



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission de l'environnement
et de l'énergie,**

**chargée de la conservation de la nature,
du bien-être animal, de la propreté, de la
politique de l'eau et du Port de Bruxelles**

RÉUNION DU

MERCREDI 20 JANVIER 2021

SESSION 2020-2021

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor het Leefmilieu
en de Energie,**

**belast met het Natuurbehoud,
het Dierenwelzijn, de Netheid,
het Waterbeleid en de Haven van Brussel**

VERGADERING VAN

WOENSDAG 20 JANUARI 2021

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE

Question orale de Mme Céline Fremault 1

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "la nouvelle condamnation de l'État belge concernant le survol de Bruxelles".

Question orale de Mme Leila Agic 5

à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

concernant "l'installation de caméras visant à limiter les dépôts clandestins sur les voiries régionales".

Question orale de Mme Ingrid Parmentier 8

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "les débordements des égouts bruxellois dans la Senne et dans le canal".

Question orale jointe de Mme Lotte Stoops, 8

concernant "les déversements des égouts bruxellois".

Question orale de M. Ibrahim Dönmez 15

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Céline Fremault 1

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de nieuwe veroordeling van de Belgische Staat met betrekking tot de vluchten boven Brussel".

Mondelinge vraag van mevrouw Leila Agic 5

aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

betreffende "de plaatsing van camera's om sluikstorten op de gewestwegen tegen te gaan".

Mondelinge vraag van mevrouw Ingrid Parmentier 8

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "het overlopen van de Brusselse riolen in de Zenne en het kanaal".

Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Lotte Stoops, 8

betreffende "het overstorten van Brusselse riolen".

Mondelinge vraag van de heer Ibrahim Dönmez 15

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

concernant "la perte de la ligne PMC, la mise en place de la ligne encombrants chez Recyclis et la situation du personnel".

Question orale de Mme Gladys Kazadi

17

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "l'évaluation finale du Plan Good Food qui se terminait le 19 octobre 2020 et les points importants de ce plan, notamment l'agriculture et l'aspect social".

Question orale de Mme Gladys Kazadi

22

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "le sort réservé à nos déchets en Région de Bruxelles-Capitale".

Question orale de Mme Gladys Kazadi

26

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "la sortie du diesel".

Demande d'explications de Mme Aurélie Czekalski

30

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "l'agriculture urbaine et l'acquisition de foncier par le gouvernement bruxellois".

Discussion – Orateurs :

betreffende "het verlies van de PMD-lijn, de invoering van de lijn groot afval bij Recyclis en de personeelssituatie".

Mondelinge vraag van mevrouw Gladys Kazadi 17

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de evaluevaluatie van het Good Food-plan dat op 19 oktober 2020 afliep en de belangrijke punten ervan, onder meer de landbouw en het sociale aspect".

Mondelinge vraag van mevrouw Gladys Kazadi 22

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de afvalverwerking in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mondelinge vraag van mevrouw Gladys Kazadi 26

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de uitfasering van de diesel".

Vraag om uitleg van mevrouw Aurélie Czekalski 30

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "stadslandbouw en de aankoop van grond door de Brusselse regering".

Bespreking- Sprekers:

Mme Aurélie Czekalski (MR)		Mevrouw Aurélie Czekalski (MR)
M. Jonathan de Patoul (DéFI)		De heer Jonathan de Patoul (DéFI)
M. Alain Maron, ministre		De heer Alain Maron, minister
Question orale de Mme Aurélie Czekalski	35	Mondelinge vraag van mevrouw Aurélie Czekalski 35
à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant "l'énergie décarbonée de demain".		aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie, betreffende "de koolstofvrije energie van morgen".
Question orale de Mme Gladys Kazadi	40	Mondelinge vraag van mevrouw Gladys Kazadi 40
à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant "la réutilisation des boues de dragage et terres d'excavation en Région bruxelloise".		aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie, betreffende "het hergebruik van baggerspecie en afgegraven grond in het Brussels Gewest".
Question orale de Mme Ingrid Parmentier	44	Mondelinge vraag van mevrouw Ingrid Parmentier 44
à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative, concernant "la gestion des populations de rats bruns en Région bruxelloise".		aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie, betreffende "het beheer van de populaties van bruine ratten in het Brussels Gewest".
Question orale jointe de Mme Victoria Austraet,	44	Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Victoria Austraet, 44
concernant "la gestion de la population de rats bruns en Région de Bruxelles-Capitale".		betreffende "het beheer van de populaties van bruine ratten in het Brussels Gewest".
Question orale de Mme Gladys Kazadi	49	Mondelinge vraag van mevrouw Gladys Kazadi 49
à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,		aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

concernant "l'interdiction de fumer dans les lieux publics".

Question orale de Mme Aurélie Czekalski

52

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "la transposition de la directive introduisant de nouvelles restrictions concernant certains produits plastique à usage unique".

Question orale de Mme Aurélie Czekalski

55

à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

concernant "l'exploitation de la géothermie à Bruxelles grâce au canal".

betreffende "het rookverbod op openbare plaatsen".

Mondelinge vraag van mevrouw Aurélie Czekalski

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de omzetting van de richtlijn met nieuwe beperkingen op bepaalde plastic producten voor eenmalig gebruik".

Mondelinge vraag van mevrouw Aurélie Czekalski

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de exploitatie van geothermie in Brussel dankzij het kanaal".

1103 Présidence : M. Tristan Roberti, président.

1107 **QUESTION ORALE DE MME CÉLINE FREMAULT**

1107 à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

1107 concernant "la nouvelle condamnation de l'État belge concernant le survol de Bruxelles".

1109 Mme Céline Fremault (cdH).- Je souhaiterais revenir sur le survol de Bruxelles. Une résolution sera mise à l'ordre du jour à la suite des débats qui viennent d'être tenus. Ce dossier majeur a été traité sous la législature précédente et le gouvernement a toujours eu à cœur de défendre le droit des Bruxellois à la santé et à un environnement sain.

Le 29 octobre 2020, nous avons appris que l'État belge était à nouveau condamné dans le cadre de ce dossier épineux. En effet, un jugement de la cour d'appel a fixé des indemnités liées à l'usage abusif de l'atterrissage de la piste 01, qui entraîne de graves nuisances pour les habitants du sud-est de la Région bruxelloise. C'était une énième condamnation de l'État belge dans ce dossier. Pour rappel, diverses actions en justice se sont succédées depuis 2014, avec un succès certain à la clé. Ce succès, qui ne s'est jamais démenti, témoigne du bon travail réalisé par l'administration dans le suivi du dossier et de la cohérence des décisions qui ont été prises par les différents gouvernements - c'est important.

De plus, le gouvernement fédéral a présenté sa nouvelle déclaration de politique générale (DPG), dans laquelle la problématique du survol de Bruxelles est abordée de façon très succincte et très floue. L'accord de la majorité Vivaldi évoque ce dossier en à peine trois lignes et les mots "santé" et "environnement" en sont absents. Il n'y est ni question d'une concertation indispensable avec la Région bruxelloise ni de la programmation d'une nouvelle étude d'incidences.

1111 Il vaut donc la peine de s'arrêter sur ce dossier pour étudier le déroulement des mois qui viennent.

Quelles sont les conséquences du jugement de la cour d'appel ? Les Bruxellois doivent comprendre que les différents gouvernements ne lâchent pas ce dossier. Quelles conclusions pouvez-vous tirer de cette condamnation en lien avec les autres arrêts du dossier en question ?

Avez-vous été en contact avec le ministre fédéral de la mobilité depuis le début du gouvernement fédéral ? Avez-vous pu échanger à la suite de cette condamnation ? Des réunions de travail ont-elles été prévues ?

Y a-t-il un plan d'action visant à permettre le respect des normes bruxelloises qui est envisagé avec le ministre fédéral de la

Voorzitterschap: de heer Tristan Roberti, voorzitter.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de nieuwe veroordeling van de Belgische Staat met betrekking tot de vluchten boven Brussel".

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- Op 29 oktober 2020 veroordeelde het hof van beroep de Belgische Staat in het netelige dossier van de vluchten boven Brussel tot dwangsommen voor het overmatige gebruik van landingsbaan 01 met zware hinder voor de inwoners van het zuidwesten van het Brussels Gewest tot gevolg

In de nieuwe federale beleidsverklaring maakt de regering weinig woorden vuil aan de vluchten boven Brussel. Gezondheid en leefmilieu blijven zelfs onvermeld. Er is geen sprake van overleg met het Brussels Gewest of van een nieuw effectenonderzoek.

Wat zijn de gevolgen van het vonnis van het hof van beroep? Welk besluit trekt u uit de veroordeling in het licht van de andere vonnissen?

Hebt u sinds zijn aantreden met de federale minister van Mobiliteit gesproken, gelet op de veroordeling? Zijn er werkvergaderingen gepland?

Is er een gezamenlijk actieplan om de naleving van de Brusselse normen af te dwingen? Hoe wordt er structureel contact gehouden? Hoe en wanneer zal de kwestie aan de orde komen?

Sinds 2014 hebben Brusselse ministers verscheidene studies aan de federale regering bezorgd, onder andere over de voor- en nadelen en een evenwichtig banengebruik op basis van vergelijkingen met gelijkaardige luchthavens, aangezien die dat

mobilité, bien évidemment en lien avec la Région bruxelloise ? Dans la négative, comment s'établiront les contacts de façon structurelle ? Des échanges téléphoniques sont insuffisants au regard de l'ampleur de ce dossier. Donc, comment ce dossier sera-t-il abordé ? Dans quel délai ?

Depuis 2014, plusieurs volets ont été traités à l'intérieur de ce dossier général de survol. Beaucoup d'études ont été fournies par la Région bruxelloise au gouvernement fédéral, en l'occurrence, à Mme Galant et à M. Bellot à l'époque. Il n'y avait pas, dans le chef du gouvernement fédéral, de volonté de produire un certain nombre d'études objectives, notamment une étude historique reprenant l'ensemble des jugements depuis le début du dossier, sur les gains possibles et les approches équilibrées en comparant des aéroports similaires à celui de Zaventem en termes géographiques, au niveau de la distance les séparant à la capitale.

Qu'est-ce qui est concrètement prévu ? Nous connaissons le jugement et les études d'incidences produites par le gouvernement sont insuffisantes. Comment les choses vont-elles se dérouler dans les mois qui viennent ?

¹¹¹³ Comment la Région bruxelloise fera-t-elle entendre sa voix ?

Au niveau de la Région, le déploiement des sonomètres est un dossier important. Si ces arrêtés sont tombés, c'est parce que l'administration a déployé une série de sonomètres sur l'ensemble du territoire bruxellois. Cela permet également de plaider en justice face à une telle situation.

Prévoyez-vous le déploiement de sonomètres supplémentaires et, dans l'affirmative, dans quel délai ? Je sais qu'une demande en ce sens avait été formulée par la commune de Ganshoren. Combien de sonomètres complémentaires sont-ils envisagés et où se situeront-ils ?

Les Bruxellois et moi-même attachons beaucoup d'importance à ce dossier, et nous nous sommes férocement battus pour faire respecter les droits de tout un chacun sur cette question. J'espère sincèrement que le nouveau ministre fédéral de la mobilité et vous-même pourrez obtenir des avancées significatives afin d'assurer le bien-être de nos concitoyens. Vous avez la même étiquette politique, ce qui facilite tant le dialogue que l'adoption de mesures dans ce dossier.

¹¹¹⁵ **M. Alain Maron, ministre.**- Mme Fremault, je sais que ce dossier vous tient à cœur. L'arrêt du 29 octobre a trait à l'indemnisation du dommage subi par les riverains, en raison d'une utilisation plus intensive de la piste d'atterrissage 01, depuis la modification des règles d'utilisation des pistes en fonction du vent, en 2004.

Ce litige très spécifique n'a pas d'impact sur l'arrêté bruit des avions, ni sur le contentieux relatif aux amendes administratives alternatives liées au dépassement des normes de bruit fixées par cet arrêté. Toutefois, la Cour d'appel retient dans son arrêt qu'un niveau de bruit supérieur à 65 décibels (dB) généré au-dessus

steeds weigerde. Wat zijn de concrete plannen gelet op het vonnis en het feit dat de effectenstudies van de regering niet volstaan.

Hoe laat het Brussels Gewest zijn stem horen?

De vonnissen zijn er gekomen dankzij het netwerk van geluidsmeters op het Brusselse grondgebied. Bent u van plan om extra geluidsmeters te plaatsen?

De Brusselaars en ikzelf hechten veel belang aan het dossier. Ik hoop echt dat de nieuwe federale minister van Mobiliteit en uzelf vooruitgang boeken. U bent alvast van dezelfde politieke strekking, wat de besprekingen zou moeten vergemakkelijken.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Het vonnis van 29 oktober gaat over de schadeloosstelling van omwonenden wegens het intensiever gebruik van landingsbaan 01 sinds de wijziging van de regels voor het banengebruik naar gelang van de windrichting.*

Dat specifieke geschil heeft geen gevolgen voor het besluit inzake de geluidsnormen voor vliegtuigen of voor het geschil inzake de administratieve boetes voor de overschrijding van de in dat besluit vastgestelde geluidnormen.

des habitations par des avions constituait une nuisance grave pouvant porter atteinte à la santé des personnes. Cette position renforce dès lors la validité des normes de bruit bruxelloises pour les avions. Je rappelle que seuls les avions dépassant un niveau de bruit de 70 dB sont pris en considération pour vérifier le dépassement des normes de bruit.

Cet arrêt est également intéressant en ce que la Cour d'appel confirme que des niveaux d'exposition au bruit (sound exposure level, SEL) supérieurs à 45 dB de nuit et 55 dB de jour génèrent des nuisances importantes, avec des effets sur la santé des personnes exposées et, par conséquent, des perturbations graves au sens de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme. Or Bruxelles Environnement avait mis en évidence, en 2019, que 10 % de la population bruxelloise est potentiellement exposée à des niveaux supérieurs à 45 dB pendant la nuit.

¹¹¹⁷ La Cour d'appel reconnaît également que les seuils de 40 dB pour le Lnight et de 45 dB pour les autres s'avèrent des niveaux et objectifs souhaitables pour les pouvoirs publics, sans constituer un seuil de perturbation grave au sens de l'article 8.

Il faudra donc tenir compte de ce niveau sonore comme objectif à atteindre dans la nouvelle étude d'incidences, qui doit être réalisée pour 2022. En effet, le jugement du mois de décembre impose d'actualiser l'étude d'incidences effectuée sur la base du jugement précédent.

Comme j'ai déjà eu l'occasion de vous le dire le 18 décembre dernier en réponse à une question d'actualité, j'ai rencontré pour la première fois le ministre de la mobilité, le 8 décembre. Depuis lors, nos équipes respectives sont en contact. Il est prévu de travailler cette année sur différents sujets qui se situent à l'intersection de nos compétences, dont - bien entendu - le survol de Bruxelles.

Je ne connais pas encore les plans précis du nouveau ministre fédéral sur le survol. Il est en train d'examiner le dossier avec son cabinet pour en saisir toute l'ampleur et toute la complexité.

Comme je l'ai déjà indiqué à plusieurs reprises en commission, le déploiement de sonomètres supplémentaires n'est pas prévu pour l'instant. Le réseau actuel est suffisant pour repérer les avions qui enfreignent les normes bruxelloises.

¹¹¹⁹ C'est pour cette raison que les jugements en faveur de la Région s'accumulent : notre réseau de sonomètres est stabilisé et fiable.

En revanche, j'ai prévu en 2021 un budget de 125.000 euros pour moderniser l'outil de traitement informatique des données sonométriques des avions, car le logiciel ad hoc est devenu totalement obsolète.

Sur les 22 sonomètres installés en Région bruxelloise, quatorze sont destinés à mesurer le bruit des avions. Le réseau tel que déployé permet d'observer les niveaux sonores générés par l'ensemble du trafic aérien au-dessus de la Région de Bruxelles-Capitale. Bien entendu, un avion qui génère un dépassement

Het arrest is interessant omdat het hof van beroep bevestigt dat blootstelling aan lawaai van meer dan 45 dB 's nachts en 55 dB overdag aanzienlijke overlast met gevolgen voor de gezondheid teweegbrengt, wat een inbreuk is op artikel 8 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Leefmilieu Brussel toonde in 2019 aan dat 10% van de Brusselse bevolking 's nachts mogelijk aan meer dan 45 dB wordt blootgesteld.

Het hof van beroep erkent dat de overheid met haar gewenste drempels van 40 dB voor Lnight en 45 dB voor Lden inderdaad binnen de limiet voor zware overlast in de zin van artikel 8 blijft. Daar moet dus rekening mee worden gehouden in het door het vonnis opgelegde nieuwe effectenonderzoek, dat tegen 2022 klaar moet zijn.

Ik heb de federale minister van Mobiliteit voor het eerst ontmoet op 8 december. Sindsdien houden onze teams contact. Dit jaar werken we aan diverse dossiers over gemengde bevoegdheden, waaronder dat over het vliegverkeer boven Brussel. De precieze plannen van de nieuwe federale minister zijn me nog niet bekend.

Vooralsnog volstaat het huidige netwerk geluidsmeters om inbreuken op de Brusselse normen vast te stellen.

Ik heb voor 2021 wel 125.000 euro uitgetrokken om de software voor de verwerking van de geluidsgegevens te updaten. Van de 22 geluidsmeters in het Brussels Gewest meten er veertien vlieglawaai. Als een vliegtuig de geluidsnorm bij meer dan een meetstation overschrijdt, wordt er natuurlijk maar een boete uitgeschreven.

de norme de bruit à plus d'une station de mesure au même moment n'est sanctionné qu'une fois. Il ne nous semble donc pas nécessaire d'étoffer le réseau actuel de sonomètres.

¹¹²¹ **Mme Céline Fremault (cdH).**- Comme vous l'avez souligné, M. le ministre, pas moins de 10 % de la population bruxelloise sont sanitairement concernés par cette question. En effet, cette problématique a des répercussions quotidiennes sur le sommeil et la santé mentale des Bruxellois. C'est dire si ce dossier doit impérativement avancer. Aujourd'hui, l'alignement des astres devrait permettre, au moins au niveau fédéral, qu'une attention particulière et proactive lui soit portée.

J'ai compris que votre cabinet est en contact - permanent, j'imagine - avec celui de votre homologue fédéral. Il faut évidemment se garder de réinventer le fil à couper le beurre. En effet, la Région bruxelloise dispose d'un savoir-faire sur le sujet et d'un mode d'emploi établi sur de nombreuses études, permettant au ministre de la mobilité de convoquer rapidement les groupes de travail constitués sous la précédente législature, mais qui n'avaient pas abouti. Les feux sont donc au vert pour passer à la vitesse supérieure. Soit une solution se dégage et la Région bruxelloise est correctement prise en considération, soit ce n'est pas le cas et il faudra alors acter cet échec politique. Quoi qu'il en soit, il ne faut plus que cela dure trois ans.

S'agissant des sonomètres, je me réjouis d'apprendre que vous allez dégager 120.000 euros pour procéder à l'adaptation du système informatique. La qualité de traitement des données par l'administration est l'une des clés du succès des jugements précédemment rendus. Je salue la qualité du travail réalisé par des équipes dévouées et conscientes des enjeux sanitaires.

Nous en discuterons prochainement puisque le groupe cdH a déposé une proposition de résolution portant sur la capacité d'actionner l'article 5 de l'arrêté bruxellois portant sur les normes de bruit afin de pouvoir les aligner sur celles de l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Il est important d'envoyer un signal qui montre que la situation n'est plus supportable et que l'on ne va pas pouvoir aligner les jugements pendant encore quinze ans. Si les bases et les administrations sont bonnes, ce qui importe en définitive, ce ne sont pas les jugements mais bien une amélioration de la situation au quotidien pour les victimes des conséquences du survol.

¹¹²³ Je vous souhaite de réussir à faire aboutir rapidement ce dossier avec le gouvernement fédéral. Aujourd'hui, les normes de bruit ne sont toujours pas respectées malgré le ralentissement des activités lié au coronavirus, et cette situation a encore un impact sur une série de communes. Il faut faire vite. Dans ce dossier, nous disposons de la matière nécessaire pour pouvoir avancer. Par ailleurs, dans la mesure où il y a des coalitions politiques miroirs, et au vu de l'ensemble des dispositifs qui ont été enclenchés depuis plus de deux législatures, il y a presque une obligation de résultats.

¹¹²⁵ **M. Alain Maron, ministre.**- Ce problème perdure depuis plus de vingt ans. Nous sommes plusieurs à lutter en faveur d'une

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- *Vlieglawaaai brengt de gezondheid van 10% van de Brusselse bevolking in het gedrang. Daarom moet er dringend schot in de zaak komen. Momenteel staan de sterren goed om met de federale regering werk te maken van een oplossing.*

Ik neem aan dat uw kabinet permanent in contact staat met uw federale ambtgenoot. U hoeft trouwens het warm water niet heruit te vinden gelet op de knowhow van het Brussels Gewest over onder andere de te volgen werkwijze, gebaseerd op ettelijke onderzoeken. Het hoeft dus geen drie jaar meer te duren, voor er een oplossing is voor de problematiek.

Het verheugt me dat u 120.000 euro uittrekt om het IT-systeem aan te passen, want de correcte verwerking van de gegevens is de sleutel tot juridisch succes.

Het cdH heeft een voorstel van resolutie ingediend om de Brusselse geluidsnormen af te stemmen op die van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO). We moeten duidelijk laten blijken dat de toestand onhoudbaar is.

Ik wens het u toe om het dossier snel tot een goed einde te brengen, want de inbreuken op de geluidsnormen houden aan, ondanks de verminderde activiteit ten gevolge van de coronacrisis.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *We staan niet alleen in de strijd voor een vermindering van lawaaihinder*

réduction effective des nuisances pour les personnes résidant à proximité de l'aéroport, voire plus loin, et singulièrement à Bruxelles.

Toutefois, des solutions et avancées structurelles ne seront valables que si elles produisent des effets pour l'ensemble des personnes concernées - y compris en dehors de Bruxelles - dans le cadre d'un équilibre à trouver entre les enjeux portés à Bruxelles par l'État fédéral et les autres Régions. Nous ferons toujours entendre notre voix, mais les coalitions des diverses entités diffèrent.

1125 **Mme Céline Fremault (cdH).**- Soyons de bon compte : les ministres chargés de cette matière sont du même parti.

1125 **M. Alain Maron, ministre.**- Pas en Flandre, soyons de bon compte aussi. Ce dossier est hautement complexe et s'accompagne d'entrées juridiques importantes. Pendant les dernières législatures, la Région a réussi à sécuriser juridiquement ces normes, afin qu'elles soient avalisées et utilisées par les tribunaux et qu'elles nous servent de point d'appui dans le cadre de nos discussions. Nous devons veiller à éviter toute démarche qui les fragiliserait.

- *L'incident est clos.*

1133 **QUESTION ORALE DE MME LEILA AGIC**

1133 **à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,**

1133 **concernant "l'installation de caméras visant à limiter les dépôts clandestins sur les voiries régionales".**

1133 **M. le président.**- En l'absence de la ministre Elke Van den Brandt, le ministre Alain Maron répondra à la question orale.

1135 **Mme Leila Agic (PS).**- Les dépôts clandestins constituent un véritable fléau contre lequel toutes les autorités bruxelloises compétentes tentent de lutter au mieux. À cet effet, la commune de Ganshoren a, depuis sept mois, installé des caméras aux endroits où étaient souvent constatés des dépôts clandestins.

Entre avril et septembre 2020, la commune a enregistré 146 infractions faisant l'objet d'amendes administratives pouvant aller jusqu'à 350 euros. Le total des recettes est de 32.000 euros pour cette période. Ces amendes administratives ont avant tout un effet dissuasif.

La commune de Ganshoren repère les points noirs, autrement dit les lieux où les dépôts clandestins sont les plus fréquents, et place les caméras à ces endroits. Toutefois, elle ne dispose pas actuellement de l'autorisation pour installer ces caméras sur les voiries régionales.

voor omwonenden van de luchthaven, een probleem dat ons als twintig jaar achtervolgt. Structurele oplossingen moeten alleszins ook wie buiten Brussel woont, ten goede komen. We zullen onze stem laten horen, maar de coalities in de deelstaten verschillen.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- Maar de bevoegde ministers zijn wel van dezelfde partij.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- Dat is niet het geval in Vlaanderen. Het is een uitermate ingewikkeld dossier met juridische aspecten. De voorbije regeerperiodes is het Brussels Gewest erin geslaagd de normen juridisch te verankeren. We zullen alles doen om te voorkomen dat ze opnieuw ter discussie komen te staan.

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LEILA AGIC
aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de
Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit,
Openbare Werken en Verkeersveiligheid,**

**betreffende "de plaatsing van camera's om sluikstorten op
de gewestwegen tegen te gaan".**

De voorzitter.- Bij afwezigheid van minister Elke Van den Brandt zal minister Alain Maron de mondelinge vraag beantwoorden.

Mevrouw Leila Agic (PS) (in het Frans).- *Sluikstorten is een echte plaag die alle bevoegde Brusselse overheden zo goed mogelijk bestrijden. De gemeente Ganshoren installeerde zeven maanden geleden camera's op plekken waar vaak afval werd gedumpt. Helaas mag de gemeente geen camera's op gewestwegen plaatsen.*

Tussen april en september 2020 registreerde de gemeente 146 inbreuken waarvoor administratieve boetes tot 350 euro werden uitgeschreven. Zulke boetes werken vooral ontradend.

Hoe helpt het Brussels Gewest om sluikstorten aan banden te leggen? Is het van plan om gemeenten de toelating te geven om camera's op gewestwegen te plaatsen? Gaat de opbrengst van de boetes in dat geval naar de gemeenten of het gewest? Wordt er werk gemaakt van structurele samenwerking tussen gewest en gemeenten?

Quels sont les outils mis en place par la Région afin de limiter les dépôts clandestins ?

La Région de Bruxelles-Capitale compte-t-elle autoriser la commune de Ganshoren - et d'autres communes le souhaitant - à installer des caméras sur les voiries régionales afin de contrôler les dépôts clandestins ?

Dans l'affirmative, les recettes consécutives aux opérations de contrôle effectuées par les communes reviendront-elles aux communes ou à la Région ?

Enfin, une collaboration structurelle entre la Région et les communes verra-t-elle le jour prochainement, afin d'améliorer le caractère opérationnel de ces contrôles ?

¹¹³⁷ **M. Alain Maron, ministre.** - Il convient tout d'abord de rappeler que le gouvernement s'est engagé à élargir son offre aux habitants et habitantes de la Région bruxelloise en matière de parcs à conteneurs. Les projets de Buda, Anderlecht et Jette sont en cours et la recherche d'autres sites se poursuit.

À cela s'ajoute le système d'enlèvement des encombrants à domicile offert par Bruxelles Propreté, à raison de 3 m³ gratuits par an. Certaines communes bruxelloises offrent également un service de collecte d'encombrants à domicile gratuit à leurs habitants.

Bruxelles Propreté soutient également les communes bruxelloises qui souhaitent organiser des campagnes de parcs à conteneurs mobiles au cœur des quartiers et ce, deux fois par an. Ce type d'opération rencontre un grand succès et est une belle articulation entre Bruxelles Propreté et les communes. Il existe donc une large palette de possibilités légales pour se débarrasser de ses encombrants.

Il faut toutefois reconnaître que les infractions en matière de gestion des déchets et d'actes de malpropreté dans l'espace public restent beaucoup trop nombreuses et inacceptables, qu'il s'agisse de se débarrasser en pleine nuit de déchets de construction ou de déchets dangereux, d'encombrants, ou d'importer vers Bruxelles des déchets ménagers souvent non triés des deux autres Régions, etc. Les cas de figure sont multiples.

Les moyens de lutter mis en place par la cellule recherche et verbalisation de Bruxelles Propreté le sont tout autant. Ces moyens couvrent tout aussi bien des fouilles systématiques de sacs, des surveillances de points noirs à partir de véhicules banalisés, des contrôles routiers en collaboration avec les polices locales, etc. Le tout se matérialise par la rédaction de plusieurs milliers de procès-verbaux par an, qui peuvent donner lieu à des poursuites correctionnelles ou à des amendes administratives allant jusqu'à 62.500 euros.

¹¹³⁹ Depuis la fin du mois de mars 2020, comme je l'ai déjà expliqué, ce service fait également usage de caméras pour surveiller les endroits les plus sensibles et plus de 250 procès-verbaux réalisés

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Eerst en vooral komen er meer containerparken. Voorts haalt Net Brussel jaarlijks gratis tot 3 m³ grofvuil op bij wie dat wenst. Sommige gemeenten organiseren zelf ook grofvuilophaling.*

Net Brussel steunt gemeenten die tweemaal per jaar mobiele containerparken organiseren. Die samenwerking is een groot succes. Er zijn dus een heleboel mogelijkheden om van grofvuil af te raken. Dat neemt niet weg dat er nog altijd te veel afval op straat belandt.

Net Brussel heeft een heel arsenaal in de strijd tegen illegaal afval. De inhoud van vuilniszakken wordt systematisch onderzocht, probleemplekken worden vanuit anonieme auto's in de gaten gehouden, er zijn wegcontroles met de lokale politie enzovoort. Dat alles levert jaarlijks duizenden processen-verbaal op die tot correctionele vervolging of administratieve boetes tot 62.500 euro kunnen leiden.

Sinds eind maart 2020 maakt Net Brussel ook gebruik van camera's op dumpinggevoelige plekken. Dat heeft al

sur la base de ces images ont été transmis à ce jour au parquet de Bruxelles.

J'en viens à une réponse globale pour trois de vos questions, tout comme la problématique des dépôts sauvages dans notre Région doit recevoir une réponse globale.

Bien trop souvent, la collaboration entre Bruxelles Propreté d'une part, les zones de police et les communes d'autre part, dépend de contacts personnels apparaissant et disparaissant au gré des fonctions auxquelles les intervenants sont désignés, ce qui empêche la continuité dans les opérations conjointes et manque de professionnalisme.

Un second problème est la diversité des moyens légaux mis en œuvre : règlement-taxe dans certains cas, sanction administrative communale dans d'autres, voire une combinaison des deux, le tout cohabitant avec le régime des sanctions pénales ou administratives instauré au niveau régional.

Les solutions existent pourtant. Par exemple, au niveau local, les agents assermentés du service recherche et verbalisation peuvent, dans les communes qui les ont désignés à cet effet, réaliser des constats d'incivilité et les agents communaux, dûment désignés par le collège des bourgmestre et échevins, peuvent rédiger des procès-verbaux comme les agents régionaux. Les zones de police disposent de ce même pouvoir. Les actions conjointes, là où elles sont réalisées, démontrent que tous les partenaires sont satisfaits des résultats obtenus.

En collaboration avec Bruxelles Propreté, Bruxelles Environnement prépare un projet d'ordonnance visant à introduire la possibilité de proposer au contrevenant une transaction administrative, donnant ainsi un caractère immédiat à la sanction, comme la déclaration de politique générale (DPG) le prévoit.

J'ai donc effectivement l'intention de promouvoir une forte collaboration structurelle entre les différents services en cette matière. Ainsi, des groupes de travail pour le volet répressif seront organisés à partir de 2021 dans le cadre de la stratégie de propreté urbaine, qui allie des représentants des différentes communes et de la Région en vue d'élaborer des actions concrètes et concertées visant à l'amélioration de la propreté urbaine.

Ce sera également l'occasion de débattre de la répartition du fruit des efforts des uns et des autres ainsi que des bonnes pratiques à renforcer.

¹¹⁴¹ **Mme Leila Agic (PS).** - Il est vrai que de nombreuses mesures ont déjà été prises par différents niveaux de pouvoir. Il est néanmoins très difficile de combattre ce fléau et d'en venir à bout. Nous resterons attentifs à la poursuite du travail à effectuer. Il me semble important, dans ce cadre, de collaborer avec les différents niveaux de pouvoir.

250 processen-verbaal opgeleverd die aan het parket zijn overgemaakt.

De samenwerking tussen Net Brussel, de politiezones en de gemeenten hangt nog te vaak af van persoonlijke contacten, waardoor de continuïteit in gemeenschappelijke operaties ontbreekt.

Een tweede probleem is de uiteenlopende gemeentelijke aanpak: soms is er een belastingreglement, soms een gemeentelijke administratieve sanctie (GAS), soms een combinatie van beide en dan zijn er nog gewestelijke strafrechtelijke of administratieve straffen.

Nochtans kunnen lokale beampten en de politiezones processen-verbaal opstellen. Gezamenlijke acties gebeuren tot algemene tevredenheid.

Samen met Net Brussel werkt Leefmilieu Brussel aan een ontwerp van ordonnantie die het mogelijk moet maken om boetes onmiddellijk te innen, iets wat in de algemene beleidsverklaring staat.

Ik ben van plan om de structurele samenwerking tussen de betrokken diensten te stimuleren. Dit jaar buigen werkgroepen zich over de repressieve aanpak. Vertegenwoordigers van de gemeenten en het gewest gaan concrete acties uitwerken die de netheid in de stad ten goede moeten komen. Bij die gelegenheid kan ook aan bod komen wat er met de opbrengst van de boetes gebeurt.

Mevrouw Leila Agic (PS) (in het Frans). - *Het klopt dat er al een heleboel maatregelen bestaan, maar het blijft een hardnekkig probleem. Samenwerking lijkt me daarom aangewezen.*

- Het incident is gesloten.

- *L'incident est clos.*

1145 **QUESTION ORALE DE MME INGRID PARMENTIER**

1145 à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

1145 concernant "les débordements des égouts bruxellois dans la Senne et dans le canal".

1147 **QUESTION ORALE JOINTE DE MME LOTTE STOOPS,**

1147 concernant "les déversements des égouts bruxellois".

1149 **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- Bruzz a récemment diffusé un reportage sur les quantités énormes d'eaux d'égout qui sont déversées dans la Senne et dans le canal sans aucun traitement lors des épisodes de pluie intense. Ces déversements sont estimés à 10 millions de mètres cubes, selon le réseau de mesure Flowbru. De tels déversements ont lieu parce que le réseau d'égouttage est saturé lors des grosses pluies. Les débordements sont rendus possibles en 81 lieux de notre Région afin d'éviter les inondations en surface.

Si le principe en lui-même est compréhensible - on dimensionne rarement des ouvrages d'art pour des pluies exceptionnelles -, le système bruxellois est déficient, car les débordements y sont beaucoup trop fréquents et occasionnés par des pluies qui n'ont rien d'exceptionnel.

Trois sites en particulier sont responsables de 75 % des débordements, dont celui du Paruck à la place Saintelette. Selon l'asbl Canal it up, depuis le 1er janvier 2020, 160 débordements des égouts ont déjà été mesurés sur ce site (126 dans la Senne et 34 dans le canal).

Il va sans dire que ces débordements ont un effet très négatif sur la qualité des eaux de la Senne et du canal et donc sur leur faune et leur flore, mais aussi sur la qualité de leurs abords pour les humains (odeurs, déchets flottants, rats morts...). Ce dernier point n'est pas du tout négligeable, puisque les abords du canal et la Senne elle-même sont de plus en plus mis en valeur et destinés aux loisirs, avec par exemple les projets de parc sur le quai des Matériaux et de mise à ciel ouvert de la Senne au parc Maximilien.

1151 Il est aussi très regrettable de déforcer ainsi les grands progrès réalisés pour améliorer la qualité des eaux de la Senne, avec la construction des deux stations d'épuration bruxelloises. Vous n'êtes bien sûr pas responsable de ce problème, peu évident à régler, qui découle de choix datant des siècles passés, à savoir la mise en place d'un réseau d'égout unitaire. De ce fait, les eaux de pluie, les sources et les ruisseaux enterrés sont mélangés

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW INGRID PARMENTIER

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "het overlopen van de Brusselse riolen in de Zenne en het kanaal".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LOTTE STOOPS,

betreffende "het overstorten van Brusselse riolen".

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).- *Bij hevige regenval stroomt er naar schatting 10 miljoen m3 rioolwater ongezuiverd in de Zenne en het kanaal omdat de riolen oververzadigd raken. In het Brussels Gewest zijn er 81 van die overlopen, die moeten voorkomen dat er bovengrondse overstromingen ontstaan.*

Het principe op zich valt te begrijpen, maar het Brusselse systeem werkt niet goed. Er loopt immers veel te vaak rioolwater over bij regenval die helemaal niet uitzonderlijk is.

Drie sites zijn verantwoordelijk voor 75% van de overstorten, waaronder die van Paruck aan het Sainteletteplein, waar sinds 1 januari 2020 al 160 keer rioolwater in de Zenne of het kanaal is overgelopen.

Dat is niet alleen slecht voor de waterkwaliteit, maar ook voor de erin levende fauna en flora en voor de mens, die geconfronteerd wordt met stank, ronnendrijvend afval of ratten. Dat is geen verwaarloosbaar punt, want de oevers van het kanaal en de Zenne worden steeds vaker voor vrijetijdsbesteding gebruikt.

Helaas worden daardoor ook de resultaten van de twee Brusselse zuiveringsstations tenietgedaan. Het probleem is het gevolg van de beslissing uit het verleden om regen- en oppervlaktewater en afvalwater samen naar één rioleringsstelsel af te leiden. Dat is niet eenvoudig op te lossen.

aux eaux grises polluées devant être épurées. Il en résulte des volumes conséquents qui expliquent ces débordements.

Ma collègue Lotte Stoops et moi-même sommes très sensibles à la problématique et avons déjà eu l'occasion d'en discuter au sein de cette commission. Un facteur aggravant du phénomène est l'imperméabilisation croissante des sols par la construction de bâtiments, routes, parkings, etc., ce qui entraîne l'arrivée de volumes supplémentaires d'eaux claires qui s'ajoutent aux eaux grises dans les égouts lors des pluies.

Ceci nous ramène à notre demande d'une meilleure conception de l'espace public et privé, favorisant la gestion intégrée des eaux de pluie en traitant au maximum les eaux sur la parcelle. Je rappelle également l'importance de la réforme du règlement régional d'urbanisme (RRU) sur ce point, afin d'atténuer à terme le problème. Cependant, le travail est colossal et nous ne pouvons accepter que ces pollutions récurrentes se poursuivent entre-temps.

Pour notre Région, quels sont les obligations et objectifs à atteindre, au regard des directives européennes, concernant la qualité des eaux du canal et de la Senne ?

¹¹⁵³ Quelles sont les démarches entreprises afin de résoudre ce problème de débordements trop fréquents, de répondre aux obligations européennes et d'atteindre les objectifs prévus pour les années à venir ?

Le débordement des égouts a également pour conséquence de charrier des déchets divers tels que plastiques et rats morts. Est-il envisageable de disposer des systèmes mécaniques aux exutoires afin de retenir ces déchets et d'éviter ainsi qu'ils ne se dispersent dans les eaux ?

¹¹⁵⁵ **Mme Lotte Stoops (Groen)** (en néerlandais).- *Selon les données du réseau de surveillance Flowbru, 10 millions de m³ d'eaux d'égout non traitées se déversent chaque année dans la Senne ou dans le canal.*

Mme Parmentier et moi-même avons pointé à plusieurs reprises la nécessité d'un système d'eau intégré pour capter les eaux de pluie d'autres manières. Cela s'impose pour compléter les réserves d'eaux souterraines nécessaires à la végétalisation dans un contexte urbain.

Un système intégré empêcherait en outre le mécanisme de déversement bruxellois de nuire à la biodiversité des cours d'eau et ralentirait l'usure des canalisations d'égouttage, qui entraîne des coûts d'entretien élevés.

À Bruxelles, trois déversoirs - Saintelette (Paruck), Molenbeek et Maelbeek - sont à l'origine de 75 % de tous les déversements. Leur prise en charge augmenterait donc fortement l'efficacité des stations d'épuration, en réduisant les volumes d'eau à traiter.

Bovendien komt er door de verharding bij regenval veel water in de riolen terecht dat anders in de grond zou dringen.

Brussel heeft met andere woorden een beter ontworpen openbare ruimte nodig, waarbij regenwater wordt opgevangen en behandeld op de plaats waar het neerkomt. Daar moet u bij de hervorming van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV) rekening mee houden. In afwachting moet u echter al een tijdelijke oplossing voor het overstorten van het rioolwater zoeken.

Welke Europese doelstellingen gelden in Brussel voor de waterkwaliteit in de Zenne en het kanaal?

Wat onderneemt u tegen het overstorten? Wat doet u om de Europese doelstellingen te halen?

Door het overstorten komt er afval in de waterlopen terecht. Is het mogelijk om dat met mechanische middelen te voorkomen?

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- Burgerinitiatieven als Canal It Up trekken samen met organisaties als Greenpeace en BRAL aan de alarmbel: te vaak vloeit er rioolwater over in de Zenne of het kanaal. Volgens gegevens van het meetnetwerk Flowbru stroomt er jaarlijks 10 miljoen m³ ongezuiverd water uit de Brusselse riolen in de Zenne of het kanaal.

Mevrouw Parmentier en ik hebben er al meermaals op gewezen dat een geïntegreerd watersysteem noodzakelijk is om Brussel te ontharden en regenwater op alternatieve manieren op te vangen. Dat is nodig om de grondwaterreserves aan te vullen, die noodzakelijk zijn om binnen een stedelijke context voor groen te zorgen.

Een geïntegreerd watersysteem kan er bovendien voor zorgen dat het Brusselse overstortstelsel de biodiversiteit in de waterlopen niet in gevaar brengt. Het frequente overstorten in de Zenne bij zware regenval zorgt ervoor dat het zuurstofgehalte in het water sterk afneemt en heeft zo een rechtstreekse invloed op de fauna en flora in de rivier.

¹¹⁵⁷ *La solution idéale serait d'empêcher le déversement de toutes les eaux pluviales dans les égouts par un aménagement du réseau d'égouttage. J'ai déjà interrogé le secrétaire d'État Smet à ce sujet lors d'une discussion sur les possibilités du nouveau règlement régional d'urbanisme (RRU).*

Cette transformation, indispensable, ne produira ses effets qu'à long terme. Or, face à la croissance constante de la population et aux pluies de plus en plus fortes, nous avons aussi besoin de solutions à court terme. Selon l'accord de gouvernement, le gouvernement réduira la construction de bassins d'orage et favorisera les modes alternatifs de gestion des eaux de ruissellement au travers d'une gestion intégrée des eaux pluviales.

Cela signifie-t-il que vous privilégiez dorénavant des solutions de bassins intégrés et plus écologiques ?

Qu'en est-il des bassins d'orage dans les vallées du Maelbeek et du Molenbeek ?

Pour le déversoir de Saintelette, envisagez-vous d'installer un bassin d'orage sous le parc Béco, comme le préconise l'initiative citoyenne ?

D'ici 2027, toutes les masses d'eau devront satisfaire à la directive-cadre européenne sur l'eau. Comment veillerez-vous à ce que ce soit le cas à Bruxelles, pour la Senne, le canal et la Woluwe ?

¹¹⁵⁹ **M. Alain Maron, ministre.**- Vous m'interrogez au sujet de la qualité des masses d'eau bruxelloises que sont la Senne, le canal et la Woluwe.

Een derde reden om een geïntegreerd watersysteem in te voeren, is dat de rioleringsbuizen anders sneller verslijten, waardoor de onderhoudskosten oplopen.

Drie overlopen - die van Saintelette (Paruck), Molenbeek en Maalbeek - zijn in Brussel goed voor 75% van alle lozingen. De problematiek is dus vlot identificeerbaar. Als die drie overlopen worden aangepakt, zullen de lozingen met 75% afnemen. Daardoor zal de efficiëntie van de waterzuiveringsstations sterk toenemen, aangezien er minder regenwater moet worden verwerkt.

De ideale oplossing bestaat erin om niet al het regenwater de riolering in te laten stromen. Dat kan door het rioolsysteem zo te bouwen en te renoveren dat het regenwater vastgehouden wordt alvorens het wegstroomt. Ik heb daarover staatssecretaris Smet al ondervraagd bij een discussie over de mogelijkheden van de nieuwe Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV).

Die transformatie is absoluut noodzakelijk, maar zal pas resultaten opleveren op lange termijn, terwijl de bevolking ondertussen blijft groeien en de regens heviger worden. Er zijn dus ook op kortere termijn oplossingen nodig die soelaas bieden. In het regeerakkoord staat dat de regering de bouw van spaarbekkens zal verminderen en alternatieve methoden voor het beheer van afvloeiend hemelwater zal bevorderen via een geïntegreerd regenwaterbeheer.

Als u zegt dat u minder spaarbekkens zult bouwen, bedoelt u dan eigenlijk dat u minder spaarbekkens zult bouwen met methoden uit het verleden? Zoekt u wel naar alternatieve geïntegreerde en meer ecologische stortbekkens voor de toekomst?

Wat is de stand van zaken van het Belliard-stormbekken in Maalbeek? Wat houdt de geplande optimalisering in? Zal het volume uitgebreid worden?

Wat is de stand van zaken van een stormbekken bij de Molenbeek?

Voor de Saintelette-overloop zijn slechts zeer kleine aanpassingen gepland. Net naast die overloop zal het nieuwe Becopark aangelegd worden. Het burgerinitiatief ziet een gouden kans om een stormbekken aan te leggen onder het park vooraleer het aangelegd wordt. Overweegt u dat?

Voor het beschermen en onderhouden van de natuur in Brussel speelt ook de waterkwaliteit een belangrijke rol. Tegen 2027 moeten alle waterlichamen voldoen aan de Europese Kaderrichtlijn Water 2000. Voor Brussel gaat het dan over de Zenne, het kanaal en de Woluwe. Hoe zult u ervoor zorgen dat ze aan de verplichtingen uit de Europese richtlijn voldoen?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Volgens de Kaderrichtlijn water uit 2000 moeten tegen 2027 de chemische en ecologische parameters voor de Brusselse waterlopen goed zijn. Uit de recentste evaluatie van de waterkwaliteit in de Zenne,*

Les objectifs sont définis par la directive-cadre sur l'eau de 2000 et consistent à atteindre en 2027 ce que les auteurs de la directive qualifient de "bon état". Une masse d'eau sera qualifiée en bon état si les paramètres chimiques et les paramètres écologiques sont bons. La dernière évaluation de l'état des trois masses d'eau de surface montre une amélioration, qui est néanmoins insuffisante pour permettre d'atteindre le bon état précité.

La qualité de ces eaux est bien évidemment affectée par l'activité humaine. Pour cette raison, le futur plan de gestion de l'eau (PGE) 2022-2027 proposera des mesures ambitieuses pour permettre à la Région de démontrer une amélioration de l'état des masses d'eau à l'horizon 2027. L'optimisation du fonctionnement des déversoirs d'orage, la renaturation des berges et la lutte contre les rejets directs dans le milieu naturel sont autant de mesures qui s'inscriront dans le cadre du prochain PGE.

Une autre obligation, qui concerne tout particulièrement la Senne, est le respect de la directive européenne relative au traitement des eaux résiduaires urbaines de 1991. Par jugement datant d'octobre 2013, la Cour de justice de l'Union européenne a considéré que notre Région était conforme à cette directive. Les investissements réalisés depuis vingt ans dans les dispositifs de collecte et d'épuration à Bruxelles ont donc porté leurs fruits.

¹¹⁶¹ (poursuivant en néerlandais)

Il est vrai que les déversements du surplus d'eaux d'égout dans la Senne, le canal et la Woluwe, en cas de fortes pluies, nuisent à la qualité de l'eau.

Bien que les déversoirs jouent un rôle capital, leur fonctionnement peut être optimisé en les activant uniquement en cas de conditions météorologiques extrêmes. Nous pouvons également les équiper de barrières pour retenir les déchets flottants, évacués vers la station d'épuration. Un test est en cours sur le déversoir du Nouveau Maelbeek depuis juin 2020.

¹¹⁶³ (poursuivant en français)

De plus, une des actions du projet transrégional LIFE Belini vise à ajuster et à équiper les trois déversoirs d'orages les plus importants - le Nouveau Maelbeek, le Paruck et le Molenbeek - afin de limiter leurs déversements. Les aménagements au Nouveau Maelbeek sont terminés depuis juin 2020 et font l'objet d'un suivi. L'ampleur des déversements y a été divisée par deux. Le fonctionnement du Paruck a déjà été partiellement revu, permettant de déjà diviser par deux la durée de fonctionnement du déversoir. L'étude du déversoir du Molenbeek a débuté en juin 2020 par l'installation de capteurs de débit.

Enfin, d'autres solutions plus générales et à plus long terme sont également poussées dans le cadre du PGE 2016-2021. L'une

het kanaal en de Woluwe blijkt een verbetering. Die is echter onvoldoende om de kwaliteit als goed te beoordelen.

Uiteraard beïnvloeden menselijke activiteiten de waterkwaliteit. Daarom neem ik in het waterbeheerplan 2022-2027 ambitieuze maatregelen op om de waterkwaliteit in het gewest tegen 2027 te verbeteren. Het gaat om het optimaliseren van het overstorten, het herstel van de oevers en het voorkomen van directe lozingen in het milieu.

Daarnaast moet Brussel wat de Zenne betreft de Europese richtlijn uit 1991 betreffende de behandeling van stedelijk afvalwater uitvoeren. In 2013 oordeelde het Hof van Justitie van de Europese Unie dat het gewest zich aan de richtlijn hield. De investeringen in waterzuivering hebben dus geloond.

(verder in het Nederlands)

U vraagt vervolgens wat we hebben ondernomen om de frequente overstromingen te voorkomen. Het klopt dat een aantal overstorten bij hevige regenval overtollig rioolwater rechtstreeks in de Zenne, het kanaal en de Woluwe lozen. Dat geloosde afvalwater is vanzelfsprekend funest voor de waterkwaliteit.

Overstorten zijn weliswaar onmisbaar om de capaciteit van het rioolstelsel op peil te houden, maar als we het rioolstelsel maximaal benutten, hoeven we ze alleen in extreme weersomstandigheden te activeren. We kunnen ze ook uitrusten met barrières om drijvend afval tegen te houden en naar de zuiveringsinstallatie af te voeren. Sinds juni 2020 loopt er een test op de overstort van de Nieuwe Maalbeek. Als de test succesvol blijkt, krijgen ook andere overstorten zulke barrières.

(verder in het Frans)

Bovendien worden de drie grootste overstorten in het kader van het project LIFE Belini zo aangepast dat er minder water overstroomt. Er loopt een follow-up van de werken aan de Nieuwe Maalbeek, die in juni 2020 zijn afgerond. Het overgestorte volume is er gehalveerd. Door aanpassingen aan Paruck werkt het overstort nu nog maar half zo vaak. Bij het overstort van de Molenbeek werden in juni 2020 in het kader van een studie debietmeters geplaatst.

Daarnaast neem ik algemene oplossingen op in het waterbeheerplan, waaronder het gebruik van de stormbekkens om overstorten en overstromingen te voorkomen.

d'elles consiste à utiliser les bassins d'orage existants pour lutter contre les déversements d'orage et les inondations via la gestion dynamique du réseau d'égouttage.

Cela requiert la mise en place d'un télécontrôle de vannes mobiles placées stratégiquement dans le réseau d'égouttage, ainsi que des outils de prévision hydraulique. Le but est d'avoir une gestion plus dynamique des flux d'eau dans le réseau d'égouttage afin de limiter les déversements vers les réseaux naturels.

Une dernière action inscrite dans le PGE s'attaque à la cause du problème, celui de l'excès d'eaux pluviales dans le réseau d'égouttage, en mettant en œuvre dans les bassins versants la gestion intégrée des eaux pluviales (GIEP). La GIEP valorise et retient les eaux pluviales sur les parcelles réceptrices au lieu de les envoyer à l'égout. J'y reviendrai, mais nous estimons que, structurellement, la gestion intégrée des eaux de pluie est la meilleure solution.

¹¹⁶⁵ Ceci me permet de faire un lien avec votre question concernant la place Saintelette. Le réaménagement de ce périmètre et la création du nouveau parc Béco offrent en effet des possibilités de gérer les eaux pluviales autrement qu'en les rejetant à l'égout.

Le premier objectif à viser est de gérer au maximum l'eau pluviale au plus proche d'où elle tombe, c'est-à-dire en privilégiant l'infiltration. Ensuite, la proximité immédiate du canal - qui fait parfois office de plus grand bassin d'orage à ciel ouvert de la Région - constitue une possibilité d'accueil des eaux pluviales (non mélangées avec des eaux sales). Le canal peut en effet accueillir les trop-pleins d'eaux pluviales issues des dispositifs de gestion à la parcelle plutôt que de renvoyer ces eaux claires à l'égout.

L'option d'un bassin d'orage sous le parc Béco n'est donc à envisager que si les précédentes options évoquées ne peuvent être mises en œuvre.

Par ailleurs, la proximité de la nappe souterraine avec la surface dans cette zone risque d'augmenter considérablement les coûts de réalisation d'un bassin d'orage (estimés à environ 1.000 euros par m³), ce qui nous invite, dès lors, à privilégier d'autres options.

¹¹⁶⁷ (poursuivant en néerlandais)

Pour ce qui est de réduire la construction de bassins d'orage, l'ambition est de protéger Bruxelles contre des orages sévères. La méthode pour ce faire, complémentaire au bassin d'orage classique et nécessaire au regard du changement climatique, est la gestion intégrée des eaux pluviales.

¹¹⁶⁹ (poursuivant en français)

Daarom zijn er verplaatsbare, op afstand bedienbare sluisen in het rioolsysteem en hydraulische planningstools nodig om de waterstromen in de riolen beter te beheersen.

Ten slotte wil ik met behulp van het gedecentraliseerd beheer van het regenwater de oorzaak van het probleem aanpakken. Daarbij wordt het regenwater opgevangen waar het neerkomt in plaats van naar de riolen te vloeien.

Dat brengt mij bij het Sainteletteplein. De heraanleg van de omgeving biedt daar inderdaad de mogelijkheid om het regenwater niet langer in de riolen te laten stromen.

Om te beginnen moet het regenwater zo veel mogelijk in de grond dringen. Daarnaast moet het overtollige regenwater rechtstreeks naar het kanaal vloeien in plaats van via de riolering. Slechts als die twee mogelijkheden uitgesloten zijn, is een stormbekken onder het Becopark een optie. De aanleg daarvan kan door de aanwezigheid van grondwater op geringe diepte overigens zeer duur uitvallen.

(verder in het Nederlands)

Voorts vroeg u mij wat ik bedoel met een vermindering van de aanleg van stormbekkens. Welnu, de ambitie is om Brussel te beschermen tegen zware onweders, dat is de hoeveelheid neerslag die zich eens in de twintig jaar voordoet. De methode om deze bescherming te bereiken, vormt een aanvulling op het klassieke stormbekken en is noodzakelijk in het licht van de klimaatverandering. Het gaat zoals eerder aangegeven om geïntegreerd regenwaterbeheer.

(verder in het Frans)

Il s'agit de procéder à des aménagements qui contribuent à la restauration du cycle naturel de l'eau grâce à une gestion aussi proche que possible de l'endroit où tombe l'eau de pluie.

Les ouvrages sont végétalisés, ce qui participe à l'amélioration du cadre de vie, la lutte contre les îlots de chaleur et la gestion des pollutions. Ces techniques - dont l'objectif est de nous éviter de recourir aux canalisations - n'impliquent normalement pas de connexion à un réseau. Ce ne sont donc pas des méthodes du passé : l'objectif est de rendre à l'eau la place qu'elle avait avant l'urbanisation du territoire régional.

Concernant le bassin d'orage Belliard, des travaux de remise à niveau étaient indispensables en 2019 et 2020, après 30 ans d'exploitation. La rénovation a été l'occasion d'équiper le bassin des dispositifs nécessaires au fonctionnement futur en gestion dynamique.

Le but du projet est de réduire les déversements d'eaux usées vers le milieu naturel par temps de pluie en optimisant l'utilisation des volumes de stockage disponibles sur le réseau, ce qui permet de retarder la saturation des collecteurs. Il ne s'agit donc pas d'un accroissement de la capacité du bassin Belliard, mais d'une gestion plus dynamique et plus intelligente.

S'agissant du bassin d'orage de Molenbeek-Saint-Jean, la Société bruxelloise de gestion de l'eau (SBGE) a préparé un cahier des charges pour une nouvelle étude hydraulique et hydrologique de l'ensemble du bassin hydrographique. Ce cahier des charges permettra de calculer les volumes à stocker dans un bassin d'orage classique et de dresser un inventaire des projets déjà réalisés et prévus dans le cadre de la gestion intégrée des eaux de pluie.

Ce cahier des charges a été soumis aux communes et autres partenaires, et plusieurs commentaires y ont été intégrés. Il devrait être prochainement soumis au conseil d'administration de la SBGE en vue d'une publication début 2021.

¹¹⁷¹ **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).** - Je vois que vous avez déjà pris les choses en main. Pensez-vous que ces mesures concernant les déversoirs soient suffisantes pour atteindre les objectifs fixés par la directive européenne ? Ne faudrait-il pas mettre le turbo et en faire davantage ? N'étant pas hydrologue, je ne connais pas les solutions envisageables.

Par ailleurs, je suis convaincue qu'il faut résoudre le problème à la source. La gestion intégrée des eaux de pluie est très importante pour régler non seulement les problèmes de débordement des égouts, mais aussi ceux des îlots de chaleur qui sont annoncés avec le changement climatique. Quand ces espaces sont bien conçus, ils sont très jolis et peuvent être bénéfiques pour la biodiversité urbaine. Nous avons donc tout à gagner à les développer.

Dans l'étude relative au Molenbeek, est-il prévu de calculer le gain potentiel en volume grâce à une gestion intégrée des eaux de

De inrichting van de openbare ruimte moet worden afgestemd op de natuurlijke waterkringloop. Er wordt groen aangeplant, wat bijdraagt aan een betere leefomgeving, de strijd tegen hitte-eilanden en de aanpak van vervuiling. De gebruikte technieken vereisen geen aansluiting op een waterafvoernetwerk.

Het stormbekken Belliard was na dertig jaar aan renovatie toe. Het werd zo aangepast dat een dynamisch waterbeheer in de toekomst mogelijk is. Daarbij is het niet de bedoeling om meer water in het bassin op te slaan, maar wel om de opslagcapaciteit beter te benutten. Het uiteindelijke doel is dat er minder afvalwater in de natuur terecht komt.

Voor het stormbekken in Molenbeek stelde de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer (BMWB) een bestek voor een studie op. Daarbij moet de opslagcapaciteit van een klassiek stormbekken worden berekend en een overzicht worden opgesteld van de reeds uitgevoerde projecten rond geïntegreerd regenwaterbeheer.

Het bestek werd voorgelegd aan de gemeenten en andere partners en diverse opmerkingen zijn erin verwerkt. Binnenkort wordt het voorgelegd aan de raad van bestuur van de BMWB, waarna het begin 2021 wordt gepubliceerd.

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans). - *Volstaan de ingrepen om aan de Europese richtlijn te voldoen? Is er niet meer nodig?*

Het probleem moet bij de bron worden aangepakt. Geïntegreerd regenwaterbeheer is nodig om zowel overstorten uit rioleringen als hitte-eilanden aan te pakken. U hebt alle belang bij een goed ontworpen openbare ruimte, want die is mooi en goed voor de biodiversiteit.

Laat u in het kader van de studie over het stormbekken in Molenbeek de potentiële winst in volume dankzij geïntegreerd regenwaterbeheer berekenen? Mogelijk is een groot betonnen stormbekken niet nodig.

Voorts wil ik iedereen uitnodigen om deel te nemen aan het participatieve overleg over het Brusselse waterbeheerplan.

pluie ? Cela permettrait d'éviter un éventuel gros bassin d'orage en béton.

Enfin, je signale qu'un processus participatif est en cours autour du futur plan de gestion des eaux de la Région bruxelloise. J'invite tous ceux que le sujet passionne à y participer.

¹¹⁷³ **Mme Lotte Stoops (Groen)** (en néerlandais).- *L'utilisation du canal comme bassin d'orage s'inscrira dans la vision plus large d'une gestion intégrée de l'eau. Entre-temps, plusieurs organisations ont publié une carte blanche et proposé une réflexion à long terme, au-delà des législatures. C'est très important, étant donné l'urgence du problème climatique.*

Ces organisations demandent d'inclure dans le plan bruxellois de gestion de l'eau une étude relative à l'impact du changement climatique sur les précipitations au cours des 100 prochaines années, avec un calcul du coût des dégâts que provoqueraient des inondations.

Elles demandent en outre que soient relevées toutes les interventions nécessaires pour éviter les déversements d'eaux d'égout et les inondations ces 100 prochaines années. Le coût des interventions pourrait alors être mis en balance avec le coût des dégâts.

Éviter le déversement des eaux de pluie dans les égouts grâce à une gestion intégrée de l'eau apporte une grande partie de la solution. L'ouverture du plan de gestion de l'eau à la participation citoyenne en est une autre.

J'entends que vous êtes disposé à poser des choix tournés vers l'avenir, afin de lutter contre cet énorme problème pour la biodiversité.

¹¹⁷⁵ **M. Alain Maron, ministre.**- Je ne peux pas encore répondre de manière précise sur le cas du Molenbeek, car la question est encore à l'étude. Il s'agit de savoir dans quelle mesure la gestion intégrée des eaux de pluie peut remplacer, en partie ou en totalité, des installations plus classiques. C'est une solution certes plus compliquée à mettre en œuvre et qui doit être planifiée. En effet, organiser une gestion intégrée des eaux de

Mevrouw Lotte Stoops (Groen).- U zegt dat er vooruitgang is geboekt, maar erkent dat er nog werk aan de winkel is. Het probleem zal worden aangepakt, met vele kleinere oplossingen zoals filters voor groot vuil. Het gebruik van het kanaal als stormbekken zal aansluiten bij de ruimere visie op geïntegreerd waterbeheer.

Ondertussen verscheen er een open brief van de vele organisaties waarover ik het eerder al had, met een voorstel. De experts van dergelijke organisaties kunnen over de regeerperiodes heen denken. Dat is zeer belangrijk gezien de urgentie van het klimaatprobleem, dat ons doelstellingen voor de toekomst oplegt. Overstromingen die vroeger eens in de twintig jaar voorkwamen, zullen zich immers zeer waarschijnlijk meer en meer voordoen.

De organisaties vragen om in het Waterbeheerplan een opdracht voor een studie op te nemen over de impact van de klimaatverandering op neerslag de komende honderd jaar, over het hele grondgebied van het Brussels Gewest. Daar hoort ook een berekening bij van de kostprijs van overstromingsschade door de heviger regenbuien.

Daarnaast vragen ze dat er in het kader van de opdracht ook een overzicht opgesteld wordt van alle ingrepen die nodig zijn om de lozingen van rioolwater en overstromingen de komende honderd jaar overal in het Brussels Gewest te vermijden. De volledige kostprijs van alle ingrepen die vandaag nodig zouden zijn, kan dan in perspectief geplaatst worden door een vergelijking te maken met de kostprijs van de overstromingsschade voor de komende honderd jaar.

Het gros van de oplossingen zal er inderdaad voornamelijk in bestaan te vermijden dat regenwater naar de riolering stroomt door de ontwikkeling van het geïntegreerde waterbeheer en de gebruikelijke ingrepen die u nog plant. Het openstellen van het Waterbeheerplan voor burgerparticipatie, zoals mevrouw Parmentier al aankaarte, kan daar echter ook toe bijdragen.

Ik maak uit uw antwoord op dat u bereid bent om op een toekomstgerichte manier de juiste keuzes te maken, teneinde dit enorme probleem voor de biodiversiteit aan te pakken.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De vraag is in welke mate het geïntegreerde regenwaterbeheer de klassieke installaties kan vervangen. Het gaat om een complexe oplossing die planning vergt, aangezien regenwater van afvalwater van woningen moet worden gescheiden.*

Voor de toekomst is het wel een betere oplossing dan grotere stormbekkens bouwen, die slechts zelden dienstdoen. Ik streef

pluie pour l'entièreté d'un versant prend du temps. Elle nécessite notamment de déconnecter les déversements des habitations.

Néanmoins, c'est une solution d'avenir plus adaptée que construire des bassins d'orage de plus en plus gros, surtout s'ils ne doivent servir que très rarement (et encore plus rarement avec le réchauffement climatique). C'est la direction que nous voulons prendre : optimiser les dispositifs existants, construire des bassins d'orage là où ils sont strictement nécessaires et, surtout, intégrer dans la réflexion et les actions mises en place la gestion intégrée des eaux de pluie.

- *Les incidents sont clos.*

1179 **QUESTION ORALE DE M. IBRAHIM DÖNMEZ**

1179 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

1179 **concernant "la perte de la ligne PMC, la mise en place de la ligne encombrants chez Recyclis et la situation du personnel".**

1181 **M. Ibrahim Dönmez (PS).**- Le tri des nouveaux sacs PMC, soit les emballages en plastique autres que les bouteilles et flacons traditionnellement collectés dans les sacs bleus, ne se fera pas au centre Recyclis de Forest mais à Gand. À partir de cette année, le tri des emballages légers sera assuré par PreZero Recycling qui prévoit de construire à Evergem une installation entièrement automatisée et ultramoderne. Le projet devrait créer près de 100 nouveaux emplois.

Dans la mesure où le volume de travail risque de diminuer au centre de Recyclis Forest, des licenciements sont-ils à craindre ?

L'installation d'une ligne de triage des encombrants est-elle prévue ? Dans l'affirmative, quand sera-t-elle opérationnelle ? Va-t-elle générer des emplois ou, au contraire, entraîner des dégraissages en raison de la perte de l'activité de tri sur la ligne bleue ?

Alors que le transport des déchets organiques vers Ypres a souvent été avancé comme argument en faveur d'une usine de biométhanisation sur le sol bruxellois, quel sera l'impact environnemental annuel du transport de ces sacs PMC de Bruxelles vers Gand ? Cet élément a-t-il été pris en compte lorsqu'il a été décidé d'autoriser ce redéploiement ? Comment ce marché a-t-il été attribué ? Pour combien de temps ? D'autres offres ont-elles été introduites en Région bruxelloise ? Si oui, lesquelles et quelles étaient leurs faiblesses ?

naar een optimaal gebruik van de bestaande middelen en de bouw van stormbekkens waar nodig, maar bovenal wil ik naar een geïntegreerd regenwaterbeheer toe werken.

- *De incidenten zijn gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER IBRAHIM DÖNMEZ

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "het verlies van de PMD-lijn, de invoering van de lijn groot afval bij Recyclis en de personeelssituatie".

De heer Ibrahim Dönmez (PS) *(in het Frans).*- *Het sorteren van de nieuwe PMD-zakken gebeurt niet bij Recyclis in Vorst, maar bij PreZero Recycling in Evergem, waar een nieuwe, volautomatische installatie bijna 100 nieuwe banen zal opleveren. Moeten we bij Recyclis Vorst voor banenverlies vrezen? Komt er een sorteerlijn voor grofvuil? Levert die nieuwe banen op?*

Het vervoer van organisch afval naar Ieper werd meermaals aangehaald als argument voor de bouw van een biogasinstallatie in Brussel. Is er rekening gehouden met de jaarlijkse milieu-impact van het vervoer van PMD-zakken van Brussel naar Gent? Hoe is de aanbesteding verlopen? Waren er ook offertes uit het Brussels Gewest?

1183 **M. Alain Maron, ministre.**- La décision de transférer la compétence de tri à Fost Plus a été prise par le gouvernement précédent. Il y a plusieurs mois, j'ai visité le site de Recyclis, où le changement d'activités décidé précédemment m'a été expliqué. Tout ayant été mis en place en ce sens, je ne fais que mettre en œuvre des décisions prises antérieurement. Je vais néanmoins répondre à l'ensemble de vos questions.

Fost Plus a attribué le marché du tri de la ligne PMC venant de la Région de Bruxelles-Capitale à la société PreZero pour une durée de neuf ans. Le marché public de Fost Plus a été validé par la Commission interrégionale de l'emballage (CIE). Deux des critères d'attribution étaient la durabilité environnementale et la mobilité, mais j'y reviendrai. La distance du centre de tri par rapport au point d'origine des déchets a été prise en considération lors de l'attribution du marché, aux côtés d'autres critères tels que la disponibilité, le prix ainsi que d'autres critères environnementaux.

À ma connaissance, aucune offre n'émanait d'une société de la Région de Bruxelles-Capitale. En effet, le volume de déchets PMC des Bruxelloises et Bruxellois n'est pas suffisant pour garantir la rentabilité d'une telle usine. Il aurait donc fallu importer des déchets d'intercommunales wallonnes ou flamandes, ce qui n'a manifestement pas été jugé pertinent par les acteurs privés du recyclage.

1185 Bruxelles Énergie, filiale de Bruxelles Propreté, a lancé un marché public pour la transformation de son site Recyclis à Forest afin de démanteler la ligne de tri des PMC, maintenant triés ailleurs, et de mettre à jour la ligne du papier-carton, donc des sacs jaunes, qui reste sur le site de Recyclis.

L'éventuel traitement des encombrants fait partie de ce cahier des charges, tel que demandé par le gouvernement précédent. Les négociations avec les candidats soumissionnaires n'ont pas commencé.

J'ai demandé au conseil d'administration de Bruxelles Énergie de mettre en avant le développement de l'économie circulaire et la réutilisation des encombrants ou des matériaux venant des encombrants par des entreprises locales, et ce en collaboration avec les autres acteurs régionaux dans ce domaine. Aucune décision formelle n'est encore prise pour la suite de Recyclis, malgré les indications données au conseil d'administration concernant la promotion de l'économie circulaire et de Recyclis en son sein.

En ce qui concerne l'emploi, les travailleurs de Recyclis restent en activité durant la phase transitoire. Seul le nombre de contrats intérimaires temporaires a été révisé. La société d'intérim a été mise au courant depuis un certain temps du changement d'activité de Recyclis.

En ce qui concerne l'incidence climatique du transport jusque PreZero, une étude a été réalisée en 2018 par RDC Environnement pour évaluer l'effet climatique global de la mise en place du P+MC. Sur la base de cette étude, l'augmentation des

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De vorige regering vertrouwdde het sorteren toe aan Fost Plus, dat op zijn beurt een negenjarig contract sloot met PreZero Recycling.*

De Interregionale Verpakkingscommissie (IVC) keurde de openbare aanbesteding van Fost Plus goed. De twee criteria voor de toewijzing waren duurzaamheid en mobiliteit. Er is rekening gehouden met de afstand die het afval moet afleggen naar het sorteercentrum.

Voor zover ik weet waren er geen offertes van Brusselse bedrijven. Het Brusselse PMD-volume volstaat niet om een bedrijf rendabel te laten draaien.

Brussel-Energie, een dochter van Net Brussel, heeft een openbare aanbesteding gelanceerd om de PMD-lijn in Vorst om te bouwen tot papier-en-kartonlijn. De verwerking van grofvuil maakt eveneens deel uit van de aanbesteding. De onderhandelingen met de intekenaars zijn nog niet van start gegaan.

Ik heb Brussel-Energie opgedragen om werk te maken van het hergebruik van grofvuil door lokale ondernemingen. Er is nog niets beslist over de toekomst van Recyclis. Tijdens de overgangsfase blijft het personeel van Recyclis aan de slag. Alleen het aantal uitzendcontracten is aangepast.

Op basis van een onderzoek naar de globale milieu-impact van de inzameling van PMD door RDC Environment is gebleken dat de toename van de CO2-uitstoot door het vervoer naar Gent zo'n 150 ton per jaar bedraagt. Daar staat tegenover dat recyclage het Brussels Gewest een CO2-besparing van zo'n 10.000 ton oplevert. Die 150 ton stelt dus niet zoveel voor in het licht van de globale meerwaarde van sorteren.

émissions de CO2 dues au transport de Bruxelles à Gand peut être évaluée à quelque 150 tonnes de CO2 par an. Elle est à mettre en perspective avec le tonnage de CO2 évité grâce au recyclage, qui est de l'ordre de 100.000 tonnes de CO2 pour l'ensemble de la Belgique, soit environ 10.000 tonnes pour la Région de Bruxelles-Capitale.

¹¹⁸⁷ Ces 150 tonnes, même si elles sont fâcheuses, ont donc peu d'impact si on les compare à la plus-value globale du tri.

Cela interroge néanmoins l'impact climatique même de la gestion des ressources et des déchets, qui a aussi un prix en CO2. Pour chaque kilo de déchets jeté, 60 kg de matière ont été mobilisés : extraction, transformation, transport, vente. Cet impact est donc bien plus important qu'on l'imagine. Les émissions directes ne représentent que 20 % des émissions totales de la Région. Nous devons donc continuer à investir dans le tri et le recyclage, même si cela nécessite de l'énergie et produit du CO2, car cela a une forte influence sur les émissions de gaz à effet de serre de la Région.

Le marché du tri des déchets P+MC de la Région a été attribué pour une période de neuf ans. Fost Plus s'est néanmoins engagé à travailler sur l'optimisation des transports d'ici la fin de l'année 2022, par exemple en redistribuant les flux de manière à les rapprocher un maximum de leur point d'origine. Cela ne me fait évidemment pas plaisir que des camions circulent chaque jour entre Bruxelles et Gand avec des sacs bleus.

¹¹⁸⁹ **M. Ibrahim Dönmez (PS).**- Confirmez-vous que la pérennité des emplois ne peut être garantie ?

¹¹⁸⁹ **M. Alain Maron, ministre.**- L'objectif est que l'outil continue d'être exploité. Il l'est encore pour les sacs jaunes et le tri des papiers et cartons. Nous souhaitons créer un instrument logistique d'économie circulaire. Si le conseil d'administration de l'entreprise va dans ce sens, le volume d'emploi ne devrait pas être structurellement affecté à terme, sauf pour les contrats intérimaires.

- *L'incident est clos.*

¹¹⁹⁵ **QUESTION ORALE DE MME GLADYS KAZADI**

¹¹⁹⁵ **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

¹¹⁹⁵ **concernant "l'évaluation finale du Plan Good Food qui se terminait le 19 octobre 2020 et les points importants de ce plan, notamment l'agriculture et l'aspect social".**

¹¹⁹⁷ **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- Voilà maintenant cinq ans que la stratégie Good Food a été lancée. Votre administration a

Dat neemt niet weg dat we moeten stilstaan bij de klimaatgevolgen van ons afvalbeleid. Voor elke kilo afval is 60 kg grondstof gedolven, verwerkt, vervoerd en verkocht. De directe uitstoot maakt maar 20% uit van de totale gewestelijke CO2-uitstoot. Daarom moeten we blijven investeren in sorteren en recycleren.

Het contract voor het sorteren van PMD loopt negen jaar. Fost Plus heeft beloofd het transport tegen eind 2022 te zullen optimaliseren. Ook ik vind het jammer dat er dagelijks vrachtwagens met blauwe zakken naar Gent rijden.

De heer Ibrahim Dönmez (PS) (in het Frans).- *Bevestigt u dat de werkgelegenheid bij Recyclis Vorst niet gearandeerd is?*

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Er wordt nog papier en karton gesorteerd. Als het bedrijf inzet op de kringlooeconomie, hoeft het werkvolume niet af te nemen.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW GLADYS KAZADI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de eindexamen van het Good Food-plan dat op 19 oktober 2020 afliep en de belangrijke punten ervan, onder meer de landbouw en het sociale aspect".

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans).- *De Good Foodstrategie dateert van vijf jaar geleden en liep af op 19*

d'ailleurs procédé à l'évaluation finale de la stratégie, qui a pris fin le 19 octobre.

Le plan Good Food poursuit plusieurs objectifs. Le premier, d'ordre environnemental, consiste à proposer une agriculture produite localement, sur la base des circuits courts, tout en diminuant le gaspillage alimentaire.

Parallèlement, ce plan comprend un objectif social indéniable. La ministre de l'époque, Céline Fremault, l'évoquait très justement dans le mot introductif de la stratégie : "l'accès à l'alimentation de qualité est aussi un défi à l'heure où 32.000 personnes dépendent de l'aide alimentaire et un tiers des Bruxellois vivent avec un revenu inférieur au seuil de pauvreté".

En troisième lieu, la stratégie Good Food s'accompagne d'objectifs économiques clairs. La production des aliments de qualité doit en effet aller de pair avec la création d'emplois dans ces filières en Région de Bruxelles-Capitale.

J'aimerais insister sur ces aspects. Le plan "vers un système alimentaire durable en Région de Bruxelles-Capitale" doit impérativement être un levier socio-économique, et ce parce qu'une alimentation de qualité devrait être un droit pour tous - et pas uniquement pour ceux qui peuvent se le permettre -, parce qu'une alimentation durable va de pair avec emplois et production locale et, enfin, parce que la réussite de la transition environnementale passe par l'intégration de tous les horizons socio-économiques.

Le gouvernement est le garant de cette solidarité. Afin de m'assurer que la Région garde des objectifs ambitieux en vue d'un système alimentaire durable et accessible à tous, j'aimerais savoir si le gouvernement projette de reconduire la stratégie Good Food. Quelles seront les modifications apportées et quels objectifs vous êtes-vous fixés ?

En décembre dernier, vous nous avez indiqué que des groupes de travail se réuniraient "dès maintenant et jusqu'à l'automne 2021". Quelles sont les thèmes identifiés ? Combien de réunions ont-elles déjà pu avoir lieu et sont-elles programmées d'ici l'automne prochain ?

Lors des discussions budgétaires, vous disiez que les résultats de l'évaluation finale seraient disponibles le 22 février. Ce délai est-il toujours d'actualité ? Le travail participatif de la nouvelle stratégie doit démarrer dans la foulée. Sera-ce bien le cas ?

Le plan Good Food annonce comme objectif une production de 30 % de nos fruits et légumes en ville. Nous avons également abordé ce point lors des discussions budgétaires. Des doutes avaient été émis sur la faisabilité de cet objectif. Qu'en est-il aujourd'hui ? Quel objectif avez-vous fixé pour la prochaine stratégie ?

Le plan Good Food annonce également comme objectif la préservation de 100 % des terres agricoles. Des terres agricoles

oktober 2020. De strategie had meerdere doelstellingen: lokale landbouwproductie, korte ketens en minder voedselverspilling.

Er was ook een sociale doelstelling, want voormalig minister Fremault schreef destijds in de inleiding bij de strategie dat 32.000 mensen afhankelijk zijn van voedselhulp.

Voorts bevatte Good Food ook economische doelstellingen, want de productie van hoogwaardig voedsel moet Brusselse banen opleveren.

Die aspecten zijn belangrijk, want iedereen heeft recht op hoogwaardig voedsel, duurzaam voedsel rijmt met banen en lokale productie en de milieutransitie is onmogelijk zonder de betrokkenheid van alle sociaal-economische bevolkingslagen.

De regering staat garant voor die solidariteit. Is ze van plan om de Good Foodstrategie voort te zetten? Met welke wijzigingen en welke doelstellingen?

Rond welke thema's gaan de eerder aangekondigde werkgroepen aan de slag? Hoe vaak zijn ze al samengekomen en hoeveel vergaderingen staan er tot het najaar nog op stapel?

De resultaten van de eindevaluatie zouden op 22 februari beschikbaar zijn. Het participatieve werk aan de nieuwe strategie begint onmiddellijk daarna. Klopt dat nog?

Er rezen eerder vragen over de haalbaarheid van de doelstelling om 30% van onze groenten en ons fruit uit stadslandbouw te winnen. Hoe zit dat in de volgende strategie?

Een andere doelstelling is het behoud van alle landbouwgronden. Is die doelstelling de voorbije jaren waargemaakt of zijn er landbouwgronden die een nieuwe bestemming kregen?

Bij de tussentijdse evaluatie telde het gewest 205 ha landbouwgrond en 161 ha die als bebouwbaar werd bestempeld.

ont-elles été attribuées à d'autres fonctions ces dernières années ? Dans l'affirmative, lesquelles ?

Lors de l'évaluation à mi-parcours, la Région disposait de 205 ha de terres utilisées pour l'agriculture, tandis que 161 ha supplémentaires étaient considérés comme utilisables. Qu'en est-il aujourd'hui ? De quelle superficie de terres agricoles la Région est-elle propriétaire ?

Combien de projets sont-ils financés ? Certains projets de production agricole ont-ils été suspendus en cours de route ? Dans l'affirmative, lesquels et pour quelles raisons ?

Quelle est la surface cultivable actuellement en Région bruxelloise ? Dans quelle mesure celle-ci a-t-elle augmenté ces dernières années ? Quelles sont les perspectives à cet égard ?

Combien de producteurs et agriculteurs bruxellois participent-ils au plan Good Food ?

Le plan initial prévoit d'impliquer l'ensemble des cantines publiques en 2020. Cet objectif est-il atteint ? Quels sont les résultats du plan Good Food concernant la lutte contre le gaspillage alimentaire ? Observe-t-on une diminution à cet égard ?

¹²⁰³ Quels éléments de mesure utilisez-vous pour vos calculs ? Vous basez-vous uniquement sur la proportion de déchets alimentaires dans les sacs poubelles ? Quelles sont les principales sources de ce gaspillage ? D'après le bilan à mi-parcours, le gaspillage alimentaire n'a pas connu de baisse significative, contrairement aux objectifs annoncés.

S'agissant du gaspillage alimentaire issu des commerces, quel bilan peut-on tirer ? Observez-vous des disparités géographiques ? Comment la récupération d'invendus s'organise-t-elle actuellement ? Tous les supermarchés collaborent-ils avec une association de récupération des invendus ?

Concernant la sensibilisation à la thématique Good Food, les potagers en milieu scolaire ont connu un franc succès, d'après le bilan à mi-parcours. L'enseignement secondaire n'a cependant pas suivi l'élan de l'enseignement fondamental. Quelles sont les améliorations constatées depuis le bilan ? Quelles mesures allez-vous prendre pour améliorer ce point ?

Qu'en est-il du plan Good Food en cette période de crise sanitaire ? Qu'est-il advenu des produits destinés aux cantines au moment de la fermeture des écoles ? Tout au long de cette crise, les agriculteurs bruxellois sont-ils parvenus à trouver des débouchés ?

De manière générale, comment la crise sanitaire affecte-t-elle le plan Good Food au quotidien ?

Is dat nog steeds het geval? Hoeveel landbouwgrond heeft het gewest in bezit?

Hoeveel projecten krijgen financiering? Zijn bepaalde landbouwprojecten voortijdig opgeschort?

Welke grondoppervlakte is momenteel bebouwbaar?

Hoeveel Brusselse producenten en landbouwers nemen deel aan de Good Foodstrategie?

De initiële strategie voorzag erin om in 2020 alle openbare kantines te betrekken. Is die doelstelling bereikt? Is het gelukt om de voedselverspilling terug te dringen?

Waarop baseert u uw berekeningen? Wat zijn de voornaamste bronnen van verspilling? Volgens de tussentijdse balans is er geen sprake van een significante daling.

Wat is de balans van de voedselverspilling in de handel? Zijn er geografische verschillen merkbaar? Werken alle supermarkten samen met een organisatie die onverkocht voedsel verdeelt?

Moestuintjes op school bleken een groot succes. De middelbare scholen hebben echter niet ingehaakt op het enthousiasme van de lagere scholen. Wat doet u om daar verbetering in te brengen?

Wat waren de gevolgen van de coronacrisis op Good Food? Wat is er gebeurd met producten voor kantines toen de scholen werden gesloten? Hebben Brusselse landbouwers tijdens de crisis andere afzetmogelijkheden voor hun producten gevonden?

¹²⁰⁵ **M. Alain Maron, ministre.**- Les questions que vous m'adressez portent sur le bilan de la stratégie Good Food 2016-2020 et trouvent réponse dans le document d'évaluation de la stratégie. Le document est en cours de finalisation et sera présenté publiquement le 22 février 2021. Je vous invite donc à patienter encore un peu pour des réponses exhaustives à vos questions.

Tel que prévu par la déclaration de politique générale (DPG), la stratégie Good Food sera bien sûr reconduite et même renforcée selon les enseignements de cette évaluation. Quant aux questions portant sur les modifications à apporter à cette stratégie, ses objectifs fixés ou encore sa forme juridique, il est clairement trop tôt pour y répondre au vu de l'agenda du processus d'évaluation et de coconstruction. Je l'ai annoncé à plusieurs reprises, nous aboutirons à une nouvelle stratégie Good Food début 2022.

En attendant la publication du document d'évaluation, voici déjà quelques informations pertinentes et synthétiques. Concernant vos questions sur la production alimentaire, la stratégie Good Food se donne pour objectif une production de 30 % de fruits et légumes sur le territoire régional et dans la périphérie, et non uniquement dans la Région de Bruxelles-Capitale (RBC), qui est incapable de fournir seule une telle production. En 2020, la production en fruits et légumes par l'agriculture urbaine bruxelloise est de l'ordre du dixième de pourcent de la demande bruxelloise - à ce stade jusqu'à 0,3 %, mais pas au-delà.

¹²⁰⁷ L'objectif n'est évidemment pas d'atteindre les 30 % dans la Région bruxelloise même.

La production maraîchère en périphérie destinée à nourrir Bruxelles est difficilement mesurable. D'après une première étude menée par Steunpunt Korte Keten, 44 producteurs des communes de l'ouest du Brabant flamand écoulent actuellement une partie de leurs produits à Bruxelles. Dans la Région bruxelloise, le nombre d'entreprises d'agriculture urbaine est passé de seize à une quarantaine entre 2015 et 2020.

La stratégie Good Food vise à encourager et soutenir le développement de l'agriculture urbaine à Bruxelles. Elle a permis d'améliorer l'accès des producteurs aux lieux de production grâce à plusieurs mesures :

- un plan d'action juridique et urbanistique en faveur des agricultures urbaines et durables en Région bruxelloise ;
- la sensibilisation des acteurs de l'aménagement du territoire ;
- la mobilisation et la mise à disposition de foncier public à des agriculteurs ;
- l'accès aux capitaux (appels à projets annuels, avant-projets d'ordonnance sur le bail à ferme, identification des aides disponibles, réflexions autour de la multifonctionnalité de l'agriculture urbaine) ;

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Het antwoord op uw vragen vindt u in de eindevaluatie van de Good Foodstrategie, die op 22 februari 2021 wordt gepubliceerd.*

Zoals ik eerder al meermaals heb gezegd, moet de nieuwe Good Foodstrategie begin 2022 een feit zijn.

In afwachting van de publicatie geef ik u al wat relevante informatie. De productiedoelstelling van 30% betreft Brussel en de Rand, want het gewest alleen kan onmogelijk zulke hoeveelheden groenten en fruit produceren. In 2020 was de Brusselse stadslandbouw goed voor slechts 0,3% van de vraag.

Het is moeilijk om te berekenen welk deel van de tuinbouwproductie in de Rand voor Brussel is bestemd. Volgens een eerste onderzoek van Steunpunt Korte Keten leveren 44 producenten uit het westen van Vlaams-Brabant een deel van hun producten in Brussel. In het Brussels Gewest is het aantal landbouwbedrijven sinds 2015 gestegen van zestien tot een veertigtal.

Met Good Food wil het gewest de ontwikkeling van stadslandbouw ondersteunen. Dankzij een aantal maatregelen kunnen producenten nu vlotter gebruik maken van landbouwgronden:

- *een juridisch en stedenbouwkundig actieplan ten behoeve van duurzame stadslandbouw in het Brussels Gewest;*
- *bewustmaking bij instellingen bevoegd voor territoriale ontwikkeling;*
- *terbeschikkingstelling van openbare gronden aan landbouwers;*
- *toegang tot kapitaal;*
- *toegang tot markten door solidaire groepsaankopen;*
- *toegang tot knowhow dankzij de stadslandbouwfacilitator en steun aan BoerenBrusselPaysans.*

- l'accès aux marchés grâce au financement des groupes d'achat solidaires de l'agriculture paysanne (Gasap) et des événements grand public ;

- l'accès au savoir-faire et aux connaissances grâce au facilitateur en agriculture urbaines au soutien à BoerenBruxselPaysans ainsi qu'à une fédération des professionnels de l'agriculture urbaine bruxelloise - qui n'existait pas auparavant.

En 2020, l'objectif de la stratégie Good Food était de préserver toutes les terres agricoles inscrites au plan régional d'affectation du sol (PRAS) - soit 228 hectares en 2013. Cet objectif a été rempli.

Concernant la mise à disposition de foncier agricole, je vous renvoie au document d'évaluation qui reprendra ces chiffres en détail ainsi qu'à la cartographie des terres agricoles et des terres potentiellement utilisables pour l'agriculture en Région de Bruxelles-Capitale, que vous pouvez trouver sur le portail Good Food.

¹²⁰⁹ Trente-six producteurs ont participé et ont bénéficié de la stratégie Good Food d'une manière ou d'une autre : soutien financier dans le cadre des appels à projets, accompagnement par le facilitateur en agriculture urbaine, accompagnement par BoerenBruxselPaysans, participation à divers événements, etc.

S'agissant des projets de production arrêtés en chemin, un projet de maraîchage sur un toit du centre-ville, appelé Potage-Toit, a existé jusqu'en 2017 mais s'est arrêté à la suite de la reprise de l'espace par le propriétaire du lieu. Un élevage d'insectes, lancé en 2015, a existé jusqu'en 2019, mais le porteur de projet a ensuite réorienté sa carrière.

À propos de l'état général de la situation des cantines bruxelloises, je vous invite à consulter le document d'évaluation de la stratégie qui comporte un chapitre spécifique et très complet sur ce sujet.

La question du gaspillage alimentaire a été abordée en commission de l'environnement le 2 décembre dernier. En complément des éléments de réponse fournis alors, j'ajoute que, d'après les chiffres communiqués annuellement par Bruxelles Propreté sur la base de l'analyse de la poubelle ménagère, le gaspillage alimentaire des ménages est passé de 25,4 kg par habitant et par an à 19 kg entre 2016 et 2019, ce qui représente une réduction de 25 %. Les ménages constituent la source principale de gaspillage en Région bruxelloise, suivis par l'horeca.

Concernant le budget prévisionnel de la stratégie Good Food, le chiffre que vous citez est le budget moyen annuel. Entre 2015 et 2020, 15.448.000 euros ont été consacrés à la stratégie Good Food dans son ensemble.

¹²¹¹ En 2021, le budget de la stratégie a bien été reconduit, voire augmenté pour certains postes, tel que discuté au parlement à l'occasion des débats budgétaires. Le budget de 2022 et des

In 2020 slaagden we erin de 228 ha landbouwgrond die in 2013 in het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP) werd opgenomen, te vrijwaren, wat de doelstelling van Good Food was.

Het overzicht van de landbouwgronden en de bebouwbare gronden in het Brussels Gewest is opgenomen in het evaluatiedocument en staat op de website van Good Food.

Op een of andere manier hebben 36 producenten deelgenomen aan of hun voordeel gedaan met Good Food.

In het stadscentrum was er tot 2017 een tuinbouwproject met de naam Potage-Toit dat werd stopgezet toen de eigenaar de ruimte opnieuw in gebruik nam. Van 2015 tot 2019 was er een insectenkwekerij, maar de bezieler van het project is intussen een ander carrièrepad ingeslagen.

Over de toestand in kantines leest u alles in het evaluatiedocument.

Naast wat ik in de vergadering van de commissie Leefmilieu van 2 december 2020 al zei, is de voedselverspilling door gezinnen volgens Net Brussel gedaald van 25,4 kg per inwoner in 2016 naar 19 kg in 2019. Gezinnen zijn de grootste voedselverspillers in het Brussels Gewest, gevolgd door de horeca.

Alles bij elkaar is er tussen 2015 en 2020 15.448.000 euro uitgegeven voor Good Food.

Voor 2021 zijn er opnieuw middelen vrijgemaakt voor Good Food, voor bepaalde onderdelen zijn die zelfs verhoogd. De

années suivantes dépendra bien sûr des nouveaux objectifs de la stratégie.

Enfin, concernant la sensibilisation à la thématique Good Food en milieu scolaire, et plus précisément les potagers scolaires, l'administration rapporte les chiffres suivants :

- depuis l'année scolaire 2015-2016, 168 établissements (25 du secondaire et 143 du fondamental) ont reçu une aide pour un potager ;

- 59 établissements ont reçu un accompagnement comprenant des coachings d'équipe, des animations avec les élèves et une aide sur le terrain ;

- et 109 écoles ont fait appel uniquement au service potager, qui permet aux écoles de recevoir une visite technique du potager.

De manière générale, on dénombre en effet moins de projets dans l'enseignement secondaire en raison de l'organisation des classes. La plupart du temps, les professeurs ne disposent avec chaque classe que d'une, deux ou trois heures (de 50 minutes) par semaine, rarement d'affilée, et s'engagent dès lors moins dans des projets qui nécessiteraient de mobiliser les heures de cours d'autres collègues. Les projets de potager demandent en effet beaucoup de temps et sont donc plus difficiles à intégrer dans le programme du secondaire. D'autres thématiques de sensibilisation Good Food sont par contre plus facilement combinables avec ce cursus, comme la question de l'alimentation végétarienne.

¹²¹³ **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- J'attends avec impatience l'évaluation finalisée. Me confirmez-vous que nous en disposerons dès le 22 février ?

Il faut vraiment tenter de trouver une solution afin de poursuivre la sensibilisation dans l'enseignement secondaire. J'espère que vous y réfléchissez, dans le cadre de la nouvelle stratégie.

Je reviendrai vers vous après le 22 février pour suivre l'évolution de ce dossier.

- *L'incident est clos.*

¹²¹⁷ **QUESTION ORALE DE MME GLADYS KAZADI**

¹²¹⁷ **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

¹²¹⁷ **concernant "le sort réservé à nos déchets en Région de Bruxelles-Capitale".**

¹²¹⁹ **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- J'aimerais aborder la thématique générale de la fin de vie de nos déchets en Région Bruxelles-

begroting voor de volgende jaren hangt natuurlijk af van de doelstellingen van de nieuwe strategie.

Over Good Food op school heb ik van de administratie de volgende cijfers gekregen: sinds schooljaar 2015-2016 kregen 168 scholen (25 middelbare en 143 basisscholen) steun voor de aanleg van een moestuin. Daarvan kregen 59 scholen begeleiding met coaching, animatie en hulp ter plaatse.

Over het algemeen zijn er inderdaad minder projecten in middelbare scholen. Daar hebben leraren vaak maar enkele uren per week les in een klas, terwijl moestuinprojecten meer tijd vergen.

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans).- *We moeten echt een manier vinden om de bewustmaking in het secundair onderwijs voort te zetten.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW GLADYS KAZADI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de afvalverwerking in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans).- *We hebben het in deze commissie al eerder gehad over afvalverwerking en de*

Capitale. Les débats de notre commission autour du projet de consignes ont montré une volonté d'augmenter le taux de recyclage des cannettes et des bouteilles, ce qui me semble être une nécessité.

Cependant, le débat est plus large et plus complexe, car il touche à l'ensemble de la chaîne de recyclage. A priori, nous recyclons nos déchets pour en permettre la réutilisation. Cette démarche peut déboucher sur une économie circulaire intéressante, aussi bien pour le climat que pour l'économie locale. Au-delà du système de consigne, la question se pose pour une série de déchets, de l'électronique aux déchets ménagers. J'aimerais donc dresser un bref état des lieux du sujet en Région bruxelloise en abordant la production de déchets, leur taux de recyclage et leur réutilisation.

Quelles sont les mesures prises par le gouvernement pour limiter la consommation et augmenter le taux de recyclage de déchets comme les cannettes et les bouteilles, mais aussi des appareils électroménagers et électroniques comme les gsm et les ordinateurs ? Quelles sont les pistes explorées ?

Pour ce qui est du recyclage, quelle est l'évolution du volume de bouteilles et de cannettes qui se retrouvent dans nos poubelles en Région bruxelloise ? Qu'en est-il pour les appareils électroniques ou électriques ? Avez-vous une idée de la quantité qui n'est pas recyclée ? Dans l'affirmative, quelle est-elle ?

Les poubelles PMC publiques sont-elles effectivement triées, ou sont-elles mélangées aux autres déchets ?

Avez-vous une idée de la quantité de déchets sauvages dans notre Région ?

La réutilisation des déchets est l'objectif final du recyclage. Où partent nos cannettes, nos bouteilles, nos appareils électriques et électroniques, nos déchets verts ? Qui est chargé de leur transformation ? Dans quel type de produits sont-elles transformées ?

Où vont ces produits ? Il est évident que pour mettre en place une économie circulaire du déchet, il faut des centres de transformation locale et des produits revendus localement.

¹²²¹ **M. Alain Maron, ministre.** - La prévention des déchets est et reste au cœur de mes préoccupations. Toutefois, je souhaite apporter une précision. Vous dites que nous recyclons nos déchets pour en permettre la réutilisation. Cette affirmation n'est pas entièrement exacte. En réalité, la Région bruxelloise demande aux Bruxellois de trier leurs déchets en vue, selon le type de déchet, de les réemployer pour le même usage, de les réutiliser pour un autre usage - par exemple, la bouteille en plastique coupée que les instituteurs et institutrices utilisent pour placer leurs crayons -, de les recycler ou de les incinérer.

Il faut aussi savoir que la Région bruxelloise, au vu de sa typologie, ne dispose pas d'entreprises de recyclage industriel sur son territoire, seulement de compagnies qui organisent le

rol die statiegeld daarin kan spelen. Daaruit bleek onder andere de grote bijval voor een verhoogde inzameling van blikjes en flessen.

Maar recyclage behelst uiteraard meer dan statiegeld invoeren. Welke maatregelen neemt de regering om de consumptie te minderen en de recyclage op te drijven van blikjes en flessen, maar ook van huishoudapparaten en andere elektronica, zoals gsm's en computers?

Hoe evolueert het volume van dat soort afval? Hebt u zicht op het aandeel hiervan dat niet gerecycleerd wordt, en zo ja, hoeveel bedraagt dat?

Worden de openbare pmd-vuilnisbakken gesorteerd of wordt het afval vermengd met ander afval?

Hoeveel afval wordt gesluikstort?

Wat gebeurt er met het afval dat gerecycleerd wordt? Wie behandelt het en waarin wordt het omgezet? Om echt tot een circulair gebruik van afval te komen, zijn er uiteraard lokale verwerkingscentra nodig en moeten die eindproducten ook lokaal verkocht worden.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans). - *Het voorkomen van afval is en blijft een van mijn grote bekommernissen. Ik wil toch even verduidelijken dat het gewest afval niet recycleert om het te hergebruiken. We stimuleren de Brusselaars wel om hun afval te sorteren en het naargelang het type afval, zelf te hergebruiken, of het te laten recycleren of verbranden.*

Het Brussels Gewest beschikt zelf niet over industriële recyclagebedrijven, enkel over bedrijven die de recyclage organiseren. De uitdaging van de economische transitie is om lokale actoren - in eerste instantie Net Brussel, maar ook gemeentelijke actoren - te stimuleren om aan de slag te gaan met

recyclage. Avec les entreprises d'économie circulaire, nous visons cependant du recyclage de faible quantité mais à forte valeur ajoutée, par exemple la transformation de plastique dur en abat-jour. L'enjeu de la transition de l'économie est donc de faire émerger des acteurs locaux intéressés par certains des déchets collectés - en premier lieu ceux de Bruxelles Propreté mais aussi ceux des communes - pour réaliser des boucles plus courtes de réutilisation et de recyclage local.

Par ailleurs, on peut s'interroger sur l'opportunité de faire apparaître de manière plus marquée les effets sociétaux des choix de consommation. Ainsi, en Flandre et en Wallonie, les consommateurs sont sensibilisés aux conséquences ultimes de leurs achats - à savoir leur élimination - par le biais d'un sac payant, ou de conteneurs individuels à puce avec une facturation au poids. Une diminution de 30 % du tout-venant est observée quelques semaines après l'introduction de ce mode de collecte.

¹²²³ De même, les communes wallonnes et flamandes sont sensibilisées par le biais d'un coût-vérité des déchets auprès des intercommunales dont elles dépendent. Ce type de modèle n'existe pas en Région de Bruxelles-Capitale. Je ne suis pas favorable à ce que nous copions ce qui se fait en Flandre et en Wallonie, mais c'est un débat qu'il pourrait être très intéressant de mener en Région bruxelloise et au sein de la commission de l'environnement. Nous pourrions par exemple recueillir le témoignage des gestionnaires ou des différentes parties prenantes de ce type de système en Flandre et en Wallonie pour en mesurer les éventuels défauts et qualités.

Concernant les bouteilles et les cannettes, le déploiement du nouveau sac bleu P+MC qui débutera le 21 février 2021 en Région de Bruxelles-Capitale, et pour lequel nous avons lancé la communication, permettra d'augmenter - si les citoyens et citoyennes respectent bien les nouvelles consignes - de 50 % la collecte des PMC, ce qui représente huit kilos d'emballages supplémentaires par habitant et par an.

Comme déjà indiqué, il faut d'abord réduire et ensuite collecter pour pouvoir recycler. C'est bien le message qui sera transmis dans les toutes-boîtes que recevront l'ensemble des Bruxellois pour leur annoncer le passage au nouveau sac P+MC. J'ai insisté auprès de Fost Plus pour que ce soit bien le cas. Une collaboration constructive s'est alors établie entre Bruxelles Propreté, Bruxelles Environnement et Fost Plus.

Le taux de recyclage par rapport à ce qui est mis sur le marché est disponible au niveau belge uniquement, la mise sur le marché se faisant au niveau national. En 2019, 727.000 tonnes d'emballages ont été recyclées, soit 93 % des emballages mis sur le marché. Trois quarts des matériaux collectés via les sacs PMC sont traités et recyclés en Belgique, un quart dans les pays voisins comme l'Allemagne, la France et les Pays-Bas et moins de 2 % dans d'autres pays de l'Union européenne.

¹²²⁵ Comme j'ai eu l'occasion de l'expliquer en réponse à une question précédente, la situation est donc fort différente de celle des

bepaalde types afval. Op die manier kunnen we tot een zo kort mogelijke keten van hergebruik en lokale recyclage komen.

We zouden ook kunnen inzetten op het in de verf zetten van de maatschappelijke effecten van consumptie, zoals dat gebeurt in Vlaanderen en Wallonië. Daar moeten burgers een betalende vuilniszak gebruiken of een vuilniscontainer met een chip, waarbij je betaalt per gewicht. De invoering hiervan leidde na enkele weken tot een vermindering van 30% van alle afval.

In tegenstelling tot de gemeenten in het Brussels Gewest moeten Waalse en Vlaamse gemeenten bovendien de reële kosten van de afvalverwerking betalen aan hun respectieve intercommunales. Het kan interessant zijn om dit denkspoor in deze commissie te verkennen.

De nieuwe blauwe pmd-zak, die vanaf 21 februari 2021 ingevoerd wordt, zal als iedereen goed meewerkt tot 50% meer inzameling leiden, wat neerkomt op acht kilo ingezamelde verpakkingen extra per inwoner per jaar. Alles begint bij minder afval produceren, en dat is ook de boodschap die we samen met Net Brussel, Leefmilieu Brussel en Fost Plus willen verspreiden, onder meer via huis-aan-huisfolders.

We beschikken alleen over nationale recyclagecijfers. Driekwart van de via de pmd-zakken ingezamelde stoffen wordt in België verwerkt, de rest ervan grotendeels in de buurlanden.

Het afval uit openbare vuilnisbakken kan momenteel in de meeste gevallen niet gerecycleerd worden omdat er allerlei materiaal in

emballages plastiques industriels, pour lesquels la visibilité du trajet des déchets est moindre.

Concernant les poubelles publiques, elles ne sont actuellement pas recyclées, dans la plupart des cas. Là aussi, les tentatives de recyclage se heurtent à la réalité des déchets présents dans ces poubelles, qui rend le recyclage aléatoire.

Des essais menés conjointement par Bruxelles Propreté et Fost Plus ont montré qu'il existait effectivement des déchets valorisables dans ces poubelles, mais qu'ils étaient malheureusement contaminés par l'ensemble des autres déchets, qui vont des excréments canins aux déchets de nourriture et de verre, en passant par les parapluies démantibulés.

En outre, ces déchets ne sont pas nécessairement correctement triés. Ainsi en va-t-il par exemple des poubelles à tri sélectif placées dans les gares, qui sont transparentes et permettent de se rendre compte de la pollution de types de déchets par d'autres, par exemple des déchets organiques dans les sacs bleus.

Il devient alors difficile d'opérer une séparation à faible coût et dans des conditions de travail acceptables pour les travailleurs. De plus, les tapis des lignes de tri peuvent se déchirer à cause du verre présent dans des sacs inappropriés.

Il en va de même pour les conteneurs enterrés de fractions sélectives (PMC et organiques surtout) : une partie du contenu finit à l'incinérateur, parce que les instructions de tri ne sont pas suffisamment respectées. Les conteneurs bleus, ou ceux destinés aux déchets organiques, sont "infectés" de manière intense par d'autres types de déchets, ce qui rend le recyclage impossible.

¹²²⁷ Il n'existe pas de statistiques précises sur les déchets sauvages en Région bruxelloise. Selon des tests pilotes ou des actions ponctuelles, il apparaît que les mégots de cigarettes en constituent une part importante de ces derniers, mais, ici encore, il n'y a pas de vérité absolue. La présence de mégots est plus ou moins grande selon la typologie de la voirie.

Concernant les déchets d'équipement électrique et électronique (D3E), la Région s'efforce de faire respecter la hiérarchie des modes de gestion des déchets, en donnant la priorité à la prévention et à la préparation au réemploi. Le zéro déchet et l'achat de matériel en seconde main sont aussi encouragés. Depuis peu, la réglementation bruxelloise impose également à Recupel d'autoriser les entreprises d'économie sociale, actives dans la préparation au réemploi, d'avoir accès au gisement de D3E repris dans les magasins bruxellois.

Cela permet d'éviter d'envoyer un appareil au recyclage pour démantèlement, s'il s'avère réparable après diagnostic. Cet accès au gisement se met progressivement en place et continuera à être encouragé. C'est une des discussions que mon cabinet a eues avec Recupel dès le début de la législature pour faire évoluer la filière. Cependant, le réemploi des D3E se mesure en kilos,

terechtkomt dat het onbruikbaar maakt, zoals uitwerpselen van honden, glasscherven en voedselresten.

Ook de vuilnisbakken waarin wel gescheiden gestort kan worden, zoals in de stations, worden niet altijd correct gebruikt. Hetzelfde geldt voor de ondergrondse containers voor pmd en organisch afval, waarin zich allerlei andere fracties bevinden die het afval 'besmetten'.

Dit maakt het sorteren en het recycleren van het afval onrendabel en bovendien gevaarlijk voor de betrokken arbeiders.

Er zijn geen cijfergegevens over sluikstorten in het Brussels Gewest. Uit steekproeven blijkt alleszins dat er veel sigarettenpeuken worden weggegooid.

Wat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) betreft, stimuleert het gewest in eerste instantie preventie en hergebruik, naast zero waste en tweedehands aankoop. Recupel is sinds kort ook wettelijk verplicht om sociale-economieondernemingen toegang te geven tot de opgeslagen AEEA. Op die manier kunnen een aantal toestellen hersteld en hergebruikt worden. Maar de weg is nog lang: van de tonnen AEEA worden nog maar enkele kilo's hergebruikt.

Recupel schrijft offerteaanvragen uit voor de inzameling, het vervoer of de verwerking van AEEA in België. Alleen erkende operatoren mogen aan die overheidsopdrachten deelnemen. Momenteel hebben vooral Belgische ondernemingen contracten voor de verwerking van AEEA binnengehaald, wat al een goede zaak is.

alors que leur recyclage se mesure en tonnes. Le chemin est donc encore très long.

Recupel lance des appels d'offres pour des marchés de collecte, de transport, ou de traitement des D3E en Belgique. Seuls des opérateurs disposant des autorisations réglementaires peuvent participer à ces marchés. Actuellement, ce sont majoritairement des entreprises belges qui ont remporté les marchés de traitement des D3E. C'est déjà une très bonne chose.

¹²²⁹ **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- Je vous soutiens : un débat sur les centres de transformation, auquel seraient notamment conviés leurs gestionnaires, serait effectivement utile. M. le président, comment ce débat pourrait-il se tenir au sein de notre commission ? Notre agenda est chargé, mais nous pourrions peut-être le coupler avec les auditions prévues sur les canettes et les bouteilles.

Il est important de limiter la consommation et d'augmenter le taux de recyclage des déchets. À cette fin, vous souhaitez donc améliorer la sensibilisation des citoyens, notamment en renforçant les actions de sensibilisation à la question du tri et à l'importance d'un tri correct des déchets.

J'entends qu'il n'existe pas vraiment de statistiques concernant les déchets sauvages. Il serait pourtant utile de réaliser ce type d'analyse pour pouvoir objectiver la problématique et améliorer la conscientisation à ce problème. Je vous invite, votre administration et vous, à réfléchir à la manière dont nous pourrions disposer de statistiques à ce sujet.

- *L'incident est clos.*

²¹⁰⁵ **QUESTION ORALE DE MME GLADYS KAZADI**

²¹⁰⁵ **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

²¹⁰⁵ **concernant "la sortie du diesel".**

²¹⁰⁷ **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- Dans un article paru en octobre 2020, nous apprenions que, d'après une étude menée par deux chercheurs de l'École polytechnique de l'Université catholique de Louvain (UCL), "le diesel, c'est à la fois bien pire et beaucoup mieux que ce qu'on imagine".

Pour ce qui est du "bien pire", les véhicules diesel seraient cinq fois plus polluants que ce qu'on imagine, lorsque le filtre est absent ou endommagé. Or, 15 % des véhicules diesel en circulation seraient dotés d'un filtre défectueux, et les contrôles techniques ne sont toujours pas équipés pour détecter ces problèmes. Pour ce qui est du "beaucoup mieux", l'étude mentionnerait que l'air filtré par le moteur diesel serait plus

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) *(in het Frans).*- Een debat over de verwerkingscentra zou inderdaad nuttig zijn.

Het is belangrijk om de consumptie te beperken en om meer afval te recycleren. Dat laatste wilt u onder meer bereiken door de burgers er beter van bewust te maken dat het belangrijk is om hun afval correct te sorteren.

Het lijkt me nuttig om over cijfermateriaal over sluikstorten te beschikken. Kan uw administratie daar werk van maken?

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW GLADYS KAZADI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de uitfasering van de diesel".

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) *(in het Frans).*- Volgens een onderzoek van de École polytechnique van de Université catholique de Louvain (UCL) is diesel zowel veel slechter als veel beter dan we denken.

Diesel is veel slechter omdat dieselauto's tot vijf keer vervuilerder zijn als de filter ontbreekt of beschadigd is. 15% van de dieselwagens zou met een slecht werkende filter rondrijden, terwijl de automobielinspectie niet uitgerust is om dat vast te stellen.

propre que celui de l'air contenant des particules. Selon ces chercheurs, le diesel ne serait pas appelé à disparaître.

Toutefois, il n'est question, dans l'article, ni du problème posé par le dioxyde d'azote, ni de la conduite particulière en ville. Ses conclusions doivent cependant nous interpeller et, à tout le moins, être examinées avant la mise en œuvre de la sortie complète du diesel.

Pourriez-vous nous fournir un état des lieux du travail en cours sur les jalons de la zone de basse émission (LEZ) post 2025 et la sortie du diesel ? En juin dernier, vous aviez expliqué que quatre études d'incidences avaient été lancées à la fin de l'année 2019 et devaient livrer leurs résultats à la fin de l'année, en vue d'une décision politique en 2021. Où en sont ces quatre études ? Certaines sont-elles déjà achevées ? Disposez-vous de rapports intermédiaires ? Dans l'affirmative, pouvez-vous nous en communiquer les premières conclusions ?

Les deux chercheurs de l'UCL ont-ils été interrogés dans le cadre de ces études ? Avez-vous connaissance de leurs recherches ? Dans l'affirmative, quelle est votre position à cet égard ?

²¹⁰⁹ **M. Alain Maron, ministre.**- Mme Kazadi, vous n'ignorez pas que le transport routier est l'une des principales sources d'émissions de polluants atmosphériques et de gaz à effet de serre en Région de Bruxelles-Capitale. Il est, à lui seul, à l'origine de 69 % des émissions de dioxyde d'azote, de 35 % des émissions de particules PM10, et de 30 % des émissions de particules plus fines PM2,5.

Le transport routier est l'un des principaux émetteurs de gaz à effet de serre. En 2017, il était à l'origine de 30 % des émissions totales directes de dioxyde de carbone (CO2) à Bruxelles. Ces émissions sont restées constantes depuis les années 90. Au contraire d'autres types d'émissions directes qui tendent à diminuer, les émissions liées au transport, elles, ne diminuent pas.

Il est donc urgent d'agir pour protéger la santé des Bruxellois et des navetteurs, et pour atteindre nos objectifs climatiques. C'est d'ailleurs ce que le gouvernement s'est engagé à faire, en annonçant qu'il interdirait le diesel en 2030 au plus tard, et l'essence et le LPG en 2035 au plus tard.

Au début de l'année 2019, un important processus de consultation et d'analyse a été entamé, afin de fixer les prochains jalons de la zone de basse émission (LEZ). La première étape de ce processus a pris la forme d'une très large consultation des parties prenantes, qui a débuté par un colloque rassemblant plus d'une centaine de participants.

La concertation s'est ensuite déroulée en deux phases : une phase écrite consistant en un questionnaire d'environ cinquante questions, et une phase d'échanges, sous la forme de neuf tables rondes et de trois groupes de discussion. Sur cette base, plusieurs

Diesel is tegelijk ook veel beter omdat de gefilterde uitstoot van een dieselmotor schoner is dan lucht die stofdeeltjes bevat. Volgens de onderzoekers hoeft diesel dan ook niet te verdwijnen.

Hoe moet de lage-emissiezone (LEZ) er na 2025 uitzien? Eind 2019 zijn vier effectenonderzoeken van start gegaan, waarvan de resultaten eind 2020 bekend moesten zijn. Werden de twee UCL-onderzoekers daarbij betrokken? Wat zijn de conclusies?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Wegtransport is goed voor de uitstoot van 69% van de stikstofdioxide (NO#), 35% van de PM10-deeltjes en 30% van de PM2,5-deeltjes in het Brussels Gewest. In 2017 was het wegtransport goed voor 30% van de directe CO2-uitstoot in Brussel. De uitstoot van de sector blijft bovendien constant sinds de jaren negentig.*

Om de gezondheid van Brusselaars en pendelaars te beschermen en onze klimaatdoelstellingen waar te maken, moeten we dus dringend in actie komen. Daarom heeft de regering een verbod op dieselauto's uitgevaardigd voor uiterlijk in 2030 en voor benzine en LPG uiterlijk in 2035.

Sinds begin 2019 bekijken we wat de volgende beperkingen in de lage-emissiezone (LEZ) worden. De eerste stap was een ruime raadpleging van alle betrokken partijen in twee fasen: eerst een reeks schriftelijke vragen en vervolgens een fase met groeps gesprekken. Leefmilieu Brussel voert onderzoek naar de thema's die daaruit voortkwamen.

thèmes méritant d'être approfondis ont été identifiés et font, depuis lors, l'objet d'études par Bruxelles Environnement.

2111 Pour rappel, l'étude des répercussions de la sortie du diesel et de l'essence porte sur quatre domaines, à savoir la qualité de l'air et le climat, le budget des flottes des pouvoirs publics, la santé et, enfin, la mobilité ainsi que les aspects économiques et sociaux et l'énergie. Par ailleurs, une feuille de route a été établie en vue de la transition vers le zéro émission au sein de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pour ce qui concerne la mobilité, l'étude est le fruit d'une collaboration entre Bruxelles Environnement, Bruxelles Mobilité et Bruxelles Économie et emploi (BEE). Les quatre études mentionnées sont en cours de finalisation. Nous pourrions bien évidemment en discuter au sein de ce parlement.

Vous me demandez si j'ai pu obtenir un rapport intermédiaire contenant les premières conclusions pour chacune de ces études. Ces différents rapports sont suivis par les experts de Bruxelles Environnement et des autres administrations régionales concernées, toutes présentes dans des comités d'accompagnement dédiés. Il me semble prématuré de vous communiquer aujourd'hui des résultats précis qui ne seraient que préliminaires et qui doivent encore être validés par les experts précités.

Les quatre études qui serviront de base à l'élaboration du futur calendrier de la LEZ sont réalisées par plusieurs organisations expertes en la matière, telles que l'Institut flamand pour la recherche technologique (VITO), la Vrije Universiteit Brussel (VUB), Stratec et The New Drive. Ces études se basent sur leur expertise et sur un examen de la littérature extensive de ce type de questions.

Notez également que des consultations auprès d'un large éventail de parties prenantes ont eu lieu dans le cadre des travaux de Bruxelles Environnement, dont les résultats sont disponibles sur le site web de Bruxelles Environnement sous l'onglet "Thèmes - Mobilité - Sortie du thermique, véhicules diesel et essence".

2113 J'en viens à la question de la connaissance de mon administration ou de mon cabinet des travaux des deux chercheurs de l'Université catholique de Louvain (UCL). L'émission de particules fines issues de l'échappement des voitures diesel est devenue un enjeu environnemental et sanitaire majeur. L'Agence européenne pour l'environnement (AEE) estime que l'exposition aux particules fines a été à l'origine de 7.400 décès prématurés en Belgique en 2018.

Du fait qu'elles pénètrent profondément dans l'organisme, les particules fines émises à l'échappement des véhicules diesel sont source de nombreux problèmes de santé, tels que des maladies respiratoires ou cardiovasculaires. Vous avez pu lire dans la presse que l'air à Bruxelles reste beaucoup trop pollué et que les émissions d'oxydes d'azote - auxquelles le transport contribue

Het onderzoek van de gevolgen van de uitfasering van dieselmotoren betreft de luchtkwaliteit en het klimaat, het voertuigbudget van de overheid, de gezondheid, de mobiliteit, economische en sociale aspecten en energie.

Het mobiliteitsonderzoek is een samenwerking tussen Leefmilieu Brussel, Brussel Mobiliteit en Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW). De vier onderzoeken zijn bijna klaar, maar het is nog te vroeg om erop in te gaan.

De onderzoeken worden uitgevoerd door de Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek (VITO), de Vrije Universiteit Brussel (VUB), Stratec en The New Drive.

De resultaten van de raadpleging zijn beschikbaar op de website van Leefmilieu Brussel.

De uitstoot van fijnstof door dieselwagens is een belangrijk thema op het vlak van milieu en volksgezondheid. Volgens het Europees Milieuagentschap (EMA) veroorzaakte de blootstelling aan fijnstof in 2018 in België 7.400 vroegtijdige overlijdens.

De lucht in Brussel is nog steeds te vervuild en de uitstoot van stikstofoxiden (NOx) is hier veel hoger dan in andere steden.

Sinds 2011 moeten nieuwe dieselwagens minstens aan de Euro 5-norm voldoen en een fijnstoffilter hebben. Als die goed werkt, neemt de uitstoot van fijnstof beduidend af. Het toekomstige verbod op wagens die aan de Euro 4-norm beantwoorden in de lage-emissiezone (LEZ), is dan ook een belangrijke stap om de uitstoot van fijnstof te beperken.

sensiblement - restent extrêmement élevées en comparaison avec d'autres villes.

Depuis 2011, les nouvelles voitures diesel mises sur le marché doivent répondre à la norme Euro 5 minimum et sont dotées de filtres à particules. Quand ils fonctionnent correctement, ces filtres permettent de réduire de manière significative le nombre de particules fines issues du pot d'échappement. La future interdiction de circuler des voitures répondant à la norme Euro 4 dans la zone de basse émission (LEZ) début 2022 sera donc une étape importante pour réduire les émissions de particules fines.

Toutefois, vous savez que ces filtres ne filtrent pas les particules ultrafines, par exemple, qu'ils ne sont pas toujours correctement entretenus, ne sont parfois pas remplacés pour des raisons de coût et sont parfois même retirés du véhicule par son propriétaire. Cela entraîne une hausse massive des émissions par les véhicules concernés.

²¹¹⁵ Notons que ces pratiques connues pour les voitures diesel pourraient s'étendre à certains véhicules à essence récents équipés de moteurs à injection directe. Ces véhicules de norme Euro 6 doivent en effet aussi être équipés d'un filtre à particules, qui a ses avantages, mais aussi ses inconvénients liés, notamment, à l'entretien. Des articles ont récemment incriminé l'autonettoyage du filtre à particules qui est effectué par le véhicule tous les x kilomètres, opération lors de laquelle se produit une émission très importante de particules dans l'atmosphère.

Le sujet est suivi de près par Bruxelles Environnement, qui y consacre d'ailleurs une analyse spécifique dans le cadre de son projet de mesure des émissions de particules fines des véhicules sur route : le projet "remote sensing". Des informations à ce sujet sont disponibles sur le site de Bruxelles Environnement. Les conclusions de cette analyse, attendues pour avril ou mai 2021, doivent aider à mettre en place des mesures permettant de mieux contrôler les pratiques liées aux filtres à particules.

²¹¹⁷ **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- Quand les résultats des quatre études en cours seront-ils connus ? Ils étaient initialement attendus pour la fin de l'année 2020, mais vous avez évoqué dans votre réponse une décision politique à ce sujet en 2021. Étant donné que le calendrier ne semble pas pouvoir être respecté, je regrette que les députés ne disposent pas des premières conclusions des études pour pouvoir suivre le dossier correctement.

Sauf erreur de ma part, vous n'avez pas répondu à ma question sur la consultation des chercheurs de l'Université catholique de Louvain (UCL) dans le cadre de l'une des quatre études.

²¹¹⁷ **M. Alain Maron, ministre.**- A priori, il ne faudra pas attendre des mois avant de disposer des résultats des quatre études. Les mesures liées au Covid-19 ont occasionné un peu de retard en raison de l'adaptation des méthodes de travail. Je ne peux pas vous donner de date définitive de publication pour l'instant.

De filters houden echter geen ultrafijnstof tegen en zijn niet altijd goed onderhouden of worden niet vervangen of zelfs uit het voertuig gehaald. Daardoor neemt de uitstoot van de betrokken voertuigen sterk toe.

Dergelijke praktijken kunnen ook op bepaalde benzinevoertuigen worden toegepast. Bovendien heeft de fijnstoffilter ook nadelen. Zo voert hij om de zoveel kilometer een automatische zelfreiniging uit, waarbij enorm veel stofdeeltjes vrijkomen.

Leefmilieu Brussel voert een onderzoek uit naar de uitstoot van voertuigen. Meer informatie daarover is op de website van het agentschap te vinden. Ik verwacht de resultaten in april of mei 2021 en zal op basis daarvan maatregelen nemen.

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans).- Wanneer zijn de resultaten van de lopende studies bekend? Ze moesten er eind 2020 zijn, maar dat is verschoven naar 2021. Ik betreur het dat de volksvertegenwoordigers niet over de eerste conclusies beschikken om het dossier correct te kunnen volgen.

U antwoordde niet op mijn vraag over de raadpleging van de onderzoekers van de Universiteit catholique de Louvain (UCLouvain).

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- De studieresultaten liepen wat vertraging op omdat de aanpak door de coronacrisis moest worden gewijzigd. Een publicatiedatum kan ik u momenteel niet geven.

Je ne suis pas en mesure de répondre à votre question relative aux chercheurs de l'UCL.

2117 **M. le président.-** Mme Kazadi, je vous invite à adresser une question écrite au ministre si vous désirez obtenir d'autres précisions.

- *L'incident est clos.*

2127 **DEMANDE D'EXPLICATIONS DE MME AURÉLIE CZEKALSKI**

2127 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

2127 **concernant "l'agriculture urbaine et l'acquisition de foncier par le gouvernement bruxellois".**

2129 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Ma question date du mois de novembre 2020, avant les débats budgétaires. Je l'ai donc adaptée.

Afin de promouvoir l'agriculture urbaine et périurbaine, le gouvernement bruxellois se fixe, dans sa déclaration de politique régionale (DPR), un objectif volontariste, à savoir la production d'au moins 30 % de la consommation annuelle des Bruxellois en fruits et légumes à l'horizon 2035. Un objectif ambitieux, peut-être trop, connaissant le territoire bruxellois. L'agriculture urbaine est multiforme et doit s'adapter au territoire qui est le nôtre.

Vous prônez le développement d'une agriculture urbaine et durable en menant une politique de soutien aux nouveaux agriculteurs urbains et aux nimaculteurs, c'est-à-dire les nouveaux agriculteurs "non issus du milieu agricole". En raison de la crise sanitaire, perspective.brussels a toutefois mis en avant plusieurs points :

- la nécessité de prendre au sérieux la sécurité alimentaire de la ville dans l'aménagement du territoire ;

- la capacité de l'économie circulaire de générer des emplois locaux, de réduire les produits ajoutés pour améliorer le rendement de la culture et de permettre une valorisation perpétuelle ;

- dans sa dimension locale, le renforcement des capacités collaboratives dans les quartiers en matière de plates-formes de communication et d'échange, mais aussi de services.

Dans ce cadre, le 23 novembre, vous avez annoncé l'achat de terres agricoles dans le Brabant flamand et le Brabant wallon. Cette annonce nous a étonnés. Après l'épisode du froment avenue du Roi et du tweet mal calibré, vous avez fait une nouvelle déclaration sur l'achat de terres pour, ensuite, présenter vos

Op uw vraag over de onderzoekers van de UCLouvain kan ik niet antwoorden.

De voorzitter.- Mevrouw Kazadi, als u verdere verduidelijkingen wenst, kunt u een schriftelijke vraag indienen.

- *Het incident is gesloten.*

VRAAG OM UITLEG VAN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "stadslandbouw en de aankoop van grond door de Brusselse regering".

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) *(in het Frans).*- *In haar gewestelijke beleidsverklaring (GBV) nam de regering voor 2035 voor de stadslandbouw een productiedoelstelling van 35% van de jaarlijks door de Brusselaars geconsumeerde hoeveelheid fruit en groenten op. Dat is misschien wat te hoog gemikt. De stadslandbouw kent vele vormen en past zich aan de stedelijke omgeving aan.*

U streeft naar een duurzame stadslandbouw door de ondersteuning van nieuwe stadslandbouwers. In het kader van de gezondheids crisis wijst perspective.brussels op de volgende punten:

- *bij de stedelijke inrichting moet rekening worden gehouden met de voedselzekerheid;*

- *er moet worden gekeken naar het belang van de kringloopeconomie op het gebied van lokale jobs, een hoger rendement van de teelt en hergebruik;*

- *plaatselijk moet de samenwerking binnen de wijken via overleg-, uitwisselings- en dienstenplatformen worden uitgebreid.*

In dat kader kondigde u vreemd genoeg op 23 november 2020 de aankoop aan van landbouwgrond in Vlaams- en Waals-Brabant. U kwam daar achteraf op terug. Het zou mij niet verbazen als u de mogelijkheden aan het aftasten bent.

excuses. Un rétropédalage, en quelque sorte. Personnellement, je pense que vos sorties ne sont pas si anodines et qu'elles visent peut-être à tester certaines pistes. Nous vous laissons en tout cas le bénéfice du doute.

²¹³¹ Vous n'êtes pas sans le savoir : le marché des terres agricoles est très tendu. Les prix s'envolent depuis quelques temps. Il y a dix ans, le prix de l'hectare tournait autour de 20 ou 30.000 euros dans les Brabants. Actuellement, les montants peuvent aller de 50.000 à 80.000 euros par hectare, voire plus.

L'achat de terres agricoles par la Région bruxelloise, un acteur puissant, dans un contexte de marché tendu, ne ferait qu'augmenter un peu plus les prix et compliquerait encore davantage l'installation des jeunes agriculteurs à leur compte. Est-ce dans ce sens que le gouvernement se dirige ?

Certaines de mes interrogations, notamment sur la budgétisation de ces opérations, sont devenues caduques car vous y avez répondu lors des débats budgétaires, je me suis donc permis d'adapter mes questions.

Comment comptez-vous atteindre l'objectif de production de minimum 30 % de la consommation annuelle des Bruxellois en fruits et légumes à l'horizon 2035 ? Quelles sont les mesures adoptées pour ce faire ? Et, de manière prospective, combien d'hectares faudra-t-il pour fournir ce pourcentage de 30 % ?

Est-ce bien raisonnable de se fixer des objectifs pareils au lieu de promouvoir l'achat de produits belges, tout simplement ?

Depuis cette question sur l'agriculture urbaine, des contacts ont-ils été pris avec des professionnels du secteur et vos homologues wallons et flamands ? De nouveaux éléments ont-ils été apportés au dossier ? Quels sont les résultats de ces concertations ?

²¹³³ **M. Jonathan de Patoul (DéFI).** - Certes, la communication a été malheureuse, mais ce n'est pas le plus important. Ce qui importe, c'est que derrière cette question se cachent des sujets fondamentaux en lien plus ou moins direct avec la Région bruxelloise. La question de l'accaparement des terres pour les affecter à l'agriculture est fondamentale non seulement en Belgique, mais aussi au niveau mondial. Garantir une alimentation locale, saine, respectueuse de l'environnement et, donc, de nous-mêmes est un enjeu tout aussi essentiel qu'aborde la stratégie Good Food.

Dans le cadre de cette même stratégie, on ne cesse d'évoquer le fameux objectif de 30 %. Mais faut-il vraiment se fixer à ce chiffre ? Bien sûr, nous devons mettre tout en œuvre pour consommer local autant que possible, mais que veut dire "local" ? La périphérie bruxelloise répond à cette définition, mais la Wallonie constitue également une option tout à fait valable pour manger local et durable. Selon moi, il faut absolument travailler sur les filières, sans s'arc-bouter sur cet objectif de 30 %, aussi intéressant soit-il.

Landbouwgrond is momenteel zeer gegeerd en de prijzen lopen dan ook op. Tien jaar geleden kostte een hectare in Brabant 20.000 tot 30.000 euro, nu is dat al 50.000 tot 80.000 euro. Als een machtige speler als het Brussels Gewest daar grond gaat kopen, zullen de prijzen verder stijgen, waardoor jonge landbouwers het nog moeilijker krijgen. Is dat de richting die u uit wilt?

Hoe wilt u de minimale productie van 30% van de jaarlijks in Brussel geconsumeerde groenten en fruit tegen 2035 bereiken? Welke maatregelen neemt u? Hoeveel hectare grond is daarvoor nodig?

Is het redelijk om dergelijke doelen te stellen? Kunt u niet beter de consumptie van Belgische producten promoten?

Overlegde u met professionals uit de landbouwsector en met de bevoegde Waalse en Vlaamse ministers? Zijn er nieuwe elementen aan het dossier toegevoegd? Wat zijn de resultaten van dat overleg?

De heer Jonathan de Patoul (DéFI) (in het Frans). - *De ongelukkige communicatie is minder belangrijk dan de achterliggende boodschap. Het verwerven van grond voor landbouw is wereldwijd een belangrijk thema. De gewestregering wil de Brusselaars in het kader van Good Food plaatselijke, gezonde en milieuvriendelijke voeding kunnen bieden.*

In datzelfde kader komt de nagestreefde productie van 30% telkens terug. Moeten we ons echt op dat percentage vastpinnen? Uiteraard moet de consumptie zo lokaal mogelijk, maar producten uit Wallonië zijn ook nog lokaal. U moet dan ook in de eerste plaats op de aanvoerkanalen inzetten.

De tweede doelstelling van Good Food is veel interessanter: in 2020 moet 100% van de nieuwe professionele landbouwprojecten ecologisch, economisch en sociaal verantwoord werken. Alleen dan is stadslandbouw interessant. Ik kijk uit naar de evaluatieresultaten die u daarnet aankondigde voor eind februari.

Le deuxième objectif de la stratégie Good Food me semble ainsi beaucoup plus intéressant : en 2020, 100 % des nouveaux projets de production agricole professionnels sont performants au niveau environnemental, économique et social. Dans le cadre de la question précédente, j'ai bien entendu l'annonce d'une présentation de l'évaluation à la fin du mois de février et je me réjouis de connaître l'état du dossier. Pour ma part, les projets d'agriculture urbaine ne sont réellement intéressants que s'ils intègrent ces dimensions environnementale, sociale, économique et durable.

2135 **M. Alain Maron, ministre.**- J'ai déjà clarifié au sein de cette commission les tenants et aboutissants du budget réservé à l'acquisition de foncier agricole et je prends acte de la position du MR.

Ce budget d'acquisition est basé sur une estimation du prix du foncier agricole bruxellois à l'hectare et de la surface nécessaire au développement d'une activité de maraîchage économiquement viable.

La décision de réserver un budget pour l'acquisition de foncier agricole répond à une demande émanant des nimaculteurs (agriculteurs "non issus du milieu agricole") bruxellois - nouveaux ou déjà installés - désirant développer des projets agricoles et de maraîchage. Il s'agit d'un volet d'une politique plus vaste et complexe de soutien à l'accès au foncier, qui comprend également un travail de préservation du foncier agricole existant, de régulation de la spéculation sur le foncier agricole et de mobilisation de foncier public ou privé pour des projets agricoles.

S'agissant de la collaboration avec les autres Régions, un groupe de travail a été créé l'année dernière à l'initiative des membres du conseil participatif Good Food, qui a pour objet de réfléchir au développement des circuits courts entre la Région de Bruxelles-Capitale et les Régions wallonne et flamande. Ce groupe de travail réunit des acteurs de terrain issus des trois Régions, dont des agriculteurs, pour identifier les besoins des différents acteurs du circuit alimentaire et les solutions à promouvoir par les pouvoirs publics. Les conclusions de son travail serviront de base à l'entame des discussions avec mes homologues wallon et flamand. Je partirai donc des solutions opérationnelles et des demandes remontant du terrain.

Ces clarifications étant faites, je vous confirme toute ma détermination à mener une politique effectivement ambitieuse en matière de développement de l'alimentation durable en Région bruxelloise, ambition à la hauteur des enjeux auxquels nous devons faire face.

2137 Je crois fermement qu'il est de la responsabilité des pouvoirs publics de garantir à chaque citoyen le droit à une alimentation durable et que ce droit ne peut être garanti qu'en mettant en œuvre des politiques publiques ayant une approche systémique de la question de l'alimentation. Cette approche implique de questionner et de repenser ensemble tous les maillons du système alimentaire, à l'échelle du territoire bruxellois, mais aussi aux

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- Ik neem akte van het standpunt van de MR.

Het budget voor de aankoop van landbouwgrond is gebaseerd op een schatting van de prijs van een hectare Brusselse landbouwgrond en van de oppervlakte die nodig is voor de ontwikkeling van economisch leefbare tuinbouwactiviteiten. Ik heb dat budget uitgetrokken op vraag van Brusselse landbouwers die land- en tuinbouwactiviteiten willen ontwikkelen. Het maakt deel uit van een uitgebreider ondersteuningsbeleid voor de verwerving van landbouwgrond.

In het kader van de samenwerking met de andere gewesten werd vorig jaar een werkgroep opgericht die de ontwikkeling van korte ketens tussen het Brussels Gewest en de andere gewesten moet bestuderen. In de werkgroep zitten spelers uit de drie gewesten. Haar conclusies zullen als basis dienen voor overleg met Wallonië en Vlaanderen.

Voorts wil ik een ambitieus beleid voeren rond de ontwikkeling van duurzame voeding in het Brussels Gewest.

De overheid moet het recht van de burger op duurzame voeding waarborgen en dat kan alleen door een beleid dat gericht is op een duurzaam voedselproductiesysteem. De verwerving van landbouwgrond mag daarbij geen taboe zijn.

Ik zal erop toezien dat alle acties in het kader van Good Food gericht zijn op meer autonomie voor de landbouwers, voeding

niveaux national, européen et mondial, en incluant la question foncière, qui ne doit pas être une question taboue et qui a d'ailleurs été posée par les agriculteurs eux-mêmes.

En règle générale, je veillerai à ce que toutes les actions qui seront menées dans le cadre de la stratégie Good Food soient favorables :

- au renforcement de l'autonomie des agriculteurs, à la rémunération juste de leur travail et à la valorisation de leur rôle dans la société ;

- à la possibilité, pour chaque citoyen, de choisir une alimentation répondant à ses besoins et à ses désirs, en toute dignité ;

- à ce que la production, la transformation, la distribution et la consommation de nourriture s'opèrent en préservant l'environnement au maximum et permettent le redéploiement de la biodiversité à différentes échelles ;

- à ce que cette stratégie conserve son ADN participatif, qui existe depuis son lancement et qui fait toute sa force et sa richesse.

Un certain nombre d'autres questions ont été abordées dans les réponses que j'ai données à Mme Kazadi.

Mon cabinet est en contact avec les fédérations agricoles depuis un certain temps. Du reste, des agriculteurs participent depuis l'année passée aux groupes de travail que j'ai évoqués. J'ai rencontré personnellement une fédération la semaine dernière et j'en rencontre une autre la semaine prochaine. Cependant, des contacts informels ont déjà été établis en dehors de ces rencontres en ma présence.

L'accès à la terre est fondamental pour les fédérations agricoles, parce que les agriculteurs font face à une spéculation importante, pas de la part des pouvoirs publics, mais d'entreprises privées ou de propriétaires fonciers privés, et à des démarches de grands groupes. Citons l'exemple bien connu de Colruyt, qui achète massivement des terres agricoles en Wallonie et en Flandre, ce qui ne manque pas d'inquiéter ces fédérations. Pour l'instant, la Région de Bruxelles-Capitale n'est pas concernée par ce problème.

2139 Les agriculteurs sont attentifs à garder une certaine liberté dans leur travail, afin de continuer à cultiver ce qu'ils souhaitent, dans le respect des normes. Ils réclament plus de soutien et une valorisation du métier.

Nous envisageons les moyens d'instaurer des filières gagnant-gagnant. Notre objectif est, d'une part, de permettre aux Bruxellois et Bruxelloises d'accéder à des aliments de qualité produits à proximité, en Wallonie et en Flandre, et, d'autre part, de proposer aux producteurs des filières d'écoulement qui les mettent directement en contact avec les consommateurs finaux

die aan de behoeften en wensen van de Brusselaars beantwoordt, een ecologisch verantwoorde productie en verwerking van voedsel en de uitvoering van de strategie met aandacht voor inspraak.

Ik heb al enige tijd contact met landbouworganisaties en de landbouwers zijn vertegenwoordigd in de werkgroepen.

De organisaties benadrukken het belang van betaalbare landbouwgrond. De landbouwers worden immers geconfronteerd met speculatie door private bedrijven en eigenaars en kunnen niet concurreren met grote groepen die in Vlaanderen en Wallonië landbouwgrond opkopen. Dat probleem doet zich voorlopig in Brussel niet voor.

Om een zekere vrijheid te kunnen behouden en hun gewassen met respect voor de normen te kunnen telen, vragen de landbouwers meer steun en waardering voor hun beroep.

Ik werk al enkele maanden aan win-winketens waarbinnen de producenten hun kwaliteitsvolle lokale producten rechtstreeks aan de Brusselaars of aan horeca-uitbaters kunnen aanbieden.

De nagestreefde productie van 30% was van bij het begin een van de doelstellingen van Good Food en is in de beleidsverklaring opgenomen, dus moet ik ze uitvoeren, al

ou intermédiaires, par exemple issus des secteurs de l'horeca et de l'événementiel. Nous y travaillons depuis plusieurs mois.

M. de Patoul, l'objectif de 30 % figure depuis le début parmi les éléments de la stratégie Good Food, et il a été repris dans la déclaration de politique régionale. Je suis donc tenu de le mettre en œuvre. Cela étant dit, nous ne devons effectivement pas nous focaliser sur cet objectif. Nous devons travailler sur la création de filières efficaces et sur la qualité.

2141 Toutefois, promouvoir des systèmes de circuits courts autour des grandes villes, avoir une réflexion générale sur le système alimentaire des grandes villes, vouloir l'améliorer et faire en sorte qu'il y ait un raccourcissement des distances entre producteurs et consommateurs sont des objectifs importants, auxquels nous adhérons complètement.

Les 30 % ont pour mérite de fixer une sorte d'horizon, une ambition.

2143 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- En effet, concertation et collaboration avec les acteurs de terrain sont les maîtres-mots, ainsi que le soutien à tous les acteurs agricoles qui travaillent d'arrache-pied. En pleine crise sanitaire, les agriculteurs triment pour continuer à approvisionner la population bruxelloise en produits de qualité et variés tout en respectant les normes environnementales et sanitaires sévères auxquelles ils sont soumis.

Les ambitions de la politique agricole commune (PAC) au-delà de 2020 sont de privilégier l'accès à la terre pour les jeunes agriculteurs et de soutenir les petites et moyennes exploitations agricoles. Cela passe aussi par le soutien à des projets situés en Région bruxelloise. La Ferme du chant des cailles, par exemple, que le président de notre commission connaît certainement, est un projet d'agriculture urbaine né en 2012 d'une initiative citoyenne, à Watermael-Boitsfort. Cette ferme est malheureusement menacée par un projet de construction.

Sur RTL, dimanche dernier, le ministre-président Rudi Vervoort se disait sceptique quant à l'achat de terres agricoles. Il a d'ailleurs attribué une cote de 2/10 au projet de l'avenue du Roi.

Je reviendrai sur ces sujets en commission.

2145 **M. Jonathan de Patoul (DéFI).**- Je suis assez d'accord avec vos dernières remarques. J'attends avec impatience la présentation de l'évaluation de la stratégie.

Il est pertinent de s'intéresser à l'impact social du projet de la Ferme du chant des cailles. Il importe en effet de s'assurer que ce genre de projet profite à toutes les franges de la population et, éventuellement, d'envisager les moyens de l'améliorer.

concentreer ik mij in de eerste plaats op het opzetten van efficiënte ketens voor kwaliteitsvoeding.

Ik sta helemaal achter het idee van korte ketens rond grote steden. De doelstelling van 30% zorgt voor een zekere ambitie.

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (in het Frans).- *Overleg en samenwerking met de betrokken actoren zijn belangrijk, net als steun aan de landbouwers. Tijdens de gezondheids crisis sloven zij zich uit om de Brusselaars gevarieerde, kwaliteitsvolle producten te leveren die volgens de normen zijn geproduceerd.*

Het doel van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB) na 2020 is jonge landbouwers toegang te geven tot landbouwgrond en kleine en middelgrote landbouwondernemingen te steunen. Dat geldt ook voor projecten in het Brussels Gewest. La Ferme du chant des cailles is daar één van, dat helaas wordt bedreigd door een bouwproject.

Minister-president Vervoort liet zich eerder in de media sceptisch uit over de aankoop van landbouwgrond.

Ik kom hier later op terug.

De heer Jonathan de Patoul (DéFI) (in het Frans).- *Ik wacht de evaluatieresultaten van de strategie af.*

Projecten als La Ferme du chant des cailles moeten alle Brusselaars bereiken. U moet nagaan hoe u ze eventueel kunt verbeteren.

2145 **M. le président.-** Plusieurs questions sur la Ferme du chant des cailles ont été déposées en commission du logement. J'invite ceux que le sujet intéresse à suivre ses travaux.

2145 **M. Alain Maron, ministre.-** Mme Czekalski, je vous rappelle que le projet de la Ferme du chant des cailles se développe sur du foncier public. Or, j'ai noté votre totale opposition à toute agriculture sur ce type de foncier.

- *L'incident est clos.*

2153 **QUESTION ORALE DE MME AURÉLIE CZEKALSKI**

2153 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

2153 **concernant "l'énergie décarbonée de demain".**

2155 **Mme Aurélie Czekalski (MR).-** De plus en plus d'experts s'accordent à dire que les carburants de substitution constituent une solution de remplacement idéale. J'aimerais donc revenir vers vous au sujet de l'hydrogène et du biométhane.

Le 16 septembre 2020, la présidente de la Commission européenne a fait part, dans son discours devant les députés européens, de l'ambition de l'Union européenne concernant le potentiel de l'hydrogène. NextGenerationEU devrait investir dans les projets européens phares ayant le plus d'impact : l'hydrogène, la rénovation et la création d'un million de bornes de recharge électrique. NextGenerationEU a pour ambition de créer de nouvelles vallées européennes de l'hydrogène pour moderniser nos industries, alimenter nos véhicules et développer les zones rurales. La stratégie relative à l'hydrogène publiée par la Commission européenne prévoit le développement progressif d'une infrastructure spécifique pour le transport d'hydrogène à l'échelle nationale et européenne, régie par un cadre réglementaire similaire à celui existant pour le transport d'électricité et de gaz.

La note de politique générale de la ministre fédérale de l'énergie précise, par ailleurs, qu'en concertation avec les Régions, le gouvernement fédéral devra définir le cadre légal et réglementaire stable et clair établissant, notamment, des prescriptions générales portant sur la sécurité dans le cadre de la conception, la construction et l'exploitation de la dorsale d'hydrogène.

Les voitures, camionnettes, bus et camions européens roulent de plus en plus au biométhane. Ce carburant respectueux de l'environnement, à faibles émissions, est produit à partir de déchets organiques. À la fin de l'année 2019, une station-service bruxelloise a inauguré la première pompe de gaz naturel comprimé (compressed natural gas, CNG) d'origine biologique de notre pays. Des dizaines d'autres stations-service proposeront

De voorzitter.- Wie geïnteresseerd is in La Ferme du chant des cailles, kan de werkzaamheden van de commissie voor de Huisvesting volgen, waar er meerdere vragen over zijn ingediend.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Mevrouw Czekalski, La Ferme du chant des cailles is op overheidsgrond gevestigd. U sprak zich eerder uit tegen landbouw op dergelijke terreinen.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de koolstofvrije energie van morgen".

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (in het Frans).- *Op 16 september 2020 zette de voorzitter van de Europese Commissie de ambitie van de Europese Unie uiteen om volop in te zetten op waterstof als energiebron. Ook de beleidsnota van de federale minister van Energie stelt dat de federale regering samen met de gewesten een wettelijk kader voor het veilige gebruik van waterstof zal vastleggen.*

Daarnaast rijden meer wagens, bussen en vrachtwagens in Europa op biomethaan, een brandstof die weinig uitstoot veroorzaakt en gemaakt is van organisch afval. Eind 2019 werd in Brussel de eerste pomp met compressed natural gas (CNG) van biologische oorsprong in gebruik genomen in België. De komende jaren zullen er meer komen in het hele land. Ook liquified natural gas (LNG) van biologische oorsprong, bestemd voor zware vrachtwagens, wordt alsnook vaker gebruikt.

Wagens, vrachtwagens en bussen die op biologische CNG rijden, stoten op zijn minst 80% minder CO2 uit dan voertuigen die op klassieke brandstoffen rijden.

du bioCNG en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles au cours des années à venir, tandis qu'un réseau de gaz naturel liquéfié (liquified natural gas, LNG) - le méthane destiné aux poids lourds - d'origine biologique se déploie petit à petit en Europe. C'est une bonne nouvelle en matière de réduction de nos émissions de CO₂. Les voitures, camionnettes et bus qui roulent au bioCNG produisent au moins 80 % de CO₂ de moins que les véhicules roulant aux carburants classiques.

2157 Comment le gouvernement bruxellois s'inscrit-il dans la politique européenne en faveur de l'hydrogène ? Quelles sont les avancées et futurs projets en matière d'hydrogène en Région bruxelloise ?

Que faites-vous pour susciter des initiatives privées dans le domaine ? Quelle est la position du gouvernement bruxellois quant au fait d'alimenter les véhicules par de l'hydrogène ?

Comment le gouvernement intègre-t-il les carburants de synthèse dans sa réflexion et quelle est la stratégie du gouvernement à cet égard ? Comment est-ce intégré dans le plan de relance bruxellois ?

Comment le gouvernement promeut-il la recherche et le développement en matière de décarbonation des carburants ? Comme vous le savez, une des priorités de l'Union européenne (UE) est de décarboner les transports.

Quels sont les investissements de la Région bruxelloise dans les carburants de substitution ? Quelles pistes sont-elles à l'étude pour demander des fonds européens en vue de financer, d'une part, les infrastructures permettant de recharger les véhicules électriques et, d'autre part, des études concernant l'utilisation de carburants de substitution ?

2159 **M. Alain Maron, ministre.** - Après les débats menés à l'échelon du Benelux, votre question me permet de vous informer des développements en cours au niveau de l'Union européenne (UE).

Le 8 juillet 2020, la Commission européenne a publié un document proposant une vision à long terme (2050) pour l'hydrogène, qui termine son parcours au sein du Conseil de l'Union européenne au moment où je vous réponds. La stratégie présente un calendrier pour déployer l'hydrogène en fonction de la maturité des technologies et des secteurs. D'ici à 2024, la Commission souhaite l'installation d'une capacité d'au moins 6 gigawatts (GW) d'électrolyseurs dans l'Union européenne, pour produire jusqu'à un million de tonnes d'hydrogène renouvelable. Il s'agit surtout de verdir la production actuelle d'hydrogène destinée aux secteurs industriels comme celui de la chimie. D'ici à 2030, cette capacité devra atteindre 40 GW d'électrolyseurs pour une production de 10 millions de tonnes d'hydrogène renouvelable.

Au cours de cette deuxième phase, la Commission propose de développer les usages de l'hydrogène dans de nouveaux secteurs comme la sidérurgie et les transports (poids lourds, trains et bateaux, essentiellement). Enfin, toujours selon la Commission,

Op welke manier maakt de Brusselse regering werk van het Europese pro-waterstofbeleid? Hoever staat het Brussels Gewest met projecten rond waterstof?

Hoe wakkert u privé-initiatieven hierrond aan? Hoe kijkt de Brusselse regering aan tegen voertuigen die op waterstof rijden en wat is de plaats van synthetische brandstoffen in het Brusselse relanceplan? Hoeveel investeert het gewest hierin?

Op welke manier stimuleert de regering de research and development (R&D) naar koolstofvrije brandstoffen? De EU wil met voorrang het vervoer koolstofvrij maken. Welke denksporen verkent u om aanspraak te maken op Europese subsidies voor laadinfrastructuur voor elektrische wagens en onderzoek naar alternatieve brandstoffen?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans). - *Op 8 juli 2020 publiceerde de Europese Commissie een document waarin ze haar langetermijnvisie voor de omschakeling naar waterstof uiteenzet. Die visie is momenteel aan de orde in de Raad van Europa. Tegen 2024 moet er in de EU 1 miljoen ton hernieuwbare waterstof geproduceerd kunnen worden, en tegen 2030 moet dat oplopen tot 10 miljoen ton.*

In de tweede fase moet waterstof geïntroduceerd worden in nieuwe sectoren als de staalindustrie en het transport. Tussen 2030 en 2050 wordt dat op grote schaal uitgebreid naar alle sectoren die moeilijker koolstofvrij te maken zijn.

De Brusselse regering heeft constructief deelgenomen aan het intra-Belgische overleg ter voorbereiding van de besprekingen in de Europese Raad.

entre 2030 et 2050, l'hydrogène renouvelable pourrait atteindre sa maturité et être déployé à grande échelle dans tous les secteurs difficiles à décarboner, comme certains segments du transport et de l'industrie.

Le gouvernement régional a participé de manière active et constructive à la concertation entre les entités belges afin d'alimenter les débats au sein du Conseil de l'Union européenne. À ce stade, les États membres appellent la Commission à :

- mettre en œuvre ses réflexions en respectant la priorité du principe d'efficacité énergétique, l'utilisation directe des énergies renouvelables et l'électrification à partir de sources renouvelables ;

- élaborer un cadre complet de classification et de certification pour les différents gaz, y compris l'hydrogène, importés ou produits dans l'Union européenne, qui comprend des renseignements sur la durabilité ainsi que sur le CO2 et d'autres gaz à effet de serre ;

- soutenir le développement de réseaux dédiés à l'hydrogène lorsque cela est justifié par une demande fiable et durable, de préférence sur la base de la réutilisation de l'infrastructure gazière existante, uniquement si cela est rentable.

²¹⁶¹ Comme vous le constatez, des transformations importantes sont attendues entre 2030 et 2050.

À Bruxelles, un certain nombre d'acteurs publics et privés s'intéressent à l'hydrogène.

La STIB prévoit de démarrer un projet de bus à hydrogène en 2021 afin de vérifier la capacité opérationnelle de ce mode alternatif dans le cadre de la décarbonation progressive de son parc roulant. Ainsi, de même qu'elle teste des véhicules 100 % électriques, la STIB testera des véhicules à hydrogène.

Bruxelles Propreté testera cette année un camion-poubelle à hydrogène. Le Port de Bruxelles développe sa collaboration avec d'autres ports européens et candidate actuellement à un projet H2020 orienté sur le partage d'expérience en matière de mise en place d'infrastructures pour les carburants alternatifs, en ce compris l'hydrogène. De son côté, Sibelga, avec l'aide du Fond de transition énergétique fédéral, entame le développement d'un laboratoire qui serait opérationnel à la fin 2022 sur le site d'Anderlecht, afin de tester l'électrolyse à partir d'électricité photovoltaïque, le stockage et le transport dans un microréseau dédié.

Dans la sphère privée, nous sommes informés d'un projet de Solvay, qui souhaite redévelopper son site de Neder-Over-Heembeek en 2022 et y installer une pépinière de start-up des énergies du futur, actives notamment dans l'hydrogène. Enfin, Engie réfléchit pour l'horizon 2024 à un projet d'électrolyseur de 4,5 à 8 MW sur le site de sa turbine alimentée par l'incinérateur de déchets de Neder-Over-Heembeek.

Er zijn dus belangrijke veranderingen op til tussen 2030 en 2050.

In Brussel tonen een aantal publieke en private actoren interesse in waterstof. De MIVB wil in 2021 een testproject uitvoeren met een waterstofbus, net zoals ze dat doet met elektrische bussen. Ook Net Brussel probeert dit jaar een vuilniskar op waterstof uit. De Haven van Brussel wisselt in het kader van de projectoproep H2020 ervaring uit met andere Europese havens op het vlak van infrastructuur voor alternatieve brandstoffen. Met steun van het federale Energietransitiefonds ontwikkelt Sibelga tegen eind 2022 dan weer een labo waar gesleuteld zal worden aan elektrolysetechniek, de opslag en het vervoer van waterstof.

Ook in de privésector beweegt er wat. Solvay wil in 2022 op zijn site in Neder-Over-Heembeek een incubator voor energiestart-ups installeren, met name rond waterstof. Tegen 2024 wil Engie op de site van de verbrandingsoven in Neder-Over-Heembeek dan weer starten met waterstofproductie.

Het Brussels Gewest is een van de partners van het Europese project Benefic, dat de uitrol van infrastructuur voor voertuigen op alternatieve brandstoffen wil versnellen. Private en publieke spelers kunnen via projectoproepen ten belope van twintig procent financiële steun krijgen voor voorstellen hierrond.

Daarnaast kende het gewest al 467.000 euro aan subsidies toe voor de ontwikkeling van biologisch compressed natural gas (CNG) en voor laadinfrastructuur.

Vous me demandez ensuite ce qui est fait pour susciter des initiatives privées dans le domaine.

La Région bruxelloise est l'un des partenaires du projet européen Benefic, dont l'objectif est d'accélérer le déploiement transfrontalier des infrastructures des véhicules électriques, à gaz naturel comprimé (CNG), LPG et hydrogène. À ce jour, deux appels à projets ont été lancés, qui ont permis à plusieurs partenaires privés et publics de recevoir un soutien financier à la hauteur de 20 % du coût de leurs projets d'infrastructure. Un troisième appel à projets est en cours de préparation

Jusqu'à présent, 467.000 euros de subventions ont été accordés à la Région bruxelloise pour le déploiement de CNG biologique et d'infrastructures de recharge.

²¹⁶³ Malgré des contacts spécifiques avec les exploitants de stations d'hydrogène, aucun projet dans ce sens n'a été soumis à la Région.

Quant à la position de la Région sur le fait d'alimenter les véhicules par de l'hydrogène, en l'état actuel des choses, il est important de bien garder à l'esprit que :

- le plus important est de réduire nos consommations d'énergie. C'est notre objectif prioritaire, qui est d'ailleurs rappelé dans le cadre européen ;

- la diminution drastique des émissions de gaz à effet de serre doit se faire de manière globale et au niveau local ou régional ;

- il est plus rationnel d'utiliser l'électricité produite à partir de sources renouvelables de manière directe plutôt que de la transformer en hydrogène au prix d'importantes pertes énergétiques (conversion, stockage, transport et retransformation) ;

- l'efficacité énergétique de l'hydrogène comme carburant est intrinsèquement moins bonne que celle de toutes les autres technologies de motorisation ;

- avant de se lancer dans de grands plans de production, il convient de réfléchir aux besoins en hydrogène. À ce stade, il semble que ceux-ci concernent surtout des sous-secteurs où l'électrification directe ou des réductions substantielles des émissions de gaz à effet de serre sont techniquement compliquées. C'est notamment le cas des transports maritimes.

Ainsi, seul l'hydrogène vert, c'est-à-dire issu de sources renouvelables, devrait pouvoir bénéficier d'un soutien à la production, en lien avec la gestion intelligente de surplus d'électricité verte dans le réseau.

En ce qui concerne l'utilisation de l'hydrogène dans les transports, les véhicules principalement utilisés dans un contexte urbain, et donc parcourant des distances souvent relativement limitées, peuvent passer sans problème à une propulsion électrique à batterie. L'offre de véhicules électriques disposant

Tot op heden kregen we nog geen enkel voorstel voor waterstoftankstations, ondanks contacten met uitbaters.

Hoe dan ook, voor ons staat de vermindering van onze energieconsumptie voorop. De drastische vermindering van de uitstoot van broeikasgassen moet globaal, lokaal en gewestelijk gebeuren. Het is efficiënter om rechtstreeks groene elektriciteit te gebruiken dan die eerst om te zetten in waterstof en men kan er niet omheen dat de energie-efficiëntie van waterstof als brandstof voor voertuigen veel lager ligt dan alle andere brandstoffen. Voorts moeten we nagaan hoe groot de reële behoefte aan waterstof is, alvorens we grootschalige productie opzetten. Tot nu toe zou het voornamelijk gaan om de maritieme transportsector.

Alleen groene waterstof, geproduceerd op basis van hernieuwbare energie, komt in aanmerking voor subsidiëring.

Wat stedelijk vervoer betreft, kunnen we beter overschakelen op elektrische voertuigen, die geen directe uitstoot hebben en veel energie-efficiënter zijn.

d'une autonomie dépassant 300 km se développe de plus en plus. Ces véhicules ne génèrent pas d'émissions polluantes directes, bien qu'ils en aient des indirectes, et ces types de moteurs affichent un rendement énergétique élevé.

²¹⁶⁵ Les véhicules électriques à pile à combustible présentent un potentiel particulier pour les longues distances (hors contexte urbain et avec des véhicules plus grands), les transports lourds ainsi que dans le secteur maritime, où la technologie des véhicules électriques à batterie est insuffisante et devrait le rester.

Pour les véhicules de ce type, l'utilisation de l'hydrogène vert, c'est-à-dire issu de sources renouvelables, doit être encouragée. Dans une phase initiale, l'utilisation d'hydrogène bleu (une production d'hydrogène gris avec captage et stockage du dioxyde de carbone) peut aussi être autorisée afin d'accélérer la transition. Quant à celle de l'hydrogène gris, provenant de sources fossiles, elle est hors de question. Je tiens à rappeler ici que le pétrole est parfois utilisé pour produire de l'hydrogène.

Les infrastructures d'hydrogène devraient être aménagées en dehors du contexte urbain : sur des voies d'accès plus larges, des parkings de transfert ou des autoroutes en dehors de Bruxelles ou en périphérie de celle-ci, principalement en raison des risques liés à la sécurité et aux nuisances sonores. Les installations de ce type sont en effet bruyantes.

En conclusion, l'hydrogène n'est ni la solution miracle à nos problèmes énergétiques et climatiques, ni la panacée. Néanmoins, ce gaz aura un rôle à jouer dans le mix énergétique de 2050, en bonne intelligence avec les autres vecteurs énergétiques et dans le cadre du développement d'une économie sobre en énergie et libérée des combustibles fossiles.

²¹⁶⁷ **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Je me réjouis de voir qu'en matière de recherche et développement, les différents services et instances bruxellois s'inscrivent dans cette dynamique.

NextGenerationEU, l'instrument de relance de 750 milliards d'euros qui a beaucoup fait parler de lui ces derniers temps, est destiné à réparer les dommages économiques et sociaux causés par le Covid-19.

L'Europe de l'après-Covid sera plus verte, plus numérique, plus résiliente et mieux adaptée aux défis actuels et à venir. Il faut que la Région bruxelloise s'inscrive de manière ambitieuse dans ce plan de relance européen.

Le gouvernement bruxellois doit défendre Bruxelles et ses habitants. La Région doit se doter de moyens pour réaliser de grands projets, notamment dans le domaine des carburants de substitution. Je compte sur vous pour apporter votre soutien à ces dossiers.

- *L'incident est clos.*

Elektrische voertuigen op brandstofcellen lijken dan weer uitermate geschikt om in te zetten op lange afstanden, zware transporten en in de maritieme sector. Belangrijk is om hiervoor groene waterstof te gebruiken, en zeker geen grijze waterstof, die geproduceerd wordt op basis van fossiele brandstoffen.

Waterstofinfrastructuur moet buiten de stad komen: langs de grote invalswegen, op pendelparkings of autosnelwegen in de rand van of buiten Brussel. Die installaties maken immers veel lawaai.

Samengevat vormt waterstof dus geen mirakeloplossing voor onze energie- en klimaatproblemen. Het gas zal echter wel deel uitmaken van de energiemix van 2050, samen met andere energiebronnen, in het kader van zuiniger energieverbruik zonder fossiele brandstoffen.

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) *(in het Frans).*- *Het is goed om te horen dat er wat beweegt bij de diverse Brusselse diensten en instellingen qua research and development (R&D).*

Met haar relanceplan NextGenerationEU ter waarde van 750 miljard euro wil de EU de economische en sociale schade na de coronacrisis helpen herstellen. Europa na de coronapandemie zal groener, digitaler en veerkrachtiger zijn. Brussel moet hier op een ambitieuze manier aan deelnemen en de Brusselse regering moet de nodige middelen ter beschikking stellen om grote plannen, met name op het vlak van alternatieve brandstoffen, te realiseren.

- Het incident is gesloten.

2171 **QUESTION ORALE DE MME GLADYS KAZADI**

2171 à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

2171 concernant "la réutilisation des boues de dragage et terres d'excavation en Région bruxelloise".

2173 **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- À travers cette question, j'aimerais aborder la réutilisation des boues sédimenteuses et des matériaux d'excavation afin d'en faire profiter l'économie locale et de diminuer leur impact environnemental.

Ces boues sédimenteuses sont notamment issues du dragage du canal ou des stations d'épuration. Nous avons eu l'occasion de rappeler, lors des discussions budgétaires, que le Port de Bruxelles était un outil essentiel dans la transition environnementale qui nous occupe sur les plans industriel, de la mobilité et du transport de matériaux.

La législation actuelle autour de ces boues évoque le recyclage, la valorisation énergétique ainsi que la pollution de ces sédiments par des métaux lourds, de type hydrocarbures ou autres. Les boues de dragage sont en réalité considérées comme un déchet en raison des polluants présents dans l'eau, qui contaminent les sédiments.

D'après Bruxelles Environnement, ces boues sont aujourd'hui traitées avant d'être déshydratées, puis éliminées. La matière sèche qui en découle est parfois réutilisée en terre de remblai.

Par ailleurs, notre Région est connue pour ses travaux à répétition, notamment des travaux de génie civil, qui produisent une quantité importante de matériaux d'excavation. Ceux-ci sont a priori moins pollués et, dès lors, potentiellement utilisables, par exemple lors de la création de matériaux biosourcés pour la construction de bâtiments.

Comment les boues sédimenteuses issues du dragage et des stations d'épuration sont-elles traitées aujourd'hui ? Où sont-elles traitées et par quels organismes ? Qu'est-ce que cela représente sur les plans de la quantité, du volume et du poids ? Quelle quantité est-elle réutilisée et comment ?

Concernant la pollution de ces boues, quels sont les principaux composants qui les polluent ? Quelles sont les sources de ces pollutions ? Comment votre gouvernement œuvre-t-il à diminuer cette pollution en amont ?

Comment les terres d'excavation sont-elles traitées ? Quels sont les différents acteurs et étapes de ce traitement ? Qu'est-ce qui est réutilisé et comment ?

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW GLADYS KAZADI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "het hergebruik van baggerspecie en afgegraven grond in het Brussels Gewest".

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans).- Hoe worden baggerspecie uit het kanaal en afvalwaterzuiveringslib op dit moment verwerkt en door welke organisatie? Om hoeveel kilo en kubieke meter gaat het? Hoeveel daarvan kan worden hergebruikt en op welke manier?

Wat zijn de belangrijkste vervuilende stoffen die erin gevonden worden? Uit welke bronnen komen ze en hoe pakt de regering die vervuiling aan?

Wat gebeurt er met afgegraven grond? Wie behandelt die? Wat is er herbruikbaar van en op welke manier?

Welke maatregelen neemt de regering in het algemeen om het hergebruik van deze materialen te optimaliseren en te stimuleren?

De manière générale, quelles sont les mesures prises par votre gouvernement pour améliorer et encourager la réutilisation de ces matériaux ? Des contacts existent-ils avec des entreprises de matériaux biosourcés afin de réutiliser les matériaux d'excavation ?

2175 **M. Alain Maron, ministre.**- Il y a lieu d'aborder la question des boues sédimenteuses, de leur traitement et de leur quantité sous trois angles : le dragage du canal, les boues des stations d'épuration et le curage des cours d'eau.

Concernant le dragage du canal réalisé par le Port de Bruxelles, un entrepreneur désigné est en charge du dragage, de l'évacuation, du traitement, du stockage et de la valorisation des boues.

Ces boues sont évacuées et traitées dans deux centres de traitement des boues, l'un à Genk et l'autre à Meerhout. Le volume de boues in situ évacuées pendant la période 2019-2020 s'élève à 83.810 m³, soit 81.256 tonnes. Quelque 8,6 % de ce volume ont été évacués en vue de leur réutilisation aux Pays-Bas. Et 3,5 % ont été déshydratés et évacués vers l'ancien site Ford Genk en Belgique pour l'utilisation du sol en construction. Le reste a été évacué en décharge.

Ensuite, les deux stations d'épuration des eaux usées bruxelloises - la station d'épuration de Bruxelles-Nord (STEP Nord) et la station d'épuration de Bruxelles-Sud (STEP Sud) - génèrent des boues d'épuration. Celles-ci se distinguent fortement des boues de dragage par le fait qu'elles contiennent en majorité de la matière organique, au contraire des boues de dragage qui contiennent beaucoup de matières minérales.

Il faut noter qu'un procédé complémentaire innovant a été installé sur le site de la STEP Nord et permet de minéraliser une partie des boues produites sur site avant leur évacuation. La boue transformée ainsi est appelée technosable et ne contient pratiquement plus que des matières minérales.

Les boues des stations sont évacuées et traitées hors site par un prestataire externe. En 2019, 15.000 tonnes de matières sèches de boues ont été évacuées, 1.500 tonnes ont été traitées en compostage (Artois Compost-France), 10.500 tonnes ont été traitées en co-incinération pour produire de l'énergie (notamment à Gand et dans une cimenterie à Lixhe) et 3.000 tonnes de technosables ont été évacuées en décharge.

2177 Concernant les cours d'eau, pour la Senne, entre 2013 et 2016, Bruxelles Environnement a réalisé un curage des tronçons qui sont sous sa gestion. Le pertuis central a, quant à lui, été curé en plusieurs phases par Vivaqua.

Un total de 65.000 tonnes, soit 44.000 m³ de boues de curage, ont été envoyées en centre de traitement. Les boues non polluées ont été envoyées vers la société ETH/VMS Recycling à Jodoigne.

Environ deux tiers des boues étaient polluées. Elles ont été envoyées au centre de traitement spécifique situé à Puurs.

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De baggerspecie die door de Haven van Brussel uit het kanaal wordt gehaald, wordt naar twee verwerkingscentra gebracht in Genk en Meerhout. In de periode 2019-2020 ging het om ongeveer 83.000 m³ of 81.000 ton, waarvan 8,6% hergebruikt werd in Nederland en 3,5% na ontwatering werd afgevoerd voor gebruik op de voormalige site van Ford Genk. De rest werd als afval afgevoerd.*

Verder komt er zuiverings-slib van de twee Brusselse afvalwaterzuiveringsstations. In tegenstelling tot de baggerspecie, die vooral bestaat uit mineraal afval, bevat dit grotendeels organisch materiaal. In het zuiveringsstation werd een nieuw procedé ingezet om mineraal afval uit het slib te halen.

Het slib wordt door een externe firma opgehaald en behandeld. In 2019 ging het om 15.000 ton droge materie; 1.500 ton werd gecomposteerd in Frankrijk, 10.500 ton werd voor energieproductie verbrand en 3.000 ton mineraal eindafval werd naar een stort afgevoerd.

Leefmilieu Brussel heeft tussen 2013 en 2016 de secties van de Zenne schoongemaakt die onder haar beheer vallen. Vivaqua maakte de centrale sluis schoon.

In totaal werd 65.000 ton of 44.000 m³ zuiverings-slib naar verwerkingscentra gestuurd. Het niet vervuilde slib werd naar een recyclebedrijf in Jodoigne vervoerd, de rest (ongeveer twee derde) werd naar een gespecialiseerd verwerkingscentrum in Puurs gestuurd. Het is niet duidelijk wat er nadien met dat slib gebeurt.

Pour ces boues, un traitement a été nécessaire. Les centres de traitement ne communiquant pas sur le devenir des terres, il est difficile de déterminer leur utilisation finale.

En ce qui concerne la pollution de ces boues, pour ce qui est du canal et de la zone portuaire, les principaux polluants présents dans les boues de dragage sont l'huile minérale, suivie par les polychlorobiphényles (PCB). Dans la zone de l'avant-port, on trouve les plus fortes concentrations de PCB et d'hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP).

Les contaminants se retrouvent dans l'environnement, y compris dans le canal, en raison de la pollution historique causée par l'industrie, les transports, les véhicules mal entretenus, les rejets illégaux de pétrole, etc.

La présence d'huile minérale est d'origine tant naturelle (feuilles en décomposition) que pétrogénique (rejets historiques dans le canal).

Les boues des stations d'épuration contiennent, quant à elles, des oligo-éléments (fer, bore, cobalt, manganèse), des nutriments majeurs (azote, phosphore, calcium, soufre, magnésium), mais aussi des métaux lourds, des hydrocarbures et des PCB. Ce sont ces éléments, auxquels s'ajoutent notamment les microplastiques et les micropolluants, qui constituent des freins à la réutilisation en compostage et en agriculture.

²¹⁷⁹ Les sources de ces pollutions sont liées à l'activité humaine (voitures, pollution atmosphérique, shampooing, lessive, etc.), mais les boues produites par l'épuration des eaux usées ne sont pas des déchets dangereux au sens de la directive européenne en matière de déchets.

Enfin, pour les cours d'eau, si la tendance est positive depuis de nombreuses années avec la diminution d'une grande partie des polluants, certains restent néanmoins problématiques. Les principaux polluants en augmentation sont les métaux lourds, les HAP, les phtalates, le phosphore mais aussi, plus spécifiquement pour le canal, les hydrocarbures, les PCB et les organostanniques. Les principales sources encore actives associées aux pollutions des sédiments en Région bruxelloise sont les eaux usées ménagères et, pour les métaux, la corrosion des infrastructures par les eaux pluviales.

Pour limiter les pollutions, la politique du gouvernement s'appuie sur trois piliers :

- l'encadrement des activités les plus polluantes par le biais du régime des autorisations environnementales et des normes de rejet à respecter (les permis d'environnement) ;

- la surveillance de la qualité de l'environnement par un réseau d'analyses de la qualité de l'air et des eaux de surface ;

De belangrijkste vervuilende stoffen in het slib afkomstig uit het kanaal en de haven zijn minerale olie en pcb's. In de voorhaven betreft het vooral pcb's en polycyclische aromatische koolwaterstoffen (paks). Het gaat hier om historische vervuiling door industrie, transport, slecht onderhouden voertuigen, illegale olielozingen enzovoort. Minerale olie kan ook deels natuurlijk van oorsprong zijn.

De zuiveringsspecie van waterzuiveringsstations bevat dan weer oligo-elementen, hoofdnutriënten zoals calcium en magnesium, maar ook zware metalen, koolwaterstoffen, pcb's, microplastics en microverontreinigingen. Door de aanwezigheid van die laatste stoffen kan ze nauwelijks hergebruikt worden.

Het gaat hier echter niet om stoffen die door de Europese afvalrichtlijn als gevaarlijk worden beschouwd.

Wat de waterlopen betreft, is er al enkele jaren een positieve evolutie op te merken. Toch blijven er probleemplekken bestaan. De vervuiling gebeurt in die gevallen vooral door huishoudelijk afvalwater en door regenwater dat zich met roest mengt, afkomstig van verouderde infrastructuur.

De regering pakt de vervuiling op drie manieren aan: de meest vervuilende activiteiten worden onderworpen aan milieuvergunningen, de kwaliteit van de lucht en het oppervlaktewater wordt gemonitord, en de milieupolitie houdt toezicht op vervuilende activiteiten en vervolgt eventuele overtreders.

We moeten ons er terdege van bewust zijn dat alle vervuilende stoffen die in het water terecht komen, die van de huishoudens inclus, uiteindelijk in de zuiveringsstations belanden. Daar vervuilen ze het slib, dat daardoor zeer moeilijk hergebruikt kan worden.

Afgegraven grond wordt gesorteerd op basis van kwaliteit. Licht vervuilde grond wordt in Brussel en Vlaanderen gebruikt ter ophoging. Zwaarder vervuilde grond wordt naar verwerkingscentra in Vlaanderen gevoerd en nadien hergebruikt in de bouw.

- le contrôle des activités polluantes par la police de l'environnement pour s'assurer du respect des normes et identifier et poursuivre les contrevenants.

Il faut bien être conscient que tous les matériaux polluants envoyés dans l'eau, y compris par les ménages, finissent dans les stations d'épuration et deviennent partie intégrante de la composition des boues, qui sont très difficiles à réutiliser.

Les terres excavées sont triées en fonction de leur qualité : celles qui sont légèrement polluées sont réutilisées sans traitement pour rehausser d'autres sites bruxellois ou flamands, tandis que les terres moyennement à fortement polluées partent en centre de traitement. Certaines peuvent même servir comme matériau de construction, comme c'est le cas en Flandre. Les terres polluées sont traitées dans des unités industrielles en Flandre, soit par voie biologique, soit par voie physico-chimique. Certaines terres peuvent être emmenées en centre d'enfouissement en Wallonie. Toutes les terres traitées dans des centres sont ensuite réutilisées, soit comme matériau de construction, soit pour rehausser ou aménager les sites avant d'y ériger des bâtiments.

2181 Enfin, pour encourager la réutilisation de ces matériaux, un code de bonnes pratiques a été mis en place à Bruxelles concernant la gestion et la réutilisation des granulats issus des déchets de la construction et des terres excavées. Ce dernier n'offrant pas une sécurité juridique suffisante, il sera bientôt remplacé par un arrêté de gouvernement. Un projet d'arrêté a été soumis pour avis aux différentes parties prenantes et sera inscrit à l'agenda du gouvernement très prochainement.

En 2017 et 2019, la Région bruxelloise a financé une entreprise pour des projets visant à rétablir une logique circulaire et locale pour l'utilisation des terres de remblai. L'entreprise a ainsi pu lancer à Bruxelles une activité de transformation de terres excavées en matériaux de construction de terre crue. Ces matériaux ont de nombreux avantages : ils sont très économes en énergie grise, pratiquement neutres en CO₂, et ils assurent une atmosphère saine dans le bâtiment. Après utilisation, ils peuvent retourner à la terre ou être réutilisés à des fins identiques, dans un processus circulaire continu.

Le Port de Bruxelles et Bruxelles Environnement participent actuellement, respectivement en tant que tuteur et parrain, au projet de recherche Golem, financé par Innoviris. Ce projet, lancé en avril 2019 et initialement prévu pour une durée de trois ans, est porté par plusieurs laboratoires de l'Université libre de Bruxelles (ULB) et de l'Université catholique de Louvain (UCL). Il a pour but de chercher des filières de valorisation des boues sédimentaires de la Région de Bruxelles-Capitale, des sédiments de dragage et des sédiments issus du balayage des rues.

2183 **Mme Gladys Kazadi (cdH).** - Je n'ai pas eu le temps de noter tous les chiffres, mais je me référerai au rapport pour mieux les analyser. Je salue les démarches qui ont déjà été entreprises. Il est néanmoins important de maintenir ces efforts, en allant encore plus loin, pour réutiliser au maximum ces matériaux. C'est un

Om het hergebruik van deze materialen te stimuleren, werd een handboek met goede praktijken opgesteld. Omdat dat te weinig juridische zekerheid bood, wordt het kortelings vervangen door een regeringsbesluit dat in de maak is.

In 2017 en 2019 financierde het Brussels Gewest een onderneming die zich ondertussen toelegt op het omzetten van opgegraven grond in bouwmetaal. Dat materiaal is op vele vlakken interessant: het is energiezuinig in de productie, bijna koolstofneutraal, en het zorgt voor een gezond klimaat in het gebouw.

De Haven van Brussel en Leefmilieu Brussel werken momenteel mee aan het onderzoeksproject Golem, dat gefinancierd wordt door Innoviris en in 2019 gelanceerd werd. Dat driejarige traject heeft tot doel te onderzoeken op welke manieren het sedimentaire slib, de baggerspecie en het stof dat op straten opgeveegd wordt, hergebruikt kan worden. Verschillende laboratoria van de Université libre de Bruxelles (ULB) en de Université catholique de Louvain (UCL) werken eraan mee.

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans). - We moeten die materialen zoveel mogelijk hergebruiken. Dit is een ecologische kwestie die niet vaak aangekaart wordt, maar die niettemin onze aandacht vraagt.

enjeu environnemental dont on parle très peu, mais qui ne doit pas être négligé.

- *L'incident est clos.*

2187 **QUESTION ORALE DE MME INGRID PARMENTIER**

2187 à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,

2187 concernant "la gestion des populations de rats bruns en Région bruxelloise".

2189 **QUESTION ORALE JOINTE DE MME VICTORIA AUSTRÆT,**

2189 concernant "la gestion de la population de rats bruns en Région de Bruxelles-Capitale".

2193 **Mme Victoria Austræet (indépendante).**- Sans doute plus qu'aucun autre animal, le rat souffre d'une mauvaise presse. C'est souvent lui que l'on cite lorsqu'on évoque les espèces animales nuisibles, bien que ce concept ne soit en fait pas défini dans la législation régionale. On en oublierait presque qu'au regard du droit, il s'agit également d'un "être vivant doué de sensibilité, de propres intérêts et d'une propre dignité, qui bénéficie d'une protection particulière", pour reprendre les termes de l'article 1er de la loi de 1986 relative au bien-être animal.

En ville, l'élimination des rats bruns est une pratique courante. Au point peut-être de ne plus prendre la peine de s'interroger sur la réelle nécessité ou efficacité de ces opérations de dératisation. De même, on ne s'intéresse pas beaucoup aux services que peuvent rendre ces rongeurs, notamment pour entretenir nos égouts et nous alerter sur l'état de nos sous-sols, puisqu'une remontée importante de ces animaux à la surface est souvent signe d'un problème.

De la même manière que les animaux domestiques (agricoles et de compagnie) et que la souris grise, le rat brun ne figure pas au rang des animaux strictement protégés en vertu de l'article 67 de l'ordonnance du 1er mars 2012 relative à la conservation de la nature. Il est cependant censé bénéficier d'une certaine protection puisque l'annexe VI de cette même ordonnance prévoit l'interdiction sur le territoire de la Région de certaines méthodes de capture et de mise à mort de mammifères, sans distinction en fonction de l'espèce. Parmi ces méthodes interdites figurent les "poisons et appâts empoisonnés ou anesthésiques".

Pourtant, dans la pratique, on constate la libre commercialisation de poisons rodenticides sous plusieurs formes à destination de ces petits rongeurs, mais aussi leur utilisation largement répandue sur le territoire de la Région. On en voit chez les particuliers, dans les jardins privés, dans les institutions publiques telles que la nôtre, dans les parcs, etc. Cela pourrait

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW INGRID PARMENTIER

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "het beheer van de populaties van bruine ratten in het Brussels Gewest".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VICTORIA AUSTRÆT,

betreffende "het beheer van de populaties van bruine ratten in het Brussels Gewest".

Mevrouw Victoria Austræet (onafhankelijke) (in het Frans).- *De rat is niet graag gezien. Ze wordt vaak schadelijk genoemd. Nochtans gaat het ook om "een levend wezen met gevoel, eigen belangen en waardigheid, dat bijzondere bescherming geniet", zoals in de wet betreffende het dierenwelzijn is opgenomen.*

In steden wordt de bruine rat vaak verdelgd. Velen vragen zich niet eens af of dat wel nodig is. Het kan bovendien weinig mensen wat schelen dat de knaagdieren de riolen onderhouden en een alarmfunctie hebben. Als ze in grote aantallen boven de grond komen, schort er immers ondergronds wat.

Strikt genomen is de bruine rat krachtens de ordonnantie van 1 maart 2012 betreffende het natuurbehoud niet beschermd. Ze geniet niettemin enige bescherming, aangezien in bijlage VI is opgenomen dat bepaalde methoden om zoogdieren te vangen en te doden op het Brussels grondgebied verboden zijn, waaronder vergiftiging.

Rattenvergif wordt echter vrij verkocht en het gebruik ervan is in het Brussels Gewest wijdverspreid. Leefmilieu Brussel kan weliswaar uitzonderingen toestaan, maar die moeten in het Belgisch Staatsblad worden gepubliceerd. Zo kreeg de gemeente Anderlecht toelating tot 21 mei 2021 om onder andere bruine en zwarte ratten op haar grondgebied met gif te verdelgen.

s'expliquer par la possibilité, pour Bruxelles Environnement, de délivrer des dérogations ponctuelles, dûment justifiées, personnelles et limitées dans le temps, à certaines interdictions prévues dans l'ordonnance relative à la conservation de la nature. Or, ces dérogations légales doivent être publiées au Moniteur belge. À l'heure actuelle, sauf erreur de ma part, seule la commune d'Anderlecht bénéficie d'une dérogation lui permettant, entre autres, d'empoisonner les rats bruns et noirs sur le territoire de la commune, et ce, jusqu'au 31 mai 2021.

²¹⁹⁵ J'en conclus qu'à l'exception de la commune d'Anderlecht, la totalité des personnes, entreprises et institutions qui utilisent du poison contre les rats et les autres mammifères sur le territoire de la Région le font de manière complètement illégale. Il faut également signaler que l'empoisonnement est une méthode de mise à mort particulièrement cruelle, car elle provoque de très vives douleurs chez les animaux. À ce titre, on peut estimer qu'elle n'est pas du tout conforme à l'article 15 de la loi de 1986 relative au bien-être animal, qui ne permet l'abattage de tels vertébrés que par la méthode "la plus sélective, la plus rapide et la moins douloureuse pour l'animal".

S'il s'avère que les populations de rats en ville devaient effectivement poser un problème sanitaire, une méthode de gestion bien plus acceptable serait le recours à des produits contraceptifs. Plusieurs villes dans le monde ont testé cette technique, dont New York, qui emploie le ContraPest.

Le gouvernement peut-il faire le point sur cette utilisation visiblement illégale et à grande échelle de rodenticides sur le territoire de la Région ? Bruxelles Environnement en a-t-elle connaissance et entreprend-elle des actions pour y remédier ?

Dans le cadre de l'asbl de gestion pour la lutte contre les organismes nuisibles que le gouvernement prévoit de créer, avez-vous déjà mené une réflexion sur les méthodes plus éthiques de gestion des populations de rats, telles que le recours à des produits stérilisants ?

³¹⁰⁵ **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- Le rat brun, arrivé massivement dans nos contrées au XVI^e siècle, vit au contact des humains et plus particulièrement dans les villes pourvues d'égouts. C'est un animal nocturne, omnivore à tendance carnivore qui se nourrit des déchets des citoyens. Les rats nichent dans les égouts, qui leur offrent un abri dépourvu de prédateurs et des opportunités de nidification.

Extrêmement prolifique, cette espèce est connue comme vecteur possible de nombreuses maladies, raison pour laquelle elle passe pour nuisible et potentiellement invasive au même titre que plusieurs autres espèces de rats.

Les rats bruns sauvages ont une espérance de vie de dix-huit mois. La principale cause de mortalité du rat brun est la dératisation opérée par l'espèce humaine. Dans les milieux urbains, le rat s'alimente surtout de déchets domestiques et de réserves de nourriture. Comme c'est un animal extrêmement

Vergiftiging is overigens een bijzonder wrede verdelgingsmethode, die hevige pijnen veroorzaakt bij het dier. Ze is dan ook niet conform de wet van 1986, waarin staat dat gewervelden zo selectief en snel mogelijk en met zo weinig mogelijk pijn moeten worden gedood.

Rattenpopulaties kunnen in de stad een probleem vormen, maar in dat geval is het beter om contraceptiva in te zetten.

Kunt u duidelijkheid scheppen over het illegale maar grootschalige gebruik van gif tegen knaagdieren in het Brussels Gewest? Is Leefmilieu Brussel ervan op de hoogte en onderneemt het er actie tegen?

Denkt u na over ethischere methoden voor het beheer van de rattenpopulaties?

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).- *De bruine rat leeft van het contact met de mens en dan vooral in steden met rioleringen, waar ze nesten bouwt. Het dier voedt zich met het afval van de stadsbewoners.*

De bruine rat plant zich snel voort en staat bekend als ziekteverspreider, waardoor ze als schadelijk en mogelijk invasief te boek staat.

In de westerse landen verspreidt de rat vooral leptospirose, maar die ziekte wordt ook verspreid door honden, varkens en paarden. Bovendien spelen de ratten een nuttige rol doordat ze ons afval verwerken en rioleringen en leidingen in feite schoner maken.

Wat zijn, behalve de verspreiding van leptospirose en het feit dat de ratten voedselreserves aantasten, de objectieve redenen om ratten te verdelgen?

prolifère, une seule femelle peut donner naissance à une soixantaine de petits par an.

Les rats ont la réputation de transmettre des maladies à l'homme. Dans les pays occidentaux, les rats bruns sont principalement vecteurs de la leptospirose. Ils ne sont pas les seuls, puisque le chien, le porc et le cheval, notamment, le sont également.

Sans négliger les nuisances que peuvent causer les rats aux Bruxellois, les rats d'égout jouent un rôle dans le traitement de nos déchets, notamment dans le nettoyage des égouts et des canalisations.

En dehors de leur rôle de vecteur de la leptospirose et du fait qu'ils consomment des réserves de nourriture, quelles sont les raisons objectives qui justifient de lutter contre la prolifération des rats ?

Vivaqua propose aux communes de participer à des campagnes de dératisation alors qu'il semble que les rats contribuent au nettoyage des égouts. Quelle est la logique qui sous-tend ces campagnes et quelles en sont les motivations ?

³¹⁰⁷ L'utilisation de raticides est-elle vraiment efficace pour réduire le nombre de plaintes de citoyens concernant les rats et pendant combien de temps se mesure l'effet d'une campagne de dératisation ?

Les raticides peuvent mettre en danger d'autres animaux sauvages ou domestiques. Disposez-vous de statistiques sur les empoisonnements d'autres animaux par des raticides recensés en Région bruxelloise ?

Est-il exact que les raticides ne peuvent plus être utilisés en Région bruxelloise sans demande de dérogation ? Si tel est le cas, je crains que beaucoup de Bruxellois n'en soient pas informés. Ne faudrait-il pas dès lors actualiser la page du site de Bruxelles Environnement consacrée aux biocides ?

En réponse à une question sur la gestion des populations de pigeons, vous nous avez informés de la création prochaine d'une asbl destinée à la gestion des espèces dites nuisibles, qui relèverait de la Région bruxelloise et des communes. Où en est sa mise en place ? Quand sera-t-elle opérationnelle ?

Les communes ont-elles été ou seront-elles consultées pour la création de cet organisme ? Quel sera son cadre juridique et quel rôle joueront désormais les communes dans la gestion des espèces dites nuisibles ?

Je m'interroge enfin sur la pertinence d'employer le terme "nuisible". Depuis 2020, en effet, le Code civil reconnaît les animaux comme des êtres doués de sensibilité et l'ordonnance de 2018 modifie la loi de 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux pour reconnaître le statut spécifique de l'animal comme "un être vivant doué de sensibilité, d'intérêts propres et d'une dignité propre, qui bénéficie d'une protection particulière".

Vivaqua stelt de gemeenten voor om deel te nemen aan rattenverdelgingscampagnes, terwijl die dieren net bijdragen tot een schonere riolering. Wat is de logica achter die campagnes?

Is het gebruik van rattenvergift een efficiënte manier om het aantal klachten van burgers te verminderen? Hoelang blijft het effect van een verdelgingscampagne duren?

Hebt u statistieken over de gevallen waarbij andere dieren met rattengif vergiftigd werden?

Klopt het dat rattenvergift in het Brussels Gewest niet meer gebruikt mag worden zonder toestemming? Ik vrees dat veel Brusselaars dat niet weten. Moet de website van Leefmilieu Brussel niet geüpdatet worden?

Bij een eerdere vraag kondigde u de oprichting aan van een vzw voor het beheer van zogenaamd schadelijke diersoorten. Wanneer zal die operationeel zijn? Worden de gemeenten daarover geraadpleegd? Wat zal het juridische kader zijn van die vzw?

Ik heb ook vragen bij de term "schadelijk". Sinds kort zijn dieren immers wettelijk erkend als levende wezens met eigen gevoelens, eigen belangen en een eigen waardigheid, die daarom recht hebben op een bijzondere bescherming.

Doordat ons afval verzameld wordt in zakken die gemakkelijk kapotgescheurd kunnen worden, in plaats van in afgesloten containers, kunnen ratten, vossen, vogels enzovoort, gemakkelijker aan voedsel geraken. Zal de hervorming van Net Brussel ook met dat aspect rekening houden?

Ce terme "nuisible" est-il néanmoins envisagé pour dénommer cette asbl ?

L'accès à la nourriture pour les rats, renards, corneilles, chats, chiens, pigeons, etc. est facilité du fait que nos poubelles sont collectées dans des sacs en plastique facilement déchirables, et pas en conteneurs fermés. La réforme du mode de collecte en vue d'une meilleure propreté de l'espace public et d'une limitation des nuisances causées par ces animaux fait-elle partie des réflexions en cours dans la réforme de Bruxelles Propreté ?

³¹⁰⁹ Enfin, sur le site de Bruxelles Environnement, les rats sont repris dans la rubrique des animaux nuisibles et leur description n'est pas très flatteuse. Il y est indiqué qu'ils sont porteurs de germes innombrables, qu'ils peuvent envahir les logements à la recherche de nourriture, qu'ils transportent des puces, des mites, des tiques, qu'ils peuvent provoquer des réactions allergiques aiguës et des maladies infectieuses, etc.

Je ne demande pas de supprimer ces mots s'ils sont exacts - c'est certainement le cas en partie -, mais une telle description n'est-elle pas trop à charge ? Ne faudrait-il pas aussi mentionner leur rôle dans l'élimination de nos déchets ?

³¹¹¹ **M. Alain Maron, ministre.**- Le rat brun est effectivement un mammifère répandu dans le monde entier et qui, depuis le Moyen Âge, vit en interaction avec les humains. Ce n'est pas un animal domestique, mais un animal avec lequel nous entretenons un grand nombre d'interactions et auquel est associé un imaginaire fort. Les humains jugent fréquemment ces interactions de façon négative, observant que le rat brun transmet des maladies, consomme les aliments stockés et endommage les infrastructures en rongant les fils, les matériaux d'isolation, les meubles ou les fondations.

Tous ces éléments expliquent l'intérêt des institutions publiques et la demande de la population de "gérer" cette espèce d'une manière ou d'une autre. Dans tous les cas, comme vous l'avez indiqué à juste titre, il est important d'agir dans le respect du bien-être animal et toujours conformément à la loi.

La raison pour laquelle Vivaqua propose aux communes de participer deux fois par an à des campagnes de dératisation relève à la fois de la nécessité de protéger son personnel qui travaille dans les égouts et qui est fortement exposé aux déjections de rats, et du besoin de préserver les canalisations, notamment les anciens égouts à la détérioration desquels les rats contribuent. Comme vous le savez, les égouts sont en train d'être remplacés et modernisés un peu partout. Cependant, il s'agit là d'un travail de très longue haleine et une partie non négligeable du réseau est encore constituée de canalisations anciennes.

Concernant les rodenticides, il est en effet probable que leur utilisation passe en grande partie sous le radar de Bruxelles Environnement et qu'elle est de facto illégale si l'on se réfère par exemple aux articles 83, 84 et 88 de l'ordonnance nature de 2012.

Op de website van Leefmilieu Brussel staan ratten vermeld in de categorie schadelijke dieren. Er wordt verteld dat ze bacteriën verspreiden, binnendringen in huizen op zoek naar voedsel, luizen, teken en dergelijke meedragen enzovoort. Als die zaken kloppen, mogen ze blijven staan, maar moeten ook hun nuttige kanten niet vermeld worden?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De bruine rat is inderdaad over de hele wereld verspreid en leeft sinds de middeleeuwen in interactie met de mens. De slechte reputatie van het dier verklaart de vraag van burgers en de bereidheid van de overheid om de rattenpopulatie op een of andere manier onder controle te houden. Dat moet natuurlijk altijd gebeuren conform de wetgeving en met respect voor het dierenwelzijn.*

Vivaqua nodigt tweemaal per jaar de gemeenten uit om deel te nemen aan een verdelgingscampagne, enerzijds om zijn personeel te beschermen dat in de riolering werkt en daarbij erg blootgesteld is aan rattenuitwerpselen, maar anderzijds ook om de rioolbuizen zelf te beschermen. De leidingen worden geleidelijk aan vervangen door moderne buizen, maar dat gaat erg langzaam en ondertussen tasten de ratten de oude leidingen aan.

Het gebruik van rattenvergif en vergelijkbare producten gebeurt inderdaad grotendeels onder de radar van Leefmilieu Brussel, hoewel het de facto illegaal is volgens de Natuurordonnantie van 2012.

³¹¹³ Pour rappel, selon l'article 88, si le rat brun tombe hors du champ d'application d'une protection stricte, les méthodes et moyens de capture interdits sont toujours applicables. Il est donc interdit de placer du poison ou des appâts empoisonnés. Des dérogations sont toutefois possibles sur la base des articles 83 et 84.

Le service public fédéral travaille à l'élaboration d'un système de formation et de certification des professionnels de la dératisation. À terme, il devrait être intégré dans le système de contrôle régional. Quant à l'efficacité des produits rodenticides, Bruxelles Environnement ne possède pas encore d'études ni de données précises à ce sujet. Elle ne dispose pas non plus de statistiques d'empoisonnements d'animaux autres que des rats causés par les raticides. Le Centre antipoisons belge dispose toutefois de telles statistiques. Elles sont reprises dans le rapport d'activité de 2019 disponible sur son site.

En ce qui concerne la future asbl, je rappelle que son objectif premier et la raison initiale de sa création sont la gestion des espèces exotiques envahissantes. Dans un second temps, Bruxelles Environnement a jugé opportun d'étendre ses futures missions à la gestion des animaux dits nuisibles. Nous travaillons toujours sur la forme juridique de l'asbl. La question de son nom n'est pas encore à l'ordre du jour. J'ai évidemment conscience de l'importance du choix des mots, vu l'imaginaire qu'ils peuvent éveiller. Nous y serons vigilants. Cela vaut aussi pour les termes utilisés sur le site internet de Bruxelles Environnement, qui ne sont sans doute pas les plus appropriés.

³¹¹⁵ Lorsque l'asbl sera opérationnelle, elle établira un plan d'action pour chaque espèce, y compris des codes de bonnes pratiques. Elle consultera des spécialistes pour connaître les méthodes les plus appropriées. L'éthique et les considérations liées au bien-être animal devront obligatoirement être prises en compte, dans le respect des prescriptions légales.

S'agissant de la réforme du mode de collecte de Bruxelles Propreté et son impact sur l'accès à la nourriture, les ménages peuvent déjà se procurer un conteneur orange pour les déchets alimentaires et de cuisine, pratique et utile à l'intérieur du logement, mais aussi sur la rue.

De nombreux conteneurs sont installés sur le territoire de la Région pour les habitations verticales. Ils permettent d'éviter le contact des animaux avec les déchets. Sur certaines voiries à proximité de la forêt de Soignes, plusieurs communes, en accord avec Bruxelles Propreté, demandent d'utiliser des poubelles rigides avec des dimensions réglementées, ce qui permet de réduire quelque peu l'exposition des animaux de ville aux déchets des citoyens bruxellois. Il n'existe toutefois pas de solution miracle, vu que les chats aussi attaquent parfois les sacs-poubelle, tout comme les renards et les rats.

Dans le cadre de la prochaine réforme des collectes, une attention sera portée à l'amélioration de ces différents éléments dans le but d'augmenter l'efficacité des dites collectes, de réduire leur impact environnemental et d'améliorer la propreté publique. La possibilité d'une augmentation du recours à des contenants

De bruine rat wordt niet specifiek beschermd, maar het verbod op bepaalde methoden om dieren te vangen of verdelgen (art. 88) is algemeen geldend. Vergifplaatsen valt daaronder. Er zijn echter uitzonderingen mogelijk (art. 83 en 84).

De federale overheid werkt aan een systeem van vorming en erkenning van professionele rattenverdelgers. Op termijn moet dat geïntegreerd worden in het gewestelijke controlesysteem.

Leefmilieu Brussel heeft geen studies of gegevens over de efficiëntie van bepaalde verdelgingsmiddelen, noch over de vergiftiging van andere dieren door rattenvergif. Dergelijke cijfers zijn echter wel te vinden in het activiteitenrapport voor 2019 van het Belgisch Antigifcentrum.

De eerste opdracht van de nieuwe vzw wordt het beheer van invasieve uitheemse soorten. In tweede instantie heeft Leefmilieu Brussel besloten die opdracht uit te breiden tot de zogenaamde "schadelijke" soorten. Aan de juridische vorm wordt nog gewerkt en ook de naam staat nog niet vast, maar ik zal erover waken dat de gebruikte woorden en termen in de naam en op de website van Leefmilieu Brussel niet nodeloos pejoratief zijn.

De vzw zal een actieplan uitwerken per soort, met inbegrip van een overzicht van goede praktijken. Daarbij zal ze ook rekening houden met ethische overwegingen en met het dierenwelzijn.

Gezinnen kunnen nu al een oranje container aanvragen voor keukenafval, die gemakkelijk hanteerbaar is in huis of op straat. Daarnaast staan er in het gewest heel wat containers voor de flatgebouwen. Bepaalde gemeenten vragen om op bepaalde wegen, met name in de buurt van het Zoniënwoud, harde vuilnisbakken te plaatsen.

Er bestaat echter geen mirakeloplossing. Ook katten scheuren wel eens vuilniszakken open. Met dit aspect zal wel rekening worden gehouden bij de komende hervorming van de ophalingen. Net Brussel onderzoekt de mogelijkheid van meer harde vuilnisbakken.

rigides est aussi analysée par Bruxelles Propreté. Ces éléments auront un impact indéniable sur l'accès des animaux de la ville aux déchets.

3117 **Mme Victoria Austraet (indépendante).**- Je vous remercie pour ces informations et pour la confirmation que la très grande majorité des personnes et institutions qui utilisent ces produits le font de manière totalement illégale. Je rejoins la proposition de ma collègue, Mme Parmentier, qui demande une meilleure information à ce sujet, notamment sur le site de Bruxelles Environnement.

Concernant la future asbl, je ne peux que vous encourager dans la voie de la stérilisation, qui est sans nul doute la seule et unique méthode éthique de gestion des populations, peu importe l'espèce.

3117 **Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).**- Il serait utile d'adapter les informations à destination du public. Moi-même, avant de me plonger dans ce sujet très intéressant, j'ignorais que ces produits étaient interdits sauf dérogation, même si je n'utilise jamais de rodenticide.

- *Les incidents sont clos.*

3123 **QUESTION ORALE DE MME GLADYS KAZADI**

3123 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

3123 **concernant "l'interdiction de fumer dans les lieux publics".**

3125 **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- En novembre 2020, nous avons appris par voie de presse que les autorités de la ville de Milan avaient décidé d'interdire, dès 2021, la cigarette dans certains lieux publics, et ce, à moins de pouvoir se tenir à dix mètres d'autres personnes.

C'est d'ailleurs le cas depuis hier : Milan est désormais une ville partiellement "non-fumeurs". Il s'agit de la première partie d'un plan pluriannuel de la mairie, qui vise notamment à lutter contre la pollution de l'air. Il est donc interdit de fumer aux arrêts de bus et dans d'autres lieux publics. Cette interdiction sera totale dès le 1er janvier 2025.

Il est de notoriété publique que fumer est néfaste pour la santé, mais aussi que cela affecte la qualité de l'air et la propreté de l'espace public. Cette problématique touche d'ailleurs à plusieurs thématiques dont vous avez la gestion.

Lorsque je vous ai interrogé en début d'année sur une éventuelle interdiction de la cigarette dans les parcs régionaux, vous avez indiqué que vous mèneriez cette réflexion dans le cadre de la stratégie de propreté urbaine et que vous comptiez mener un

Mevrouw Victoria Austraet (onafhankelijke) (in het Frans).- *Ik ben blij u te horen zeggen dat de verdelgingsmiddelen meestal op een totaal illegale manier worden gebruikt en ik steun het voorstel van mevrouw Parmentier om op de website van Leefmilieu Brussel duidelijke informatie te verschaffen.*

Ongeacht de diersoort, is sterilisatie het enige ethisch correcte middel om populaties onder controle te houden.

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).- *Een brede voorlichting van de bevolking zou nuttig zijn. Ikzelf wist bijvoorbeeld niet dat rattenvergif verboden is.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW GLADYS KAZADI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "het rookverbod op openbare plaatsen".

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans).- *Sinds gisteren is het in Milaan verboden om te roken aan bushaltes en in bepaalde openbare ruimten. Die maatregel vormt de eerste stap van een meerjarenplan om onder meer de luchtvervuiling aan te pakken. Het doel is om vanaf 1 januari 2025 dat rookverbod uit te breiden tot alle openbare ruimten, tenzij er een afstand van tien meter met andere mensen kan worden bewaard.*

Roken is niet alleen slecht voor de gezondheid, maar ook voor de luchtkwaliteit en de openbare netheid.

Begin dit jaar gaf u aan dat u een mogelijk rookverbod in de gewestelijke parken zou onderzoeken in het kader van de netheidsstrategie en de situatie zou objectiveren. Hoever staan die denkoefening en die objectivering?

Omvat die denkpiste een soortgelijke maatregel als in Milaan, waar het rookverbod niet alleen in de groene ruimten geldt, maar ook op andere openbare plaatsen zoals bushaltes? Zo ja, wanneer zou die maatregel van kracht worden?

travail d'objectivation. J'aimerais savoir où en sont ce travail et la réflexion autour de l'interdiction de l'utilisation de la cigarette au sein des parcs et espaces verts.

Une mesure semblable à celle prise à Milan, ouvrant l'interdiction de fumer non seulement aux espaces verts, mais également à une série de lieux publics (arrêts de bus, etc.), fait-elle déjà l'objet d'une réflexion en Région bruxelloise ? Dans l'affirmative, dans quel délai une telle mesure pourrait-elle être instaurée ?

Quelle est l'incidence du jet de mégots sur l'environnement ? Une estimation du nombre de mégots jetés chaque année sur les voiries régionales a-t-elle été effectuée ? Dans une de vos réponses précédentes, vous indiquiez en effet que le jet de mégots représentait une pléthore de déchets.

Des actions de sensibilisation de grande envergure pour dissuader les Bruxellois de fumer sont-elles déjà envisagées ? Dans l'affirmative, lesquelles ?

³¹²⁷ **M. Alain Maron, ministre.** - Votre question met en évidence un aspect de plus en plus documenté concernant les conséquences de la consommation de cigarettes.

En effet, outre ses effets délétères pour la santé des consommateurs actifs et passifs, désormais bien connus de tous, la cigarette a une empreinte écologique considérable, en particulier à cause des mégots qui se retrouvent dans l'espace public, voire dans la nature, dans la mer et les océans. À titre d'exemple, les mégots représenteraient jusqu'à 40 % des déchets en Méditerranée.

Composé d'acétate de cellulose et d'autres substances chimiques, comme le dioxyde de titane et la triacétine, le filtre met en moyenne douze ans pour se dégrader complètement. Quant aux mégots proprement dits, ils contiennent toute une série de substances nocives : nicotine, phénols et métaux lourds.

Les filtres sont photodégradables, donc biodégradables, c'est-à-dire qu'ils se décomposent en petits morceaux sous l'action des rayons ultraviolets. Les fragments de filtres qui en résultent sont dispersés dans l'environnement. Les polluants qu'ils contiennent ne disparaissent pas non plus et sont essentiellement dilués dans l'eau. Comme déjà expliqué lors de l'interpellation de M. Coomans de Brachène, un mégot est susceptible à lui seul de polluer jusqu'à 500 l d'eau, la rendant impropre à la consommation.

Plus que les pailles ou les sacs en plastique, les mégots de cigarettes constitueraient le polluant le plus néfaste pour les océans, comme le soulignent différents universitaires américains depuis plusieurs années. En Belgique, une étude réalisée en 2015 par la Société publique des déchets de la Région flamande (Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij, OVAM) sur la composition des déchets retrouvés dans le milieu naturel spécifique que 49 % des déchets sont des mégots de cigarette.

Wat is de impact van weggegooide sigarettenpeuken op het milieu? Is er een inschatting gemaakt van het aantal sigarettenpeuken dat elk jaar op de openbare weg wordt weggegooid?

Zijn er grootschalige bewustmakingsacties gepland om roken te ontraden?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Roken heeft inderdaad niet alleen een negatieve impact op de gezondheid van de actieve en passieve rokers, maar ook op het milieu, door de vele sigarettenpeuken die in de openbare ruimte, de natuur, zeeën en oceanen terecht komen. 40% van het afval in de Middellandse Zee bestaat uit sigarettenpeuken.*

Het duurt twaalf jaar voor een sigarettenfilter volledig is afgebroken. Bovendien bevatten de sigaretten zelf heel wat schadelijke stoffen, zoals nicotine, fenolen en zware metalen. De filters vallen onder invloed van het licht uiteen in kleine deeltjes en de vervuilende stoffen die ze bevatten komen vaak in het water terecht. Een sigarettenpeuk kan tot 500 liter water vervuilen en ongeschikt voor consumptie maken.

Amerikaanse onderzoekers waarschuwen al jaren dat sigarettenpeuken onze oceanen nog meer vervuilen dan plastic. In België voerde de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) in 2015 een onderzoek uit waaruit bleek dat 49% van het zwerfvuil in de natuur uit sigarettenpeuken bestaat.

Om over meer actuele en specifieke gegevens voor het Brussels Gewest te beschikken, werkt Net Brussel samen met de gemeenten en Leefmilieu Brussel aan een objectivering van de netheidsgraad van de straten, op basis van een aantal netheidsindicatoren. In september 2020 is Net Brussel met een testfase gestart in samenwerking met de gemeente Elsene. De strijd tegen sigarettenpeuken behoort overigens tot de prioritaire acties van de stedelijke netheidsstrategie.

Afin de disposer de données plus actuelles, précises et spécifiques à la Région bruxelloise, je compte m'appuyer prochainement sur un travail d'objectivation mené par Bruxelles Propreté en collaboration avec les communes et Bruxelles Environnement. Ce travail vise à établir un état des lieux de la propreté ou malpropreté publique à Bruxelles et à connaître le taux de salissure des rues. Il est primordial de disposer d'indicateurs objectifs de propreté.

Une phase test lancée par Bruxelles Propreté sous mon impulsion a eu lieu en septembre 2020 en collaboration avec la commune d'Ixelles. Par ailleurs, cette problématique figure parmi les chantiers prioritaires de la stratégie de propreté urbaine en Région de Bruxelles-Capitale.

3129 Il s'agit donc d'échantillonner les rues, tant sur les voiries régionales que communales, et ce pour chaque commune, en incluant certains parcs, pour compter les déchets au sol, parmi lesquels se trouvent des mégots de cigarette. Cette opération permettra sans doute d'apporter des estimations quant au nombre de mégots abandonnés en rue, sans perdre de vue qu'il s'agira d'une extrapolation. En dépit du caractère approximatif de celle-ci, cette opération devrait nous apporter des indications précieuses sur les quantités à prendre en considération afin de déterminer les actions à mener.

Face à ce fléau, une solution globale d'interdiction de fumer dans tout l'espace public est sans doute une piste à envisager, car elle aurait évidemment des effets à la fois sur la santé publique et la réduction de la pollution.

Concernant les espaces verts, cette interdiction ne pourrait toutefois être décrétée qu'au niveau du service public fédéral (SPF) Santé publique. En effet, les espaces verts situés sur le territoire de la Région ne relèvent pas tous de la gestion régionale et il convient d'éviter d'avoir simultanément des espaces verts où la cigarette est autorisée et d'autres où elle est interdite, ce qui serait source de confusion dans l'esprit du public.

Toujours concernant le cas particulier des espaces verts, je n'envisage pas dans l'immédiat d'action spécifique concernant cette question. Dans le contexte sanitaire actuel, mes priorités sont axées sur le développement de moyens pour la sécurité des usagers, les questions sanitaires relatives au Covid-19 et la propreté au sens plus large par, entre autres, l'engagement d'agents de propreté supplémentaires pour les parcs et par la sensibilisation des usagers, grâce à la présence de nos équipes sur le terrain. La sensibilisation du public aux dégâts causés par l'abandon de déchets, en ce compris les mégots de cigarettes, fait partie de leur mission.

Ce sujet suscite un intérêt croissant dans l'opinion publique. De plus en plus de personnes sont conscientes du fait qu'un geste apparemment anodin, comme celui de jeter un mégot en rue, a des conséquences environnementales importantes. Dans les prochaines années, nous nous orienterons vers des actions visant à réduire considérablement le nombre de mégots en rue. Ce

In elke gemeente zal de hoeveelheid afval op een aantal gewest- en gemeentewegen en in een aantal parken worden geteld. Die operatie zal ons een beter zicht geven op het aantal sigarettenpeuken dat op straat wordt weggegooid en de acties die we kunnen ondernemen. In dat verband is een algemeen rookverbod in de openbare ruimte zeker het overwegen waard.

Een rookverbod in de groene ruimten wordt daarentegen het best door de Federale Overheidsdienst (FOD) Volksgezondheid uitgevaardigd. De groene ruimten in Brussel worden immers niet allemaal door het gewest beheerd. Om verschillende regels en verwarring bij het publiek te voorkomen, overweeg ik voorlopig geen rookverbod in de groene ruimten die onder ons beheer vallen.

In de huidige gezondheidscontext ligt onze focus op de veiligheid van het publiek, de naleving van de Covid-19-maatregelen en de netheid in de ruime zin van het woord. We zetten meer netheidspersoneel in en werken aan de bewustmaking van het publiek via de ploegen op het terrein. De bewustmaking gaat ook over de schade die afval als sigarettenpeuken veroorzaakt.

Steeds meer mensen zijn zich ervan bewust dat een klein gebaar, zoals het weggooien van een sigarettenpeuk, een grote impact op het milieu kan hebben. De komende jaren zullen we verschillende acties ondernemen om het aantal sigarettenpeuken op straat te verminderen.

problème touche à la fois à la santé publique, à l'environnement et à la propreté.

3131 **Mme Gladys Kazadi (cdH).**- Votre réponse ne comporte pas d'éléments neufs par rapport à nos précédents échanges sur le sujet.

Il convient de rappeler qu'une série de villes dans le monde avancent sur cette problématique, en décidant de bannir le tabac de leurs espaces verts et parfois de leur espace public.

Depuis mon entrée en fonction en tant que députée, aucune avancée concrète ne m'a confirmé votre intérêt réel pour cette question. Aucune mesure n'a vu le jour, ce que je regrette sincèrement.

Il est plus que temps que le gouvernement prenne ce sujet à bras-le-corps et avance concrètement sur ce dossier.

Je reviendrai vers vous, en espérant que la prochaine fois vous pourrez me présenter des avancées sur cet enjeu important pour la qualité de l'air, la santé, mais aussi la propreté publique.

- *L'incident est clos.*

3135 **QUESTION ORALE DE MME AURÉLIE CZEKALSKI**

3135 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

3135 **concernant "la transposition de la directive introduisant de nouvelles restrictions concernant certains produits plastique à usage unique".**

3137 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- L'Union européenne s'attaque à la pollution par le plastique, ce dont tout le monde se félicite. La directive relative aux plastiques à usage unique s'appuie sur la législation existante de l'Union européenne en matière de déchets, mais elle va également plus loin en imposant des règles plus strictes pour les produits et emballages qui figurent parmi les dix produits qui polluent le plus fréquemment les plages européennes.

Les nouvelles règles interdisent l'utilisation de certains produits jetables en plastique pour lesquels il existe des solutions alternatives. En outre, des mesures spécifiques sont introduites pour réduire l'utilisation des produits en plastique les plus fréquemment jetés.

Les produits en plastique à usage unique sont fabriqués entièrement ou partiellement à partir de plastique et sont généralement destinés à n'être utilisés qu'une seule fois ou pendant une courte durée avant d'être éliminés.

Mevrouw Gladys Kazadi (cdH) (in het Frans).- *Uw antwoord bevat geen nieuwe elementen.*

In alsmaar meer steden wordt roken verboden in groene ruimten en soms ook in de openbare ruimte. Ik betreur het dat u sinds het begin van deze regeerperiode nog geen maatregelen in die zin hebt genomen.

Ik hoop dat u mij de volgende keer meer vooruitgang zult aankondigen.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de omzetting van de richtlijn met nieuwe beperkingen op bepaalde plastic producten voor eenmalig gebruik".

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (in het Frans).- *Het is goed nieuws dat de Europese Unie (EU) striktere regels oplegt voor producten en verpakkingen die in de top tien van de strandvervuilers staan.*

De nieuwe regels verbieden het gebruik van bepaalde plastic wegwerpproducten als er alternatieven voorhanden zijn. Er komen ook specifieke maatregelen om het gebruik van de vaakst weggegooid plastic producten terug te dringen.

Een van de belangrijkste doelstellingen van de richtlijn is het verminderen van de plasticafvalberg. Volgens de nieuwe regels worden plastic wegwerpborden, -bestek, ballonstokken en wattenstaafjes tegen 2021 verboden. De lidstaten zijn het eens geworden dat ze tegen 2029 90% van de plasticflessen gaan ophalen en dat die tegen 2025 voor ten minste 25% uit gerecycleerd materiaal moeten bestaan.

Tijdens de begrotingsbesprekingen zei u dat we bulkwinkels moeten stimuleren en de richtlijn over plastics voor eenmalig

L'un des principaux objectifs de la directive en question consiste à réduire la quantité de déchets de plastique que nous produisons. En vertu des nouvelles règles, les assiettes, couverts, tiges pour ballons et Cotons-Tiges en plastique à usage unique seront interdits d'ici à 2021. Les États membres ont convenu de parvenir à un objectif de collecte de 90 % des bouteilles en plastique d'ici à 2029 et ces dernières devront avoir une teneur en matériaux recyclés d'au moins 25 % d'ici à 2025 et d'au moins 30 % d'ici à 2030.

Lors des débats budgétaires, vous évoquiez le fait qu'il fallait continuer d'encourager les magasins alimentaires qui proposent du vrac et d'avancer sur la directive Single-use Plastics, une transposition que vous annonciez la plus ambitieuse possible. Un travail de coordination doit être mis en place par le gouvernement fédéral, car un certain nombre d'éléments relatifs au plastique, comme les autorisations de mise sur le marché et les normes de produit, relèvent de son autorité. Où en est la transposition de la directive qui doit avoir lieu pour 2021 ? Quelles sont les prochaines étapes ?

Quels sont vos contacts avec les professionnels du secteur ?

Avez-vous déjà consulté vos homologues du gouvernement fédéral à ce sujet ? Quelles sont les conclusions de ces échanges ?

Quelles seront les grandes lignes de la transposition ? Quelles seront les conséquences pour les Bruxelloises et les Bruxellois ?

³¹³⁹ **M. Alain Maron, ministre.**- La directive Single-use Plastics doit être transposée dans l'ordre juridique des États membres en ce qui concerne la majeure partie de ses dispositions pour le 3 juillet prochain, exception faite de certaines dispositions relatives à la responsabilité élargie du producteur, la collecte séparée et les exigences en matière de produits, pour lesquelles la transposition est fixée au 3 juillet 2024.

La Région bruxelloise est compétente pour la transposition de quatre types de mesures prévues par la directive :

- la réduction de la consommation, qui est une compétence mixte avec le niveau fédéral ;
- le régime de la responsabilité élargie des producteurs ;
- la collecte séparée ;
- les mesures de sensibilisation.

L'administration et mon cabinet sont en train de finaliser les différentes options qui s'offrent à la Région dans le cadre de cette transposition, pour lui conférer une ambition à la hauteur de notre déclaration de politique générale. Notre volonté est ferme de faire prévaloir avant tout la prévention des déchets et de s'attaquer au fléau de la production et de la consommation du plastique à usage unique.

gebruik zo ambitieus mogelijk moeten omzetten. Hoever staat het met die omzetting?

Hebt u al overleg gepleegd met de sector en met uw federale ambtgenoot?

Wat zijn de grote lijnen van de omzetting? Welke gevolgen heeft ze voor de Brusselaar?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *De meeste bepalingen van de richtlijn inzake plastics voor eenmalig gebruik moeten worden omgezet tegen 3 juli 2021, met uitzondering van een aantal bepalingen die pas tegen 3 juli 2024 moeten worden omgezet.*

Het Brussels Gewest is bevoegd voor de omzetting van vier soorten maatregelen waarin deze richtlijn voorziet:

- *consumptievermindering (gemengde bevoegdheid met de federale regering);*
- *uitgebreide producentenverantwoordelijkheid;*
- *gescheiden ophaling;*
- *bewustmaking.*

De administratie en mijn kabinet leggen de laatste hand aan de verschillende opties waarover het gewest beschikt. We willen vooral afval voorkomen en de plaag van het wegwerpplastic bestrijden.

Het is aan de federale regering om ambitie te tonen op het gebied van beperkingen inzake het in de handel brengen en inzake de kwaliteit en samenstelling van de op de markt gebrachte producten.

Comme vous le mentionnez, le gouvernement fédéral tient dans ses mains l'opportunité de faire montre d'une réelle ambition quant à l'autorisation ou non de la mise sur le marché et quant à la qualité et à la composition des produits mis sur le marché, cela au-delà des dix produits que vous citez, qui sont repris dans la partie B de l'annexe à la directive.

Les prochaines étapes dépendront donc des options retenues et des propositions des autorités fédérales, avec lesquelles nous sommes en contact. L'objectif principal est de canaliser et de compléter la transposition fédérale afin d'amplifier les mesures de lutte contre le plastique à usage unique.

Nos contacts avec les professionnels du secteur sont permanents. Certains ont déjà fait part de leur position sur la directive Single-use Plastics. Des échanges sur des aspects plus précis de ladite transposition auront bien sûr lieu lors d'étapes ultérieures.

³¹⁴¹ Deux options sont envisageables pour la transposition de la directive. La première consiste à s'en tenir à une transposition minimale. Elle consiste à adopter les mesures visant à réduire l'utilisation des emballages alimentaires en plastique à usage unique repris dans l'annexe A de la directive Single-use Plastics, c'est-à-dire les gobelets pour boissons et récipients utilisés pour contenir des aliments destinés à être consommés immédiatement, soit sur place soit à emporter, qui sont généralement consommés directement dans le récipient et prêts à être consommés sans autre préparation.

À côté des mesures de réduction de la consommation, la Région devra également communiquer ses mesures de sensibilisation à la Commission européenne d'ici au mois de juillet 2021.

Les mesures concernant la responsabilité élargie des producteurs (REP) feront l'objet d'un accord interrégional qui entrera en vigueur en 2023.

La mesure relative à la collecte séparée est déjà transposée dans l'ordre juridique interne, à travers l'accord interrégional de coopération du 4 novembre 2008 relatif à la prévention et à la gestion des déchets d'emballage.

Une deuxième hypothèse consiste à entreprendre une transposition plus ambitieuse de la directive. Plusieurs options sont à l'étude, car certaines interdictions d'usage, à défaut d'interdiction de mise sur le marché, sont envisageables au sein des administrations, lors des événements publics, dans l'horeca ou d'autres secteurs, cela pour une série de produits en plastique à usage unique pour lesquels des solutions alternatives réutilisables ou durables existent.

Quant aux conséquences pour les Bruxelloises et les Bruxellois, les mesures proposées auront un impact sur la gestion actuelle des ustensiles en plastique à usage unique. Des produits alternatifs devront être proposés et une période de transition sera évidemment prévue.

De volgende fasen hangen dus af van de gekozen opties en de voorstellen van de federale regering, waarmee we in contact staan. Het hoofddoel is de federale omzetting te kanaliseren en aan te vullen.

We onderhouden permanent contact met de sector.

Er zijn twee opties mogelijk voor de omzetting van de richtlijn. De eerste is een minimale omzetting, waarbij de maatregelen worden ingevoerd die ertoe strekken het gebruik van voedselverpakkingen in wegwerpplastic terug te dringen, zoals bepaald in deel A van de bijlage bij de richtlijn.

Daarnaast moet het gewest de Europese Commissie tegen juli 2021 ook meedelen welke bewustmakingsmaatregelen het zal treffen.

De drie gewesten zullen een overeenkomst sluiten over de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid, die in 2023 in werking zal treden.

De maatregel betreffende de gescheiden ophaling is al omgezet via het samenwerkingsakkoord van 4 november 2008.

Een tweede optie is een ambitieuzere omzetting van de richtlijn. Verschillende mogelijkheden worden bestudeerd, waaronder een verbod op het gebruik van bepaalde wegwerpplastics. Daarbij moeten alternatieve verpakkingen worden aangeboden en zal er uiteraard voorzien worden in een overgangperiode.

3143 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Avez-vous pris contact avec les secteurs concernés ?

3143 **M. Alain Maron, ministre.**- Comme je l'ai dit, des contacts ont été pris avec les représentants des différents secteurs sur les éléments principaux et ils se poursuivent pour ce qui concerne les aspects plus opérationnels.

- *L'incident est clos.*

3149 **QUESTION ORALE DE MME AURÉLIE CZEKALSKI**

3149 **à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,**

3149 **concernant "l'exploitation de la géothermie à Bruxelles grâce au canal".**

3151 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- En novembre 2019, je vous avais déjà interrogé sur la géothermie, une énergie sous-exploitée à Bruxelles, qui ne compte qu'une cinquantaine d'installations géothermiques d'après les chiffres de Bruxelles Environnement.

Le terme "géothermie" réfère à une série de techniques visant à extraire la chaleur du sous-sol à des fins de chauffage ou de production d'électricité. Par extension, il englobe également les systèmes ayant pour but de dissiper la chaleur dans le sous-sol pour le refroidissement. La géothermie utilise le sous-sol comme une source de chaleur à l'échelle du globe.

Les installations géothermiques installées en Région de Bruxelles-Capitale sont le plus souvent des installations peu profondes, de type système fermé, les conditions géologiques nécessaires à l'utilisation de la géothermie profonde n'étant pas réunies. Il n'y a, en effet, pas de nappe d'eau chaude recensée à Bruxelles, dans laquelle de l'eau à haute température pourrait être pompée.

D'autre part, le caractère urbain de Bruxelles rend difficile le développement efficace de systèmes géothermiques horizontaux très peu profonds. Ces systèmes requièrent en effet une grande emprise au sol, qui n'est généralement pas disponible en ville.

Les principaux freins au déploiement de la géothermie peu profonde sont parfois d'ordre économique et urbanistique. Ils sont aussi liés au temps disponible, car il faut souvent plus d'un an pour mener à bien un projet géothermique nécessitant la réalisation de tests sur les propriétés thermiques et hydrogéologiques du sous-sol, un dimensionnement, l'obtention de permis, etc. Enfin, il faut également faire face au morcellement du nombre d'intervenants techniques : ingénieur spécialiste pour les calculs de dimensionnement énergétique, géologue/hydrogéologue, foreur, installateur, etc.

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (*in het Frans*).- *Hebt u contacten met de betrokken sectoren?*

De heer Alain Maron, minister (*in het Frans*).- *Ja, we hebben al contact gehad en we zullen het overleg voortzetten.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI

aan de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

betreffende "de exploitatie van geothermie in Brussel dankzij het kanaal".

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (*in het Frans*).- *Geothermie blijft een onderbenutte techniek in Brussel. Bij geothermie dient de warmte uit de aardlagen als verwarmingsbron of om elektriciteit op te wekken en wordt tegelijkertijd warmte in de aarde opgeslagen om te koelen.*

De geothermische installaties in het Brussels Gewest werken vaak weinig in de diepte en zijn meestal gesloten systemen, aangezien de geologische voorwaarden die nodig zijn voor het gebruik van diepe geothermische energie niet vervuld zijn.

Het stedelijke karakter van Brussel bemoeilijkt dan weer een efficiënte aanleg van horizontale, ondiepe geothermische installaties. Zulke systemen hebben een groot grondbeslag, wat meestal niet kan in de stad.

De voornaamste belemmeringen voor de ontwikkeling van ondiepe geothermie-installaties zijn vaak ook van economische en stedenbouwkundige aard. De procedure om zo'n project uit te rollen, is bovendien vaak tijdrovend. Een bijkomende moeilijkheid is dat er vele technische experts bij betrokken zijn.

Tijdens de begrotingsbesprekingen zei u bij opdracht 21 van de Haven van Brussel al dat de mogelijkheden van geothermie zullen worden bestudeerd. Het grootste deel van het jaar is er een temperatuurverschil tussen het water van het kanaal en de lucht.

Lors des débats budgétaires sur la mission 21 du Port de Bruxelles, vous avez annoncé que des études seront lancées sur la géothermie. Durant la plupart des jours de l'année, il existe un différentiel de température entre l'eau du canal et la température de l'air. Cela ouvre le potentiel de géothermie qui sera exploité.

3153 Quel est le potentiel de la géothermie à Bruxelles grâce au canal bruxellois ? Quelle est l'ambition du gouvernement bruxellois concernant l'exploitation de la géothermie ? Les études annoncées sont-elles déjà en cours ?

Quel est le bureau chargé de ces études ? Comment celles-ci sont-elles réalisées ? Pouvez-vous déjà nous transmettre les premiers résultats ? Si non, quand seront-ils disponibles ?

3153 **M. Alain Maron, ministre.**- De façon générale, afin de participer à la promotion de la géothermie en Région de Bruxelles-Capitale et de faciliter la mise en place de systèmes géothermiques, Bruxelles Environnement a mis à la disposition des professionnels actifs dans le domaine de l'hydrogéologie, de la géologie appliquée ou de la géothermie en Région bruxelloise - promoteurs, installateurs, ingénieurs, foreurs, etc. - toute une série d'outils et de jeux de données : BrugeoTool, Brustrati3D, un catalogue de données géologiques, etc. Ceux-ci visent à faciliter :

- l'accès aux caractéristiques du sous-sol ;

- l'analyse de la faisabilité d'un projet géothermique à un endroit spécifique ainsi que le dimensionnement des systèmes géothermiques ;

- l'obtention des permis.

Ces outils sont disponibles sur le site internet de Bruxelles Environnement, dans la thématique géologie et hydrogéologie, dans la sous-catégorie "outils et données".

Ces éléments généraux relatifs à la géothermie ont été abordés longuement dans ma réponse à votre question posée en décembre 2019 sur l'exploitation de la géothermie à Bruxelles. Ils restent identiques.

En ce qui concerne plus précisément les projets de géothermie grâce au canal, aucune étude spécifique n'a encore été réalisée par Bruxelles Environnement, qui envisage toutefois d'y travailler en collaboration avec le Port de Bruxelles.

3157 En effet, le contrat de gestion 2021-2025 du Port de Bruxelles, qui vient d'être approuvé par le gouvernement, prévoit explicitement "d'étudier en partenariat avec Bruxelles Environnement le potentiel géothermique du canal". Cette étude sera construite sur la base des connaissances déjà accumulées dans le cadre de précédentes études réalisées par Bruxelles Environnement.

Une attention particulière devra être portée à l'impact des infrastructures de chauffage et de refroidissement existantes et

Welk potentieel heeft geothermie precies in Brussel dankzij het kanaal? Welke ambities heeft de Brusselse regering op dat vlak?

Lopen de aangekondigde studies al? Wie voert ze uit? Waaruit bestaan ze? Hebt u al resultaten? Zo niet, wanneer wel?

De heer Alain Maron, minister (in het Frans).- *Om de geothermie in het gewest een duw in de rug te geven, stelt Leefmilieu Brussel op zijn website een hele reeks instrumenten en gegevens - zoals BrugeoTool, Brustrati3D en data over de ondergrond - ter beschikking van de belanghebbenden. Dat vergemakkelijkt een en ander: de kennis van de bodemkarakteristieken, haalbaarheidsanalyses voor geothermieprojecten op specifieke plaatsen, of nog het verzamelen van de benodigde vergunningen.*

Op het inzetten van geothermie in Brussel in het algemeen ben ik al uitgebreid ingegaan in mijn antwoord op uw vraag van december 2019. Dat antwoord blijft ongewijzigd.

Rond geothermieprojecten bij het kanaal in het bijzonder heeft Leefmilieu Brussel tot nog toe nog geen onderzoek gevoerd, maar dat zal gebeuren in samenwerking met de Haven van Brussel.

Dat staat ook in het beheerscontract van de Haven voor 2021-2025, dat de regering onlangs goedkeurde. Dat onderzoek zal voortborduren op de resultaten van eerdere studies van Leefmilieu Brussel.

Bijzondere aandacht moet daarbij gaan naar de impact van de bestaande en toekomstige installaties op de temperatuur en de kwaliteit van het kanaalwater, alsook op de fauna en flora.

des projets futurs sur la température et la qualité de l'eau du canal, ainsi que sur la protection de la faune et de la flore qu'il abrite. Il est évident qu'il ne peut y avoir d'effet négatif sur la qualité environnementale du canal, qu'il importe par ailleurs d'améliorer.

- *L'incident est clos.*

- *Het incident is gesloten.*